工商晚報
The Kung Sheung Evening News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：二七零七零六、二八零零八七
採訪部：二七三四九二、二八二五四零
營業部：二七九三零七、二八零七零八
廣告部：二八二四五五
社長室：二七五零五六
總編輯：二七七二六一
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四三九、二式一式三八五
電報掛號二零七五 郵箱六二號
出紙兩大張售價弍毫
新聞紙第一一七二零號

·本報每份仍售弍毫·

儘管政府收縮預算 地下鐵路計劃不變

【本報訊】財政司夏鼎基今日在港島扶輪社午餐例會上致詞時稱：最近某些人士鑑於政府在經常及非經常開支方面的承担爲理由，而提議政府放棄集體運輸鐵路計劃。夏氏覺得這樣做是於事無補的，他首先指出地下鐵路是商業性計劃，借貸得來供這項計劃用的款項是不能轉用於建設公營房屋、醫藥服務及教育。

他繼着指出雖然理論上政府可以將一九七三及七四年撥付充政府參與該計劃的八億元股本的仍未動用的四份三款項收回作其他用途。但是，單純爲了不能即時辦理而將計劃已久的工作放棄，這實在不能言之成理的。

夏氏說：對公共事務作出決定時，應以對一切有關因素的審慎考慮作爲根據，並且要設法避免錯誤，因爲在金錢、社會和經濟來說錯誤的代價是巨大的，尤以在本港特別容易吃虧的情形爲然。

夏氏於追溯如何物色財團商討與建集體運輸鐵路以及如何決定與日本財團商討訂立單一合約等事項經過後，表示對日本財團有絕信心，認爲該財團有意訂立合約承建及設備地下鐵路，並在意向書訂下的條件範圍內負責地下鐵路的部份經費。

他強調有充份理由相信日本財團既未有不遵守其意向，且亦未有此想法。他說：如果報上關於打算退出的消息有任何實質性的話，則日本財團早應於本年二月間日本面臨石油荒嚴重打擊時退出。

財政司又透露本港與日本財團機本年四月及六月所舉行的兩次全體大會後，將於下月舉行第三次全體大會。集體運輸鐵路屬下的工程小組人員最近剛在東京舉行有關第三次全體大會的籌備會議後歸來，他們在東京舉行的三日會議中，深入討論與設計有關的事項，在全體大會下月舉行之前，他們將再舉行一次上述的籌備會議。

談及集體運輸鐵路資金如何籌措時，他說五十億元的龐大數字是價格的極限，在合約規定的五十億元，承建的財團已答充提供三十億元的資金，即總額百份之六十，這筆金錢是以出口貸款式支付，該財團現正跟日本出入口銀行進行洽商中。他強調深信該筆出口貸款將會順利達成，特別是香港政府已經答應作爲償還該貸款的本利担保人爲然。

港政府將會在一九七五至一九七八數年間，將需在國際金融市場，以債券及銀行集團貸款兩種形式籌措其餘的二十億元。籌一筆如此巨額的款項在香港是一種新嘗試，因此要加倍小心體察市場趨勢。不過夏氏深信以香港政治之穩定，財務政策之審愼，及市民對該計劃之決心，貸款一定會成功。

在紐約州殷尼維里舉行的一項紐約州伐木工人野外運動會中，大隻佬布勒以最高的速度鋸木，奪得最佳伐木工人的榮銜。（合衆社圖片）

美大使被殺傳眞

上：希裔塞浦路斯人在尼科西亞美國大使館門外發動一項反美示威。其後示威擴展爲不可收拾的暴亂。結果美國大使戴維斯因此而被示威者的槍手擊斃。圖中可見戴維斯的胸部血漬斑斑，身上的白恤衫幾全部被血染紅。

下：塞島兵士將中槍重傷的美國大使戴維斯（右立的人）抬走。而塞浦路斯總統克列第斯（右立的頭戴防毒面具者）則隨旁看護，神情爾穆。（合衆社圖片）

小評 政府不宜做股東

中華廠商會之「交通問題研究委員會」，對港府之「交通政策綠皮書」，經過研究後，作出多項建議，其中一項，不贊同港府成爲兩家巴士公司的股東，建議祇委派官員參加兩巴董事局的工作，同時該辦法亦應適用於電車公司、電力公司、電話公司及渡海小輪等公司。

我們認爲這是有建設性的提議，値得市民們參與討論這個問題。

政府以股東身份，參與兩巴董事局的工作，并非有控制性的股權，如果提出有關改善巴士服務的問題，董事局可以不予接納，那麼以股東身份，參加兩巴董事局工作的官員也就無從爲力。

假如政府成爲兩巴股東，而市民仍然覺得不滿，那麼應該向什麼地方投訴？

而且，政府是否還要動用大筆資金，參與其他公用事業，如電燈、渡海小輪……等公司，成爲股東，然後謀求那些公司去改善業務。

我們認爲中華廠商會「交通問題研究會」的意見，値得香港政府重視。

別墅艷屍案有新發展 通緝地盤工人梁少亭 警方在疑兇家中搜出死者被割器官

【本報訊】有關洗衣街長城別墅殘殺案，其最新發展如下：警方目下正加緊追緝一名四十餘歲之地盤工人。該男子名梁少亭（譯音）。該男子案發後曾一度返家，但此後即不見所踪，警方曾於其住所搜出死者被割去之器官。

較早前消息：哄動一時洗衣街長城公寓殘殺案有新發展。慘遭殺害並被人予以毀容死者，已證實爲一名離婚婦人劉富敏。警方昨日根據最新之線索，前往新界上水粉嶺等地多處地盤作突擊搜查。企圖能緝獲與寄有關的一名黑人物。

該名遭人殺害後割去雙乳乳頭，眼、鼻部、口唇及右陰唇的女子，其身份之被揭露，乃由於死者多日未有返家，而死者的母親從報章上看到警方所發表死者倂圖，發現有所相似，而前往警署報案，經認屍後，死者之身世遂得以被揭露。而案件亦漸露端倪。

一至於死者被割去之器官，曾傳於上星期六晨早於兇案現場的冷氣槽內尋回，但警方則一直將該消息封鎖。警方發言人今晨答覆本報記者詢問時謂：該等器官之被發現，乃由於別墅的職工嗅到異臭而電告警方到場搜查之故。但何以警方人員於案發當日如此疏忽，竟未及將兇案現場作詳細搜索，則未見透露。

據接近警方之消息透露：死者今番遇害，可能與黑社會方面之色情集團有關。而本報記者走訪死者鄰居時，亦得悉死者於借用電話時有「貨上落」、「船已停泊在該處」等語。警方現時正追緝一名在新界上水、粉嶺及旺角等地頗吃得開之黑人物。據悉該人有「貴利王」之稱，常以高息借錢予風塵女子。

該案死者劉富敏，卅四歲，上海人，丈夫爲海員，但已離婚數年。及其有母，一兄兩弟，及其母的一位契仔。而死者則有兩女兒，自離婚後，即與兩女、母、及其母之契仔搬入荃灣大河街華麗樓居住，月租四百，但家境並不富裕。死者大女劉永蓮，十六歲，已在葵涌一家日本工廠任包裝工作，細女劉敏敏，六歲，唸幼稚園。

死者平日打扮入時，對人稱爲在太子道一間毛衣廠任釘珠工人，但據知死者於遇害前，尙任職於上海街一家女子理髮廳。

記者昨晚曾訪問死者之弟，其弟並無透露意見，但言談間對死者已離婚的丈夫頗表示不値，死者之弟亦爲海員。

據稱：警方人員，昨晚大舉出動在九龍及新界多處「地盤」突擊搜查，搜捕一名疑與兇案有關之黑幫份子，由於死者之大女兒劉永蓮與該男子曾有一面之緣，故警方將死者之母及兩女兒一倂帶返警署，予以保護。

擱雄後日轉解地院

【本報訊】涉嫌擁有財產與其官職收入不相稱而被廉政公署人員拘控之退休警察幫辦擱雄，今晨四度解上中央裁判署過堂。法官批准主控助理律政司彭亮廷所請，將案押後至本月廿二日，以便轉解地院審訊。被告暫時仍然無須答辯控罪，積准保釋出外候審。

被告之保款亦一如上次，除四十萬元現金保外，尙須兩名人事保，一名七十萬，一名卅萬，保款共計一百四十萬元，並須在候審期間，每日到九龍城警署報到兩次。

被告擱雄，五十六歲，退休警察幫辦，住太子道麒麟閣八樓D座，被控於七一年五月十四日至七三年六月十九日……之財產處，與現在或過去其職位上之收入不相稱，違反防止賄賂條例第二〇一章十節一B段。

據主控助理律政司彭亮廷於第一次提堂時向法庭指出：廉政公署人員經調查後，發現被告

限制日本航機經港載客 日航每年損失三百萬鎊

【東京廿日法新社電】據消息靈通人士說：日本政府和日本航空公司，對於英國政府對日航前往香港的班機加上限制一事，深表不滿。

英國政府通知日本說：由九月十五日起，日本國旗的客機將不得在香港接載乘客赴星加坡。

英國這一種措施，被此間認爲是對日本拒絕准許國泰航空公司擴展它的班機經大阪至香港及漢城航線的一種報復。日本的拒絕是因大阪國際機場的噪音和空氣污染等問題。

這消息人士指出：英國並已採取報復步驟，由本年二月起，停止日航在香港、雪梨航線上處理貨客上落，並由七月十五日起，已將東京——香港航線的每週日航班機減少七班。

據日航人士說：如果英國的限制條例實行，預料日航每年蒙受約三百三十萬英鎊的損失。

今日天氣預測

吹輕微至和緩西南風，除短暫時間密雲外，天色晴朗，下午天氣再度炎熱。

今日最高氣溫可高至攝氏卅三度，中午十二時的室外氣溫爲攝氏卅二度，濕度百分之六十八。

高潮：上午五時十八時，下午六時十一分。

低潮：中午十二時零三分。

赤柱監獄販毒疑案 又一獄官被控告 兩男女同時提堂

【本報訊】警方反黑組人員日前揭發赤柱監獄第二宗串謀運毒案，兩名二級獄吏及一男子經於昨日被控。今晨又再有一名一級監獄督導員，與一對男女，涉嫌與案有關而被解上中央裁判署提訊。三被告暫時無須答辯。控方申請將案押後一週，以便警方進一步調查。被告遞押警方看管。

控方今晨表示：昨日被拘控之三名男子，亦與本案相連有關。

被告三人：㈠黃添，廿八歲，男，小巴司機；㈡蘇玉，四十八歲，女，服裝店東主；㈢何彭，四十歲，監獄署一級督導員。

三人共被控六項罪名：㈠控首被告於八月十七日，在筲箕灣東泰大厦走廊藏有毒品，可供非法販賣用途；㈡控首被告在上址廿二樓藏有毒品，可供非法販賣用途；㈢同控三名被告在本年六月至八月期間，串謀王世康、盧健華、陳鑽及其他在逃人，非法攜帶禁品、信件、現款、香烟及毒品進出赤柱監獄；㈣同控三名被告在上述期間串謀上述人等，非法販賣海洛英；㈤控首被告在八月十七日，抗拒警員梁鶴明執行職務；㈥控次被告在八月十七日，阻碍警員鄭耀彬執行職務。

中華青棒隊日前在美國佛羅里達州羅德岱堡與美國南區隊比賽，爭奪一九七四年世界青棒冠軍。結果中華隊以二A比零擊敗美南隊，獲得冠軍。圖是：中華隊球員獲世界青棒大賽冠軍後，歡欣若狂，大家把教練蔡永昌抬起來。（中央社記者馮國綸自攝電視轉播）

香港醫學會澄清立場 並不反對非聯邦畢業醫生 祇堅持考驗水準不得太低

【本報訊】英國醫學會香港分會頃澄清其立場，否認反對非聯邦畢業之醫生在港執業。

該會認爲：醫務處長蔡永業最近在立法局之聲明，係曲解該會之意見。

該會謂，一九六六年該會並未反對中國及非聯邦畢業生之資格考試，但反對當時諮詢委員會所定之考試標準太低，從而造成本港有兩種醫生水準。

該會謂：彼等所主張者係資格考試當應相于內外科學士水平。

但及格之醫生，應祇准在港行醫，及先在政府機構工作，然後才能私家執業。

發言人謂：該會堅持此種條件之理由：㈠係政府缺乏醫生，㈡目前非聯邦畢業生被任助理醫官者，其待遇條件甚差，又無前途，更無私家執業希望。㈢準許此等外國畢業生合法執業，可以減少公衆受黃綠醫生之累。

稅局料十三萬人 今年要繳薪俸稅

【本報訊】地方稅局估計，今年全港約有十三萬人（夫婦作一人計）將繳交薪俸稅。

至于商業盈利科估計約有五萬家繳稅，包括有數以千計股東之公司在內。

稅局發出之物業稅繳稅通知書爲十八萬份。自然其中可能有不少一個業主而收到許多通知書者。

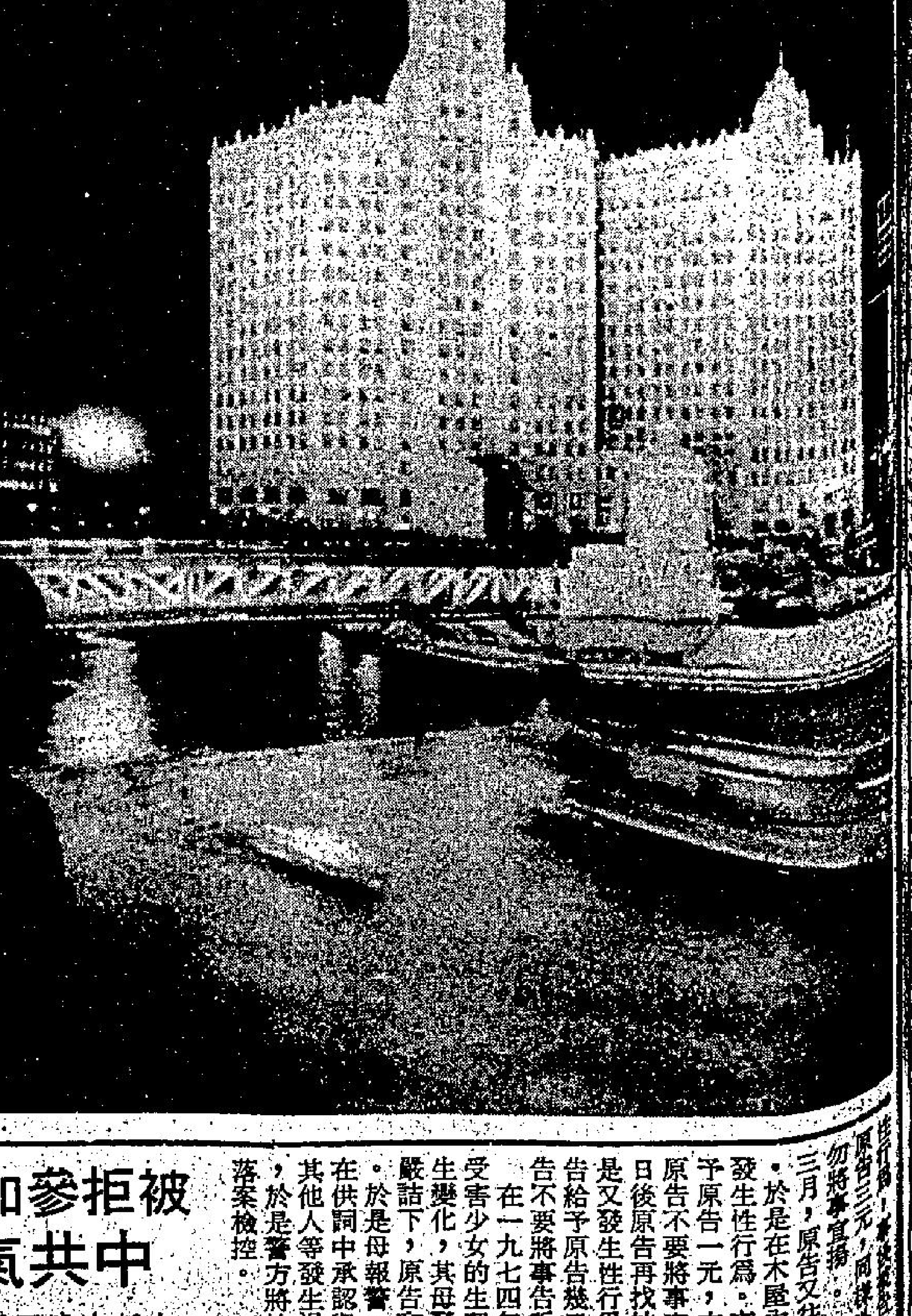
因此之故，地方稅局認爲幾難估計本港共有多少居民納地方稅，但相信目前不會少過二十五萬，而且數目不斷增加中。

兩工人高空作業 分別墮下慘死

【本報訊】港島太古船塢及一個在灣仔建築地盤，今晨分別發生工人在高空工作時，不愼墮下，兩人均告慘死。

第一宗發生於今晨九時，港島鰂魚涌太古船塢工人余全，五十四歲，在工作時，突然從高處跌下，頭顱爆裂，鮮血四濺。在場的工人見狀立即發電報警，將傷者送院急救，後證實在送院途中已經斃命。

當此宗慘劇發生後半小時，港島灣仔杜老誌道，五月花酒樓對開一個建築地盤，一名三十六歲的建築地盤散工何錫中，在棚架跌下，重傷倒臥血泊中。其後地盤的人撥電報警，將傷者送院救治。但後雖經搶救，卒不治斃命。



由於芝加哥市有百分之九十五的電力，都是用煤與核子能發動，故此圖中的該棟著名建築物即使大放光明，也不用憂慮會消耗汽油或石油的能源。（合衆社圖片）

56歲漢子與13歲女童造愛 判囚九月不服上訴被拒

【本報訊】一名無職業男子，與一未成年少女四度發生性行爲，其後由於女生理起變化，被母嚴詰下，揭發此醜聞。男子被警拘控落案。月前被法官判入獄九個月。但被告認爲刑期太重，要求法官減刑。今晨在新蒲崗法庭再度提堂，結果法官認爲罪無可恕，維持原判。

被告男子張火，五十六歲，無職業。被控在去年一月至三月期間在元朗地區，與一名姓黎的未成年少女四度發生性行爲。

案情透露：原告少女是十三歲，與父母在元朗居住，被告亦在原告居所附近住。去年一月期間一個上午，原告與一姓李女子去被告所經營的一個茶寮處飲茶，被告叫姓李女子走開，然後帶原告到一間木屋內，閂埋門，叫原告女上床。被告剝清原告少女衫褲，自已又除去衣服與原告發生第一度性行爲。事後給予原告一元，並答應送一個手表予原告。但叫原告勿將此事告知別人。同月另一個上午，少女往上址找被告，於是又發生性行爲，……原告三元，同樣叫原告勿將事宣揚。到去年三月，原告又往找被告，於是在木屋內第三次發生性行爲。事後被告予原告一元，亦同樣叫原告不要將事宣揚。十日後原告再找被告，於是又發生性行爲，事後被告給予原告幾元，叫原告不要將事告訴別人。

在一九七四年七月，受害少女的生理突然發生變化，其母發覺，在嚴詰下，原告和盤托出。於是母報警，而少女在供詞中承認與被告及其他人等發生過性行爲，於是警方將被告帶署落案檢控。

被拒參加亞運泳賽 中共氣得呱呱叫

【香港十九日法新社電】中共在今晚形容「國際業餘運動協會」禁止它的游泳選手參加德黑蘭亞運會的決定，爲專橫獨斷，並且控斯「國際業餘運動協會」企圖破壞第七屆亞洲運動會。

據「新華社」發表的一項聲明稱：「國際業餘運動協會此舉乃公開仇視中共的人民和運動員，並且露骨的干預亞洲運動會的賽事。」

「新華社」稱：中共游泳協會強烈譴責此項決定。

旅 專 業 遊
廿年如一·忠誠服務·遐邇知名
大地旅運社 中環萬宜大厦 120——124室 電話 H 238643 H 221980 H 233260 H 233257
東京九天七天大阪
日韓 七天
日台 七天
9月14.28日
11月2.9.11日
菲律賓
住希爾頓酒店 食宿一流
9月21日 10月19日
11月11日 12月22日
台灣
環島九天遊
五天假日遊
住圓山大飯店
豪華遊覽
8月24日
9月14.28日
10月9.12.26日
11月9.23日
12月14.21.24日
星馬泰
特級豪華十天
9月19日 10月5.18日
11月11.24日
12月10.24日
馬星七天 8月20.28日
耶他芭谷曼
8月24日
9月7.21.26日
10月5.19日
11月11.18日
12月7.22.23日
加美
西岸十七天
環遊廿四天
豪華酒店。華語導遊
信譽保証。沿途服務
不愁寂寞。章程備索
洪頌年領隊
9月1日（餘額數位）
10月7日 11月5日
12月3日 12月22日
歡迎電話諮詢解答
免費協辦各國簽証
按月舉辦各國觀光團，專人隨團服務

元，以作早晚餐之附加費，使用專車者，每名遊客收費七十七元，兩位或兩位以上者，每名收費六十一元，每團十五人或以上者，則減收一名車……

遊費……上每名廿八元。對於遊客留宿澳門者，每位遊客加收八……

……樓印度廳舉行。是次學術演講會，已邀請得醫務衛生處處長蔡永業醫生担任主講，講題爲：「醫療服務白皮書」之闡釋」。「醫療服務白皮書」最近由醫務衛生處發表，內容對本港今後十年內醫療服務之擴展，定下指……

「該三幢戰前樓宇的結構破爛殊述，因此須防令其拆卸。而嘉年華閣進行打樁工程之時正是該三幢舊樓的結構迅速破爛之時。該等樓宇拆卸後，當局發覺在其地盤與嘉年華閣間之護土牆亦變成有危險，遂於一九七二年十一月間發出通告，通知嘉年華閣地產商將該護土牆拆卸及重建。但……

「現時此項權力正由當局依照法律之意向及規定而執行，此實不足爲異的。同時建築物條例執行處盡量利用依照一九七二年山泥傾瀉事件調查委員會建議而加設的土木工程專門人材，此點亦不足爲奇。假如建築事務監督未有使用這些額外權力及人力的話，這才使人感到詫異，而使大衆……

……干技術性問題。美國代表團由祖力克率領，本港則由工商署副署長苗禮普代表。工商署發言人謂：會談只限於實施方法，主要關於若干非特定類目之出口授權措施問題。工商署於下一紡織年度實行此措施，以代替現行之……

使人最動心的激情戀歌 使人難想像的愛情故事
華盛頓 新都 第二週 大爆滿
迪士尼新出品「鬼馬神仙車」主角 甸鍾士 韋尼 蓋泰格
神奇雪球車
WALT DISNEY PRODUCTIONS

基辛格接獲土耳其所提
遵守塞島停火保證
美兩艘航艦開抵塞島附近

【華盛頓十九日法新社電】國務卿基辛格今日說，美國已接到土耳其政府將嚴格遵守在塞浦路斯停火的保証。

在記者招待會講話時，基辛格說，他已接到土耳其總理伊思維特的保証，謂土耳其準備談判其軍隊暫時在塞島佔領的位置撤退。

基辛格並說，美國無意取消對土耳其的軍事與經濟援助。

他相信這一種行動將與那些受塞島危機影響的人們之利益相反。

說他所講的話是取得福特總統完全同意時，基辛格補充說，關於解決塞島危機問題，美國贊成「英國的主動」。按：英國的主動仍在保守秘密的。

他繼續說：「在這些談判中，我們相信土耳其將須表現彈性，並須從該島的土地及軍隊的多少之條件上關心希臘的敏感。我今晨直接向土耳其總理提出這一點。」他補充說：「我已獲得保証，即是土耳其政府認為劃分界綫問題是可以談判的，而且它將實行日內瓦協議提議逐步減少在塞島上之軍隊的條文。」

【華盛頓十九日路透社電】國防部官員今日宣稱：美國第六艦隊兩艘航空母艦，現正在地中海東部塞浦路斯附近。

官員們聲稱：航空母艦「福萊斯特號」於上週末離開那不勒斯港，與東地中海的母艦「獨立號」及直升機母艦「仁川號」會合。

載着艦隊指揮官梅菲中將的巡洋艦「小石城號」，亦在過去兩日中與艦隊會合。

官員又謂：兩艘航空母艦暫時將留駐該區，以備協助撤退塞島上約六百名美國公民。

【倫敦十九日合衆國際社電】外交部今日稱：美國和英國已同意一項嘗試促成一個新的塞浦路斯和平會議的舉行的計劃。

美、英兩國政府已開始在希臘和土耳其的首都進行試探性的活動，並且和希裔及土裔塞浦路斯人作聯絡，設法尋出一個妥協性解決的談判基礎。

外交部的一名發言人稱，英駐華盛頓大使藍斯布登爵士已在週末的商討中和美國國務卿基辛格達成協定，集中新的行動於同一時間內試探各個有關的重要團體。

福特總統首次外交演說
美決維持核子阻嚇力
今晚將宣佈副總統人選

【芝加哥十九日合衆國際社電】白宮新聞秘書達何斯今日說：福特總統將於星期二正式宣佈他選擇的副總統。

一位白宮官員說，這一位候選人將是共和黨員。

達何斯最初告訴記者說，福特將於星期二晚宣佈，但於較後之時則謂宣佈可能於星期六下午發表。

官員說，福特已將其副總統的人選縮小至兩人。一般人相信，前紐約州長洛克斐勒是其中之一。

當福特在此間之外國戰爭退伍軍人大會致辭後，當他返華盛頓時，他對於副總統人選問題將作最後決定。

【芝加哥十九日法新社電】福特總統今日在這裡於其就任總統以來的第一篇外交政策演說中說：「美國，我們的同盟和我們的朋友必須保持力量與果決。」

在外國戰爭的美國退伍軍人大會致辭時，福特稱：「潛伏敵人注視我們的準備狀態，我決不向他們提供引誘的。」

福特總統複述前總統尼克遜的「從力量出和平」主題，但以一種更為堅定和較少嚴格的態度。

在十五分鐘的演說中，祇以兩分鐘用於講述外交政策，其餘的時間則討論退伍軍人問題。

他說：美國不是世界的警察，但我們繼續是自由世界集體安全的脊柱，美國將不獨維持它的核子嚇阻力量，但在控制及希望減少這種對人類的威脅，決不後人。我們的善意必須永遠不致被誤會為缺乏志願，和平與安全需要準備和供獻的。」

福特祇間接提及美國的經濟形勢，他警告國會說，他將決不猶豫來否決任何膨脹的支出措施。

他宣佈前國會議員李察布殊已被提名為退伍軍人管理處處長。

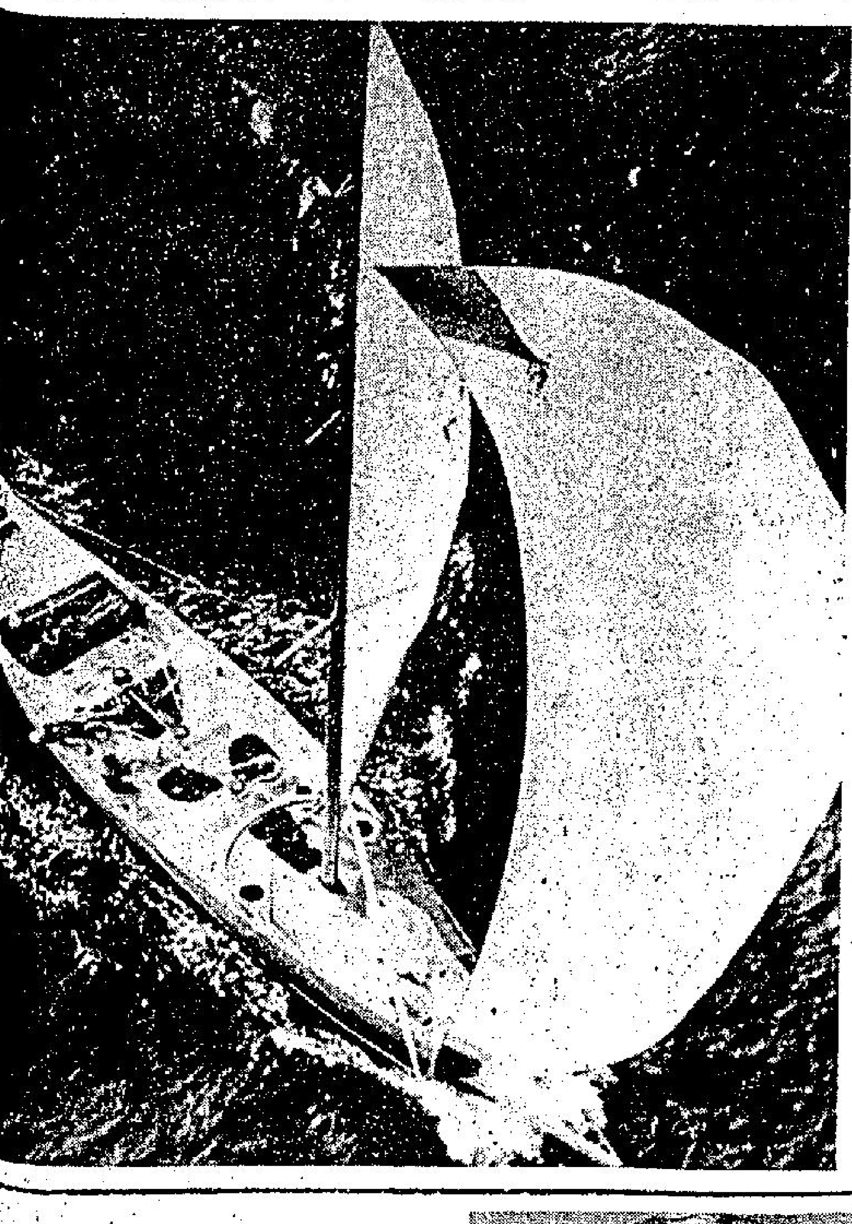
【芝加哥十九日法新社電】福特總統今日在此間受到二千名希裔美國人高呼「開除基辛格」，「基辛格是謀殺者」及「滾出塞浦路斯」等口號的待遇。

示威者蝟集於一家旅館對面的行人路，在這旅館，福特將對外國戰爭之美國退伍軍人演說。

一隊警察樂隊擺在旅館門前，企圖掩蓋示威者呼叫聲音，但未成功。

沿着旅館對面的行道上，示威者揮舞寫「基辛格」姓名的卍字旗和「土耳其製，希臘製造文明」的……

在密西根大街上幾家國際餐館關上它們的大門，以示抗議美國的塞浦路斯政策。



八月十八日在新港海岸外，澳洲一艘十二公呎長的快艇「南方十字架」號的船員，正在該快艇試駛時走上甲板工作，「南方十字架」是準備和法國的一艘出賽快艇比賽，誰獲得勝利，便將會在九月爭奪美國的快艇大賽盃。（合衆社）

戴維斯遭殺害
是美在任大使第三位被殺者
布朗被任為駐塞島臨時大使

【華盛頓十九日法新社電】今日在尼科西亞被刺殺的美國駐塞浦路斯大使戴維斯，是一九六八年以來第三名在職時被殺的美國大使。美國駐瓜地馬拉大使梅恩，於一九六八年八月在瓜地馬拉城被人企圖綁架時擊斃。

駐蘇丹的大使諾爾，則於一九七三年三月在喀土木遭一名巴勒斯坦突擊隊員槍殺，美國領事摩爾亦一同被殺。此外，美國領事柏德遜又於本年三月在墨西哥城被人謀殺。

【華盛頓十九日法新社電】國務卿基辛格今日任命副助理國務卿布朗為美國駐塞浦路斯臨時大使，繼任今晨在該處被殺的大使戴維斯。

布朗將於不久啓程往該島，戴維斯是在美國大使館發生的反美示威中遭槍殺的。

布朗乘搭的飛機，將載返戴氏的子女回國。

印東部水災後
五百萬人面臨饑饉

【新德里十九日法新社電】此間接獲的消息今日說：印度東部比哈省的北部地區，有五百萬人現時面臨饑荒；這是半個世紀以來最嚴重的水災之後所引致的。

這些災民大部份是印度階級最低的人們，他們是在恒河支流（巴索馬茲河、干達卡河和科西河）的三角洲上居住。

這次歷時一星期的水災，經已破壞了約二十萬間茅屋，並摧毀了許多農作物和牛羊，雖然在水災發生的最初數日，軍方直升機和救濟船帶來食物的供應，但地方當局指出，由於缺乏食用穀類救濟工作經已停頓下來。

據該項消息說：受到最嚴重打擊的地區是達納班加縣，單在該處已有十萬人沒有東西吃達四天之久。

據該省省長加科亞巡視災區後說：「比哈省現時處於極端困苦的邊緣，在未來的日子中，我們需要使到飢者有所食，貧者有衣，和病者得到醫治。」

官方說：「這個長期缺糧的比哈省，如果沒有中央政府和外國救濟機構的援助，將不能為飢民提供救濟。」

行政上的錯誤品，似乎加深了水災災民受飢饉打擊的危險。有一項消息說，約有兩百噸存放在政府倉庫的穀糧由於儲藏方法不當而受到損壞。

運輸糧食的困難又使到救濟的工作更加復雜，有數包空運救濟品落點却在水裏，因此當局祇能在被水所困的村民附近的乾地才可以用直升機載運救濟物品。

【達卡十九日法新社電】達卡市和整個孟加拉國，昨晚又出現連綿大雨，使到這個國家已有轉機的水災災情再度惡化，而達卡的大部份地區已再度被水淹沒。

在上星期六日清晨，孟加拉灣氣壓下降，隨着孟加拉南部的部份地區發生中等程度，但屬地區性的旋風之後不久，孟加拉灣又出現另一個低氣壓。

星期日的連綿大雨是由於這次低氣壓影響所致。雖然達卡和孟加拉的一些地區今日整天繼續下雨，但雨勢似乎經已漸弱。

同時，據悉昨日在達卡為水災災民而設的安置營中有十八人喪生。有五人在斯利希特遇溺，當時一艘在搶救被水所困的居民至安全地區的小艇翻倒，艇上的人大部份游到岸上，但有五人慘遭沒頂。

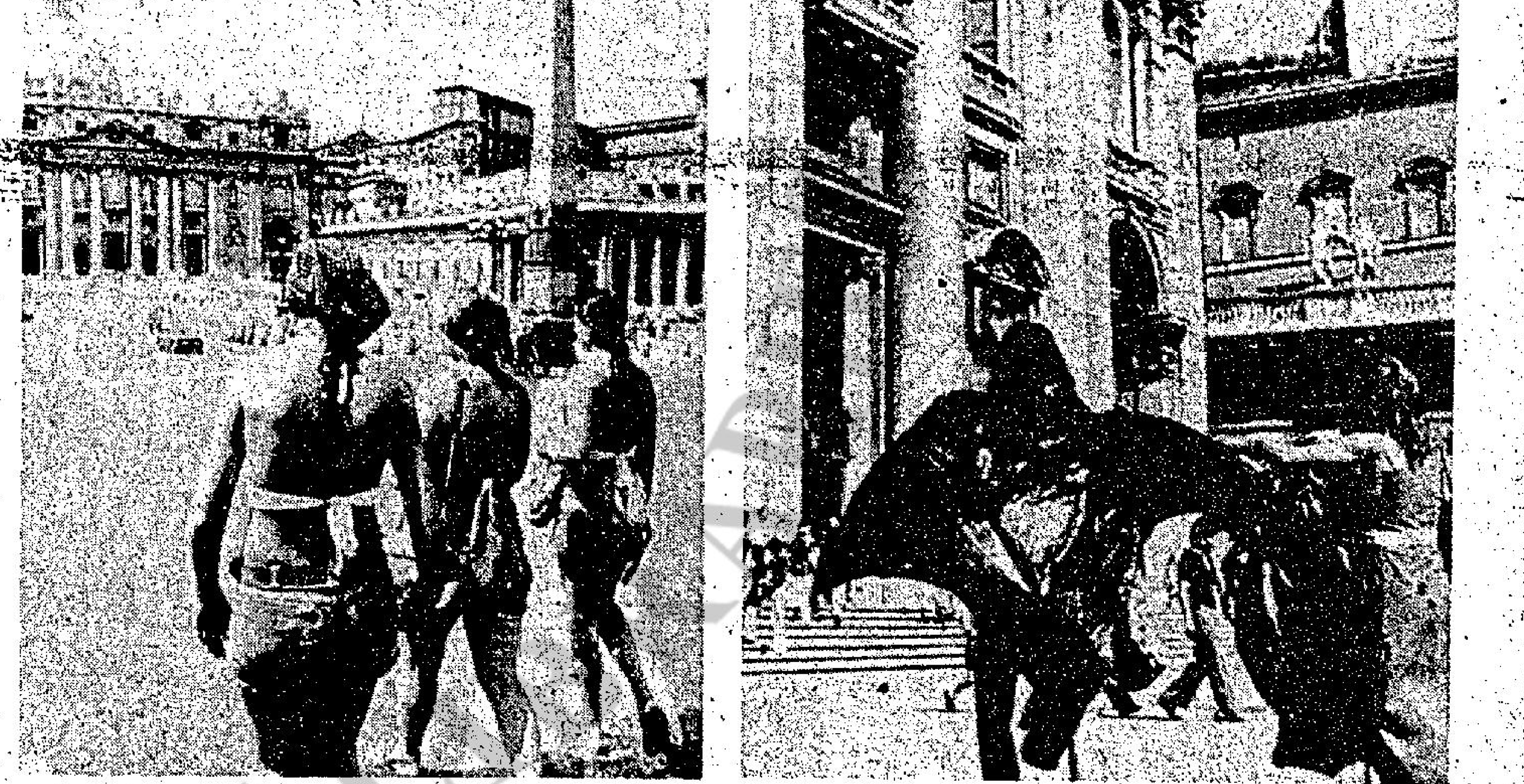
因刺朴事件
南韓內閣提出總辭

【漢城二十日美聯社電】以總理金鐘泌為首的南韓內閣，於星期二提出辭職，担承對去週對總統朴正熙暗殺企圖的責任。

文化宣傳部長尹胄榮舉行一次由金氏主持的內閣會議後，宣佈內閣集體辭職。

現尚未立即獲悉朴正熙總統將是否接納該內閣總辭。金鐘泌自一九七一年六月以來，即已出任總理職位。

蠱惑遊客騙過梵蒂岡



在梵蒂岡三名女遊客，穿上熱褲肚兜裝，越過聖彼得廣場前往聖彼得教堂（左之圖）。梵蒂岡是禁止穿短褲式肚兜裝的遊客進入聖彼得教堂的，但最近兩年來，遊客却懂得走門徑，騙進教堂，那就是在進去時穿上黑膠雨衣（右之圖），然後才脫下雨衣，露出本來面目。（合衆社）

菲律賓洪水為患
災民五十餘萬待救
美菲軍機協助運糧食藥物

【馬尼剌二十日合衆社電】美國與菲律賓軍用直升機，星期一開始聯合行動，空運食物、洋燭、藥物及衣服給馬尼剌以北呂宋中部受洪水蹂躪的五十多萬名災民。

雖然一星期來的季候豪雨已經歇止，據報洪水正在退却，但菲律賓空軍司令蘭古寅少將聲稱：災區的救援活動，可能要持續多兩個星期。

拯救機構宣稱：在菲律賓兩年來最嚴重的這次水災中，有四十二人喪生——全部皆因溺斃或觸電而死。政府報導疏散中心現有五十六萬三千三百八十五名難民。

官方估計馬尼剌的損失約為一千萬披索（一百五十萬美元），逾一萬五千名居民要避居市內的學校，洪水又湧入馬尼剌商業區內的城市監獄，該處共囚禁二千七百名犯人。

氣象局於星期一早上宣稱：過去一星期內，馬尼剌下雨達二十三點九九英吋。

美駐塞島大使慘被槍殺

遇害美大使戴維斯

【尼科西亞十九日美聯社電】塞浦路斯總統克列第斯宣佈：希裔塞浦路斯暴徒，在星期一日襲擊美國大使館，並開槍擊斃美國大使戴維斯。

官員稱：當示威者攻擊該棟七層樓的建築物時，在槍擊、濃煙和催淚彈的一片混亂中，有一名大使館的塞浦路斯籍女職員和兩名職員受槍傷。美國海軍陸戰隊和塞浦路斯消防員用擔架抬走大使，大使白恤衫下的胸部血漬斑斑。槍彈仍不斷射向大使館的進口處，而進口處附近，克列第斯總統就站在那裏看護着擔架，一羣憤怒的暴徒則在大使館一百五十碼處的街道上憤怒叫喊，警員將示威者驅退。

未經證實的報導稱，守衛大使館的美國海軍陸戰隊，亦曾開槍射向暴徒的上空；而暴動羣衆的殺手則使用輕機槍。

克列第斯在他的一項電台聲明中稱，塞浦路斯警員未能控制示威的暴徒。目擊者稱，至少有數枝子彈是「希臘塞浦路斯獨立運動」地下游擊隊組織的成員射向大使館，該個組織在上月曾協助發動一項推翻馬卡里奧斯，引致土耳其侵略塞浦路斯的政變。

「希臘塞浦路斯獨立運動」地下游擊隊組織的槍手，頭戴鋼盔和穿上僞裝的工裝，携帶步槍混入示威者的人叢中。

這是在反美示威開始進行時隨即發生該項暴亂，手持旗幟湧向大使館的示威羣衆計有一萬二千多名希裔塞浦路斯人。

旗幟的示威標語稱：「基辛格是一個謀殺者」、「美國人的恥辱」、「美國人將要償還這筆血債」；而羣衆則高叫相同的口號，憤怒指……

美大使簡史

戴維斯今年五十三歲，於一九四六年加入外交工作行列，是一名資深外交家，生平多數在中東工作，其中包括黎巴嫩、敘利亞、沙特阿刺伯、利比亞及以色列。

此次是戴維斯首次出任塞浦路斯大使，他……

對美大使被殺事件
土指摘塞島希裔是恐怖主義分子

【安卡拉十九日路透社電】土耳其總理伊西維特，今日譴責美國大使在尼科西亞的遭受殺害，為希裔塞浦路斯人前此已導致土耳其軍事干預塞浦路斯島的恐怖主義。

伊西維特在半官方「安那托里亞通訊社」發表的一項聲明中稱，他對於美國大使戴維斯在希裔塞浦路斯人的反美示威中遭受殺害一事，深表憂傷。

他稱：「希裔塞浦路斯人企圖以他人償付他們本身的錯誤和罪行，實在是一個大大的錯誤。」

伊西維特稱：土耳其認為美國對塞浦路斯問題所採的立場已十分客觀和具有建設性的。

在同時，土耳其外交部的一名發言人發表聲明，否認土耳其軍隊繼續向前推進而破壞了上星期五日宣佈實施的停火。

【雅典十九日美聯社電】希臘總理卡拉曼利斯星期一日發出一封電報給福特總統，對美駐塞浦路斯大使被殺一件私下表示哀悼。

由希臘外交部發表該封唁電的原文稱：「我謹向總統先生表示我個人對戴維斯大使慘死一事深感同情和驚愕。希臘政府和我個人均一致不作遁飾之詞和儘可能以強烈的字眼譴責所有造成損失人命的暴烈行動。總統先生，在這個悲劇的情況中，我在這裏是對一名在職的優等美國外交官員的死亡表示極深的哀悼。卡拉曼利斯。」

埃及總統沙達特將在年底訪美

【華盛頓十九日法新社電】埃及總統沙達特將於本年底前訪問美國。上述消息是此間今日發表的一項官方公佈中宣告的。美國國務卿基辛格與埃及外長法美結束一星期的會談後，發出上述公佈。

聯合公佈又聲稱：日內瓦中東會議，應「盡快恢復工作」以替該區建立公正持久的和平。公佈謂：解決方法應顧及「中東所有人民的立法利益——包括巴勒斯坦人，以及該區所有國家的生存權利」。

在簽署聯合聲明時，基辛格與法美強調他們在八月十二日以來的會談，「十分有建設性及有用」。

維新英文夜中學 英專 招生

（一）正校：招英中一(F.1)及中五(F.5)會考班新生同時招生。

（二）元朗分校：招英中一(F.1)至英中四(F.4)及英專字母班起至中五(F.5)會考班新生。

（三）校址：一、正校九龍彌敦道483—485A號電話：K—882692
二、深水埗分校：大埔道96—102號電話：K—802944
三、元朗分校：元朗壯丹街15—23號電話：N T960969

校長：周覺識

加拿大升學

△秋季開學 △教會學校

班別：第九年級至第十三年級

世界基督領導會主辦美加之友服務中心

地址：九龍彌敦道長沙街口旺角廖創興銀行大厦十六樓二號室

電話：K三一二式〇三式及K三一三一三七三式

發揚傳統學術·培育健全人材

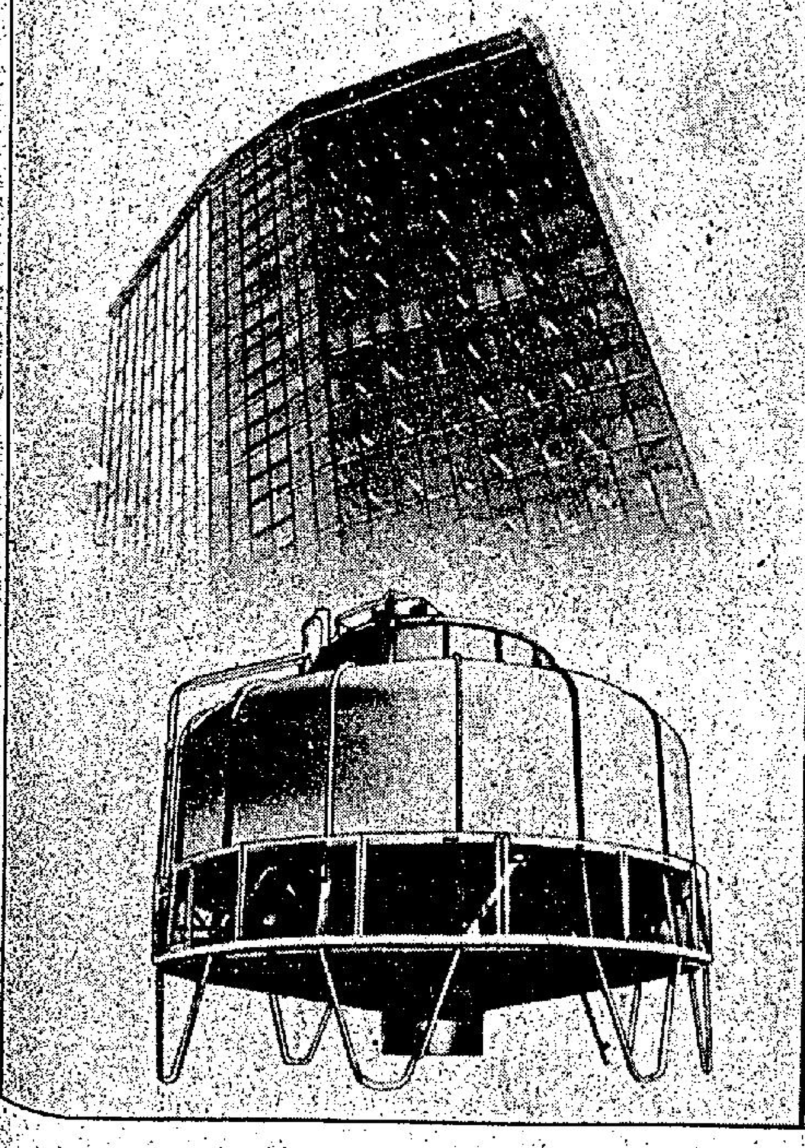
三年學制之中醫全科學府 菁華中醫學院

招第二十二屆：一年級、二年級、三年級、男女學員、晚間上課。

報名處：㊀灣仔馬師道國民大廈四樓、本院。㊁英皇道321號皇冠大廈菁華藥行。簡章備索。附設：研究院、函授部。

八月廿七日開學 院長：范兆津 教務長：黎錦鏞

配合現代化設備
使業務欣欣向榮
請用日本信和纖維冷却水塔



SHINWA FRP Water Cooling Tower

優良品質·高級設計

由5TON-1,000TON

MODEL	DIMENSIONS (INCHES)		MOTOR		OPERATING WEIGHT (LBS)	PRICE
	DIAMETER	HEIGHT	H.P.	POWER SOURCE		
SBC — 8	34.5	67	0.33	200/1/50	190	HK$ 1,750.00
10	34.5	67	0.33	200/1/50	192	1,950.00
15	48.5	60	0.5	346/3/50	330	2,650.00
20	48.5	72.5	0.5	346/3/50	352	3,350.00
30	66	85.5	1.0	346/3/50	640	4,750.00
40	66	85.5	2.0	346/3/50	683	5,950.00
50	77.5	89	2.0	346/3/50	1,130	7,400.00
60	78.5	93	2.0	346/3/50	1,815	10,400.00
80	78.5	108	3.0	346/3/50	2,040	12,500.00

總經銷：和記電業有限公司 香港皇后大道中50-52號陸佑行五樓 電話：5-231036(5綫)

皮膚病毒症狀似癬 男女隱現毒瘡紅粒

惡癬惡疾救星

普士蔓

皮膚病由痕癢而起，患者有紅斑紅點，凡此種種，或由遺傳或感染而來，現代醫學稱為惡癬惡疾；皮膚病變，紅瘡等毒…

各大藥房有售

RITMEESTER
CORONA DELECTA
EACH IN ALUM TUBE

荷蘭列斯士打廠
拿郎告筒錦金
醇味佳質
馬頭牌
Obtainable at all leading stores and tobacconists
Sole Agents: M. BERAHA & CO., LTD. Tel. 5-237563
總代理：比利夏洋行

宜蘭礁溪色情泛濫

溫泉旅社　春色無邊
立委度假　大發雷霆

【台北訊】某立委夫婦於本月上旬到宜蘭礁溪鄉度假，慶祝鑽婚，惹了一肚悶氣，決定向警政署長提出報告，該地警察分局長才促各業者信守道德，賺合法利潤，引起部份人士議論，並成爲熱門社會新聞。

根據調査，宜蘭縣礁溪鄉溫泉地帶，旅社計有大美國旅社、太子飯店、日月園旅社、天仁大旅社、玉峯旅社、安樂旅社、秀山閣旅社、金龍大旅社、東北賓館、東園旅社、青雲閣旅社、美華閣旅社、清泉旅社、國際旅社、員山旅社、新豐大旅社、照洲旅社、碧山莊大旅社、碧雲莊旅社、銀泉旅社、嘉賓莊、樂園旅社、龍山旅社、龍門別館、龍泉旅社、礁溪大飯店、鴻月莊旅社及鴻賓閣旅社、得逢週末假日，經常「客滿」，使部份遊客，掃興而返。

這位立法委員夫婦上星期到礁溪鄉度假，慶祝鑽婚紀念。在某旅社套房休息了一會兒。隔壁房間就響起了大陣猜拳聲，乾杯聲，高歌聲和樂器聲後，黃立委偕同太太就離開旅社遊覽風景，一個多小時後回到該旅社房間。卻發現睡床被人佔用，雖然沒有遺失東西，但鼈一肚氣。

礁溪鄉溫泉區有「宜蘭縣小北投」及「溫柔鄉」之美譽，有識之士認爲，自然與色情泛濫，脫離不了關係，故應加重視。

熟悉內情的人士說：在礁溪溫泉區旅社飲酒作樂，找「小姐」陪酒比在宜蘭市、羅東鎮及蘇澳鎮等地方便百陪，因爲礁溪鄉溫泉區大部份旅社，均有儲備固定「小姐」陪客，在宜蘭市或羅東鎮旅社，就需要向酒家或茶室「征召」才可達成預期願望，才能使旅遊客人感到滿足，樂而忘返。

警察局一位高級人員坦誠表示：蘭陽地區色情泛濫一向嚴重，尤其礁溪鄉溫泉區，警方雖然一再掃蕩，卻難杜絕，例如部份旅社業者，除了在旅社內部，似有裝置電訊暗號外，旅社門口，派有專人看守，一遇警方人員出門，不到五分鐘，二、三十家旅社，全部得知去向，像此情況，究竟要採何種重點或突破方法，由點而面，杜絕不法行爲，清除不守商德，部份旅社業者，免將「風景區」變「風化區」。

宜蘭縣警察局長，對立法委員夫婦到礁溪鄉溫泉區度假慶祝鑽婚，惹了大悶氣，曾下令礁溪警[illegible]有猜拳聲、乾杯聲，高歌聲和奏樂聲，黃立委夫婦回到旅社套房，爲何發現床上有人，鼈一肚子悶氣，離開該旅行實情如何，但礁溪警察分局召集旅社業者及飲食店負責人，就如何杜絕色情泛濫及遵守商德，作了下列數點要求：㈠警方要求業者做到信守商譽，旅社房間如已租出，不可另租他人使用，以免發生糾紛。㈡警方要求飲食業者，開價力求公道，如「便當」每份五十元，應改爲廿元。㈢警方要求旅社業者，盡量勸阻住宿旅客飲酒作樂，以保旅社清靜，㈣各攤販對食品應注意清潔衛生，以重信譽。

礁溪鄉一位民衆說：㈠目前各地都在加強取締色情交易，礁溪鄉溫泉區豈能例外，㈡礁溪鄉警察分局希望各旅社、飲食店、信守商譽，賺取合法利潤，杜絕色情交易，以招更多遊客，促進地方繁榮等工作。爲何早日不辦，等到立法委員發現有風化事件，要寫信給警政署長，才召集業者開會，並要求各業者，做到勿使風景區蒙羞。

宜蘭縣礁溪鄉是本省北部著名風景區，也是觀光局核定有案觀光地區之一，但不時有風化新聞傳出，大概因爲警察分局長宴景田，接任之後，全力忙於所謂「百淨運動工作」執行，而疏於端正某些旅社經營狀況及經營方法。

宜蘭縣礁溪鄉溫泉區旅社二、三十家，與警察分局相隔不遠，例如鴻賓閣旅社位置警察分局斜對面卅公尺，最遠的龍山旅社及賓莊，也不會超過一、二百公尺，故希望警察分局人員，在能力範圍，應該設法端正部份旅社業者觀念，勿使風景區美譽蒙羞，成爲礁溪鄉風化區，被部份旅遊客人，視爲不清靜地區。

黃花少女當按摩　非人生活要尋死
警官尚說「習慣了便不怕」

【曼谷通訊】一名十六歲少女，到春里府某浴室當「送子觀音」只有五天而已，便捱不了浴客們的毛手毛脚騷擾之苦，無法解決之下，竟萌起短見，深夜跑至馬路四角頭，意圖給車輛輾斃，結果被警方帶往勸告，叫再做一個時期後，便會習慣那種「摸揑」生活。

曼谷通訊

距離春武里府晚縣亞洲浴室約有三百公尺遠的素坤威公路四角路頭，突出現一名妙齡少女，在那邊徘徊，或者於短距離間搶過來往車輛前面，害得那些車輛司機者亡魂喪魄，冷汗遍身地急速煞住車輛，才免將她撞死而蒙上大意駕車鬧出人命罪名。

由於該名少女的行動太過危險神秘，致使一般司機們發生懷疑，即往通知晚縣警署職官，前往調查，並將她帶回警署審訊。

該名女子供名爲娘哺批，現年十六歲，原籍在巴眞武里甲民武里縣學順區，到春武里府晚縣亞洲浴室當按摩女郎只有五天而已。在這短短五天之中，她以一個初出茅廬的鄉村少女，幹着這種替大男孩洗澡按摩的生活，經常被色情浴客們的毛手毛脚，摟抱撫吻，騷擾得她精神極爲痛苦，又不能轉業，無法解決之下，竟萌起給汽車輾死的念頭，害得司機們大起恐慌。

警官聽後，即向她安慰，叫她平心靜氣做了一個時期後，當會習慣那種「摸摸揑揑」的生活，說不定將來要主動地反攻浴客，攫取浴客們褲袋內的紅簿。她接受警官的指導後，才露出笑容地回歸浴室去。

死刑必須切實執行
否則善良市民無噍類

讀者意見

編輯先生：今年的兇殺案數字，直至八月十五日爲止，經已發生了六十宗，換句話說，即是有六十條人命喪生了，祇是從八月十三日至八月十五日，這四十八小時之內，發生了兩宗「雙屍案」，另一宗是一名女子被人用極殘酷的手段所謀殺；我深信在世界上任何一個地方殊難找到這樣的例子。雖然我和這些死者絕無任何的關係，但是我的內心深感痛苦，一方面是被殺者的可憐，另一方面更爲了居住在香港的四百多萬市民而擔心，試問兇徒視殺人如無物的態度，難道港府能充耳不聞，有目不能睹？

至於搶劫、非禮、盜竊、襲警及其它各種不同的暴行，更不知凡幾，在今日的香港，若不用嚴刑及死刑去阻遏暴行的發生，又用何種辦法呢？本人深信警方已盡了最大的力量去掃蕩罪惡，但很可惜法律未能配合警方的行動將歹徒懲以應得之罪，每將警方千辛萬苦捕捉到的匪徒，輕判了事，對警方而言，是一箇莫名沉重的精神上及心理上的打擊。

現在我要正告那些阻止香港執行死刑，「冥頑不靈」的英國一小部分人士，及對香港認識膚淺，既無知又復低能的英國國會議員，及香港一小撮的「應聲蟲」，死刑在香港必須執行，英國無權阻止，而絕大部分安份守己的香港善良市民，亦一致贊成執行死刑，「民意不可違」，是每一箇從政者所必知的，望港府好自爲之。讀者白菁燁上（八月十五日）

利用「包青天」作宣傳活動
引起「華視」不滿

【台北訊】有一家報紙十六日刊登一則廣告說：「華視包青天即將公演，絕不售票，免費招待今日交通讀者。」但據華視有關部門表示，他們不曉得有這回事兒。

在這則廣告又說：今日交通雜誌讀者聯歡會，將與丁山、陳麗秋聯歡會合併舉行，預定於九月中旬起在全省各地巡迴公演，不售門票，僅招待該雜誌的全年長期訂戶，節目聘請華視黃金視劇「包青天」儀銘、田鵬等原班人馬演出新編「包公審案」舞台劇。

惟據華視的「鄭重聲明」指出，今日交通雜誌所列載「華視連續劇原班人馬將在全省各地巡迴演出」的宣傳廣告，並不是事實。華視說：該台沒有任何人（包括演包青天的儀銘在內）與該雜誌有任何接觸。

據一位服務於「今日交通雜誌」的羅姓工作人員表示：他們舉辦這項活動，是直接和「包青天」連續劇的製作人田文光接洽的，而且合約都已簽訂好了。主辦人之一播音員陳麗秋，在口頭上也證實此事。

另一說法是：負責主辦該項活動的丁山，也就是「今日交通雜誌」的發行者陳源璋，他在中廣第二部分主持國台語夾雜的節目「司機俱樂部」。據說他曾和田文光商量過這件事，田文光祇是原則上說「好」，但却沒有進一步的細談。

據一位計程車司機表示：他是經常收聽「司機俱樂部」節目的，這項聽衆聯歡活動，據說是因[illegible]，凡購買所指定的藥品者，可獲贈入場券一張。

今日交通雜誌在答覆讀者詢問時說：凡訂閱該雜誌一年者，可獲贈入場券一張。

一位電視界人士指出：以這種方式「贈送」入場券，似乎與廣告上所說的「免費招待」有點出入，而且，節目內容如何，也不能不令人懷疑。因爲，很顯然的，這是一個[illegible]的手法。而且，華視已表明態度，到時如果聯歡會只是爲聯歡而聯歡，滿心希望一睹「包青天」豐采的人失望而歸，該由誰負責？

上述廣告已列明演出的日期與地點，煞有介事。不過，事情還未弄清楚之前，希望看華視「包青天」公演的觀衆，還是不宜過分熱衷。

台北街頭小景
母子三人同乘一車　路人爲之捏一把汗

在台北街頭，一輛小小的迷你脚踏車，居然載著一個大人，兩個小孩，好像特技表演般的在大街上穿梭而過，路人看見這種情景，都爲這位大膽的母親捏了一把冷汗。最近，迷你脚踏車，在台北市的車禍中所佔的比率，已逐漸增加，有關單位實應加强勸導和取締。

花蓮罕見鬥獸鏡頭
山猪大戰獵犬
五獵狗死傷．大山猪被擒

【花訊通訊】十一隻看顧莊稼的獵狗，日前在花蓮縣萬榮鄉山區，迎擊一隻侵入農田的大山猪，經過兩個多小時的猛烈搏鬥，結果山猪鬥敗被擒，但獵狗本身亦傷亡慘重，有一隻犧牲，四隻重傷。

這十一隻獵狗都屬於萬榮鄉民賴文修所有，由於最近賴文修在山區的農作物，經常被山猪偷吃、破壞，於是前天驅狗上山埋伏。

下午近黃昏時，果然看到一隻重約一百九十台斤重的山猪，偷偷的走近他田裡，偷吃蕃薯，賴文修帶着獵狗逆風接近，到了三十公尺處，賴文修猛吹一聲口哨，十一隻獵狗像箭一樣衝向山猪，獵狗團團圍住山猪，頻頻發動攻擊，山猪亦不甘示弱，以獠牙反攻，第一回合獵狗即有受傷，但獵狗仍英勇的撲上去咬住山猪，不斷糾纏，山猪怒吼着，左突右馳，四蹄亂踢，獵狗被踢開，翻身又再咬，山猪受了傷，獵狗也有幾隻腸肚外流，血流滿一地。

戰鬥持續了兩個多小時，賴文修雖然持有獵槍，却一直找不出空隙射殺山猪，最後山猪力竭躺在地上哀嚎，狗羣也損失近半，殘存者站在猪身上舐毛，不時得意的吠着。

賴文修在戰鬥結束後，把山猪綑綁下山，四隻重傷的獵狗則送萬榮鄉衞生處所施行手術醫治，據醫師說，傷狗目前尚未脫險。

香港醫學會　醫學常識解答信箱

維他命E

黃炳昌君問：維他命E有何作用？成年人每日需否服維他命E？

香港醫學會答：維他命E雖然在人體之生化過程上有多種作用，但直至現在，仍未有証據顯示任何人會缺乏維他命E。雖然有很多無稽報導謂維他命E可治不育，又謂維他命E可消除皮膚疤痕，此等言論全屬不正確，總括而言，沒有人會缺乏維他命E的，所以任何人皆不需特別服食維他命E，維他命E并不能治療任何疾病。

鉛中毒象徵

黎斌君問：㈠報載紅色塑膠袋可能含鉛質，用之載食物可能引致鉛中毒，請問鉛中毒有何象徵？㈡政府既禁止用硼沙作防腐劑，然則多吞硼沙對身體有何影響？

香港醫學會答：㈠鉛中毒之主要象徵是手腕及手指無力，但感覺則正常，其他象徵包括貧血、牙肉有藍綫、腹痛、頭痛、抽筋等。㈡如長時間吞下硼沙，腸胃內會產生氣體，腎臟發炎，體重減輕，持久下去可能影响腦部。

下體有瘡

恩恩君問：二十六歲未婚女子，陰唇常有膿瘡，是否梅毒呢？從未有過性交，爲何會有這些膿瘡？怎樣消除？有何藥物可搽？

香港醫學會答：這種情形不是梅毒，梅毒是性病之一種，是由性交傳染。未嘗性交者，不會染性病。陰唇組織亦是皮膚，所以與身體其他地方皮膚一樣，可能生出膿瘡，多因不潔或抓損而引起發炎。應該看西醫，取藥物治療，不能自己盲目亂用藥膏。

下體痕癢

鳴玲君問：月經來時，必定下體痕癢，是何原因？要否看醫生？用何藥物塗搽？

香港醫學會答：下體痕癢多因陰道炎而致，而月經來時，特別容易患上滴蟲陰道炎，不過必定要婦科西醫診治後才可以給予正確治療，自己亂用藥物塗搽，於事無補。

銀色短針
是誰抬舉了誰？

何事

李翰祥的「騷包大人」玩笑了「抬舉」扯到影評人的頭上來。片中的那位影評家也寫狗經馬經，去看小電影時不肯給錢，還要拿紅包，又要演淫戲的女角跟他睡覺，臨行時還抓了個打火機……。這個脚節倒編得很絕。

和幾個行家談起來，有人認爲是針對了某某人。筆者則認爲不可能，寫狗經馬經是爲了配合片名的需要，至於劇中情節的寫實成份如何，那眞是天曉得！

筆者相信，就算是有這樣貌的影評人，也不會有這樣權威的影評人。這一點是李大導過獎了。

同樣的經驗，一部大片上映，戲院前排滿長龍，爲了早些看給讀者們寫影評，只能够排在龍尾，遇到了滿座牌高懸，就只好明日請早。實在不知道權威在那裡！

筆者覺得，如果影評人認爲李大導拍這部「騷」片是爲了針對他們，自覺受了「抬舉」，因而大事討論，那其實是影評人「抬舉」了李大導。大家紛紛討論之餘，無形中就替這部片做了宣傳和反宣傳。爲甚麼這樣說，因爲這部片不但嘲諷，甚至是向着大老闆作嘲諷，你有沒有看到片中放映小電影的地方有「鹽氏出品，必屬鹹片」的標語？

而且，李大導也沒有與影評人過不去的必要，儘管每次推出的作品都受到或多或少的劣評，但票房同樣創造出高的紀錄。某人曾經這樣說過，只要「李翰祥」三個字就能够賣座，証諸事實，這話也差堪沒有說錯，那麼，觀衆既然看觀「妙品」，影評人又能够改變些甚麼來？

有次老闆親筆簽名贈戲票，千叮萬囑去捧場，來到戲院時，還是被看門的擋駕，問是否認識「贈券暫不通用」幾個字？又說「老闆沒有打電話交帶」……

娛樂圈
在瘋狂大笑片中　飛機降落馬路

「瘋狂尋寶」是一部新影片，是喜劇性質的影片，娛樂性很高。影片的內容大致描述一名老婦於彌留之際，說出她有一箱珠寶藏於某一個地方，那地方極接近獅子。她的這一番話竟然給很多人聽到，包括十字車的服務人員，老婦的一名姪女兒，一名脚上打了石膏的傷者等等，他們一一人便對這些珠寶打主意，先後到了蘇俄，那是老婦所說的藏寶國家，途中他們彼此想盡辦法阻止別人到蘇俄去，弄至笑話百出。到最後他們找到藏寶箱了，但結果沒有人得着它，爲甚麼呢？答案不在這裡，祇在影片中，所以大家祇好看電影去了。

不知道「瘋狂尋寶」的最後答案，但却知道「瘋狂尋寶」中的一些有趣情景，那就是：一隻大鐵鳥居然降落在蘇俄的大馬路上，而非機場內，那情況之尷尬是可想而知的。一場飛車追蹤，居然並不是一輛車把另一輛車逼了下海或逼得要墮崖，而是一車追到另一輛車的車背上去，互相車背對車背，簡直令人意想不到！

「瘋狂尋寶」裡有很多惹笑場面，笑料層出不窮，以上祇是其中的一部份而已。此外還

「瘋狂尋寶」是一部比「瘋狂世界」更要瘋狂、更具諷刺力，更具娛樂性的大喜劇，圖爲片中五個尋寶人之被困在獅子籠裏。

英男星西門活　拍積皮連斯

英男星西門活自從在「偉大的邱吉爾」一片，首次上銀幕嶄露頭角，現在是英國及歐洲影壇的頂尖兒人物了，他在扮演年青時代的邱吉爾一鳴驚人，他的新作是更大膽的嘗試，在歐洲恐怖片「新吸血殭屍」內飾演一個要角。

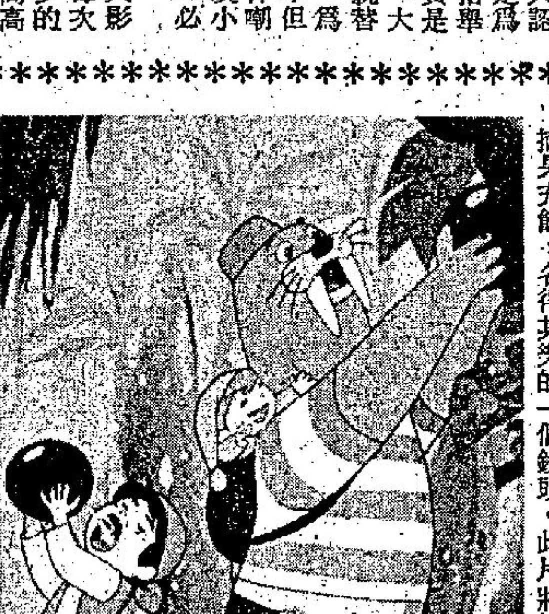
西門活有英俊的外型，在倫敦附近的碧根威地方出世，在南倫敦的阿里斯中學攻讀，學生時期已對舞台劇有濃厚興趣，曾在舞台扮演英王亨利第五，異常出色，在進入皇家戲劇學院深造之前，曾在國家青年戲院演劇，以後在諾威普頓，伯明罕與牛津城及在一九七〇年芝哲斯特節，上台演戲，奠定了以後他向銀幕的發展。

他是被製片家科爾曼與大演員李察艾登布祿，將他拉上銀幕的，從四百多個應徵把他挑選出來，此後演技突飛猛進，許多導演都讚揚他是近年來少見的優秀新星。在「新吸血殭屍」內，他是一個被吸血鬼騷擾的一位美女的未婚夫，他與一名教授設法捉鬼驅魔，經過了許多驚人的過程，最後還是把殭屍制服了。

「新吸血殭屍」是一部全部以實景拍攝的恐怖片，把觀衆帶到陰森的古堡去，堆滿古代棺柩的地窖填墓內，有如置身其間的使人毛骨悚然，好幾間英國的著名鬧鬼古堡，也是拍攝該片的內景，全片無處不有的佈景，因此恐怖氣氛特濃。「新吸血殭屍」的主角是積皮連斯，其他角色如女星彭美拉、布朗、菲安娜路易斯等，均是富於經驗的英國舞台藝員。

卡通「金銀島」將重映

有更多令人笑刺肚皮的情節給觀衆欣賞，這部屬於成年觀衆及兒童觀衆兩方面的。



圖爲彩色卡通片「金銀島」中，小阿占和他的朋友在森林裏摘果充飢，各得其樂的一個鏡頭，此片將於近日推出重映。

劉芳剛時勢做英雄

明星與我　依達

導演劉芳剛有一個時期曾經離開影圈，到電視台當編導，是興趣的轉移，還是不得意於影圈的結果呢？照當時情形來說，可能兩種因素都存在，因爲那時正當打鬥動作片流行，製片家都在以快速時間搶拍此類影片，而劉芳剛最擅長導文藝片，且工作態度嚴肅認眞，毫不苟且，拍一部片往往消耗大量時間與金錢，這樣的作風，在藝術觀點上自然是最好，祇是不合時宜了。

因此，我們可以說劉芳剛從事電視工作時，是他電影事業上頗不得意的時候。不過，這時候他在另一面却有了極大的收穫，那就是得到了黃淑儀，成就了一段美滿的婚姻。

時勢造英雄這句話是不錯的，當動作片日漸走下坡而文藝片大大抬頭的今天，劉芳剛以一部「不再有春天」又立即成爲影圈紅人了。「不」片在台、港兩地上映均掀起熱潮，更難得是影評人與行內人對它的崇高評價，大家都認爲「不再有春天」不但是一部成功的國語文藝片，而且拍出了國際著名文藝片的水平，堪與「花街神女」等世界名作相提并論。想起劉芳剛就想到何裕業的，有劉芳剛的才華而沒有文藝公司老闆何裕業知人善用和絕對信任，「不再有春天」的成績可能會打個折扣。就說用錢方面吧，「不再有春天」用到廿八萬元片酬的關南施當女主角已有人認爲太貴，再由於劉芳剛的精雕細琢，事事求全，影片一拍就是九個月，所耗資金一加再加，竟達百萬港元以上。這在一般製片家來說是會大不謂然的，可是，何裕業對此祇有欣賞而毫無埋怨。因此，有人說，劉芳剛如果是「千里馬」，那末何裕業就是「伯樂」了，這話實在頗有道理。

劉芳剛偕同妻子兒女回港後，電視台曾派人與他夫婦商議，欲以厚酬羅致旗下并許以拍電影的自由，但劉芳剛推却了，他已決定專心向電影發展，同時，他又交了一個新劇本給何裕業，看來這一對最佳配搭仍會繼續合作下去。

百萬元建搭街景
許冠傑下月赴美

影壇近事　行者

朱牡執導的「泰城無處不飛花」，已經差不多拍竣了，祇剩下一堂景，那便是民初時的戲院景。因爲很難找到類似的戲院，沒有辦法，祇好蓋搭一間戲院了。昨日，這間戲院蓋好了，朱牡立即動手，將最後這一場戲科戲完成。

爲了隆重其事，朱牡昨日特別邀約各報記者進入片廠參觀，參與拍攝的，祇有王萊與及四五十個特約演員。朱牧表示，這一堂景，大約會拍兩三天，然後使大功告成了。

這一座戲院景，將會是嘉禾蓋搭的永久性街道的一部份。

朱牡表示：因爲嘉禾的負責人，對這部片非常欣賞，所以，願意先行蓋搭這間戲院，讓「泰城無處不飛花」拍攝。接着，嘉禾將繼續搭建旅店，酒樓、小商店，房舍，小橋，亭台等等，分三至四期建築，建築費估計要一百萬元左右，不過，對將來拍片，極之有利。

許冠傑九月將攜同太太，赴美國一行，所以，他與許冠文合作主演的「鬼馬雙星」，將會在本月內拍竣。這部「鬼馬雙星」開始至今，雖然有很多不愉快的事件發生，不過，影片的進度是非常可觀的。現在已經八月中了，假如許冠傑真的要在九月初到美國去的話，那末，他除了將「鬼馬雙星」趕竣後，羅維的兩部新片，看來祇好暫時擱置了。

羅維曾經表示：他拍竣了「心魔」有關池玲子部份的戲場，立即便開拍許冠傑、苗可秀等主演的「綽頭皇上皇」。還有一部「小英雄鬼壓捉妖」，也打算在上官靈鳳的官司完了之後，到英國拍攝。

因爲許冠傑要趕着到美國去的關係，這兩部片暫時都不能動了，必須等許冠傑從美國返港後才拍。

梁蘭思專心拍片
新片中更加大胆

梁蘭思曾經一度是影視雙棲，兩面進軍的。但自從她興頭的攪得不大愉快之後，又加上這半年來她演的幾部新片，都有很好的賣座紀錄，這雖然不能算是她個人的功勞，但不容否認，她那肯爲藝術犧牲精神，與及在那些大胆鏡頭中所顯現的天賦美好身材，和風情萬種的演技，也確給所演的影片帶來很大的號召力，爲此，要找她拍片的人是越來越多，而她在權衡之下，也決定抓住這大好形勢，專心一志在影壇發展，從而取得更好成就。

說到梁蘭思演的新片，就得一提她爲福星公司拍的「勾魂艷鬼」，因爲這部戲，本月廿四號便上映午夜場，映期最近，而且，梁蘭思在本片中，也有非常精彩突出的表現。

所謂精彩突出，可分兩方面說，其一是正如上面說過的，她有肯爲藝術犧牲的精神，與及天賦的美好身材，在「勾魂艷鬼」中，她就盡量發揮這兩項優勝條件，有很多大胆鏡頭，其裸露程度，都可稱得上是前所少見的，拍的時候，是否會被剪呢！大家都擔心這些鏡頭，僥倖如今檢查下來，竟獲全部保留，這當然可是益了觀衆眼福，在梁蘭思本人，也會爲沒辜負她的犧牲精神而告慰。

另一個精彩突出的地方，是她的演技，也顯著的有了好進境，看到她這優異表現，也會使人對她要在影壇取得更大成就抱有更大信心的。

圖爲梁蘭思在「勾魂艷鬼」演出的一個鏡頭。

淺彈輕唱

丹鳳

殘忍的搏命表演

在表演「利斧神功」中，作爲父親的飛斧手，失手誤傷了女兒的大腿。引起觀衆騷動。看搏命表演，等於把快樂寄托在別人的苦痛上。這種娛樂，亦太殘忍了。

蕭瑤被謠言嚇一驚

一出山郎挑大樑的蕭瑤，昨在拍珍妃劇中，突轉來台方家人匯耗消息，嚇得她手足無措。後來查實，不過係被人「整蠱」。

如果剛好是「劇情需要」，蕭瑤的劇照，必然格外出色。

「不」片上映，全無「敵手」

劉芳剛挾着關南施大顯拳脚的「不再有春天」上映。行內人預料，將大賣座。

環顧全港各院上映的，多數是映到殘之片，在全無「敵手」之下，「不」片已得天時、地利、人和之優勢了。

外景隊赴澳門　全部成納稅人

星踪處處　明明

張森於去週赴澳門拍「女魔」外景，乘機去趁一下熱鬧，聽來的，看到的，倒有不少趣事。

該片幾個主要演員，如劉志榮、葛劍青，金燕玲、江文聲，李道洪、黃曼等都去了。好賭的金燕玲，一上碼頭就「進貢」了賭場一千多元，輸光了手袋裡的錢才罷手。

今年十九歲的金燕玲，本來沒有資格進賭場的，而是她外型的成熟超過她的年齡，加上打扮冶艷，於是她可以大搖大擺的跑進去，反而葛劍青在門口就給人「擋駕」！

其實，葛劍青已經成年了，但是看上去她還像一個十六、七歲的小女孩，賭場的守門人自然不讓她進去。結果，葛劍青沒有辦法，只好拿出身份証來「照寶」，才能進門哩！

問葛劍青第一次進賭場有沒有收穫呢？她一笑說：

「我一塊錢也不贏，一塊錢也不輸！」

「這樣最好了，和平萬歲！」我說。

「那是因爲我沒有賭呀！」

「你不賭，進賭場幹嗎？」

「就是觀光嘛。人家問起來賭場是甚麼樣的，我也不致啞口無言，賭不賭沒甚麼關係。」

「女魔」的外景隊人員，除了葛劍青，沒有一個不向澳門政府「納稅」的。張森每天「納稅」五百元，也輸了他幾千塊錢。

最「小兒科」的還是劉志榮。這位小生跟江文聲押十塊錢賭大小，贏了，却拿去買金路彩票，兩塊錢一張，輸光爲止。

大概他迷信自己會有他父親劉克宣的運氣，因爲早年劉克宣曾中過彩票銀獎，被稱爲「金路王」，他就想繼承「王位」吧，一笑！

劉志榮的一雙眼睛很像父親，辛而「殺氣」不太重，如果他不想走父親的反派戲路，就最好收斂一下眼神。不過，他的五官組合則比父親好得多，是一塊可以造就的小生材料。

槍混入示威者的人叢中。

這是在反美示威開始進行時隨即發生該項暴亂，手持旗幟邁向大使館的示威群衆計有一萬二千多名希裔塞浦路斯人。

旅幟的示威標語稱：「基辛格是一個謀殺者」、「美國人的恥辱」、「美國人將要償還這筆血債」；而羣衆則高叫相同的口號，憤怒指

美大使館……

戴維斯今年五十三歲，於一九四六年加入外交工作行列，是一名資深外交家，生平多數在中東工作，其中包括黎巴嫩、敘利亞、沙特阿剌伯、利比亞及以色列。

此次是戴維斯首次出任塞浦路斯大使，他

專字母班起至中五(F.5)會考班新生。
校長：周覺識
(三)校址：一、正校九龍彌敦道483—485A號電話：K—882892
二、深水埗分校：大埔道96—102號電話：K—802944
三、元朗分校：元朗牡丹街15—23號電話：N.T.960969
總經銷：

強人

黃思騁

「聽說有人能夠。」
「誰呢？」
「那些算命的人。」
「那不是軌跡，因爲它經常不準。」
「別想那些虛無的問題啦，不如享受這樣的靜夜。」
「不錯，」他向着四周望望，「來這裏逃避染污的空氣，的確應該好好地享受一番。」
「你聽，這裏多麼靜，衹能聽到蟲子的叫聲。」
「我一直都在享受這裏的氣氛，比誰都享受得多。」
「你是幹甚麼工作的？」
「我？呵，甚麼都幹，甚麼都不幹，我一直都在尋找一種眞正合我興趣的工作。」
「你希望幹那一類的工作？」
「我無法告訴你，因爲我還沒有辦法找到。」
在金雨嬋所認識的男性之中，包沙圖有着一種特殊的氣質，他使人摸不着他底子，看不清他的實質，他衹是一個影子。
「請你常到這裡來，我很喜歡與你做朋友。」
「我不知道我是否再來，因爲我經常改變我的興趣，也無法控制自己的意志。」金雨嬋這時將手臂掛到他的脖子上。他輕輕將她擁抱。
「我對你的印象非常深刻，剛才你幾乎把我控制了，」金雨嬋說。
「眞的嗎？」
「一點也不錯，有點像魔術。」
「你的感受怎樣？」
「我形容不來，因爲它不是一般的感受。」
包沙圖和她觸一觸鼻尖，說道：「你也不是個平常的女郎，你有超人的悟性，相信也有很高的智慧。」
「如果我想和你接觸，應該到甚麼地方來找你？」
「我像一隻麻雀，沒有固定的巢，不如你給我一個聯絡的辦法吧。」
「好的，等會我告訴你我的電話。」
「你們要在這裏就到天亮？」
「他們有的會在不久之後離去，有的會在這裏過夜，任由各人高興。」
「你呢？」
「我會留到最後。」
「因爲你是主人？」
「不，這裏沒有主人，任何人都不受約束的。」（一〇〇）

降龍珠

東方玉著

卓玉祥突然站了起來，冷笑道：「畢姑娘，你還認識在下麼？」
畢倩倩看到卓玉祥，不禁一怔道：「進入龍宮的，原來是你。」
卓玉祥大步走出，冷然道：「妳想不到吧？」
慕容貞跟着一躍而出，冷笑道：「還有我。」
畢倩倩看了卓玉祥一眼，格格嬌笑道：「我是沒想到，但龍君早就知道有兩個人進入了龍宮石窟。」說話之時，還以手掠了掠嘴。
慕容貞一手按着劍柄，嬌叱道：「妳笑甚麼？」
卓玉祥問道：「畢姑娘，龍頭現在何處？」
畢倩倩雙眸凝注，含情脈脈的問道：「你想見他麼？」
卓玉祥道：「不錯，在下正想見他，那就麻煩畢姑娘替在下帶路。」
畢倩倩格格的笑道：「那可得看我高興不高興了。」
卓玉祥現身走出之時，右手早已暗暗蓄勢待發，聞言不覺沉喝一聲道：「在下不管姑娘高興不高興，這路妳是非帶不可的了。」
隨着喝聲，突然欺身過去，右手起處，五指疾發，朝畢倩倩手腕抓過去。
他這一招使的正是擒拏手法，出手奇快，一把就是扣住了畢倩倩的玉腕。
畢倩倩要待後退，已是不及，她玉腕被卓玉祥抓住，臉上絲毫沒有怒容，祇是粉頰飛紅，幽幽的道：「你這人怎麼啦？還不快放開我？」
她一副嬌羞靦腆的模樣，那像是江湖兒女？
卓玉祥雖然扣住了畢倩倩的手腕，但他忽然發覺不對！自己扣住對方手腕的右手，竟然連一點勁道也使不出來！
心頭不覺大驚，口中大喝一聲：「好個妖女，妳……」
左手揚手一掌，迎面劈了過去。
他扣着畢倩倩的右手既已使不出勁道來，左手那裡還有力道？一掌出手，突然身子晃了兩晃，砰然一聲，摔倒地上。
慕容貞眼看畢倩倩任由卓大哥抓着手腕，不但沒有一點掙扎，反而眉目傳情，故意賣弄風情，心頭已是大爲氣惱。
此時忽見卓大哥無緣無故往地上摔去，更是又驚又急，口中一聲嬌叱：「妳把我大哥怎麼了？」
長劍一指，朝畢倩倩身前刺去。

街通天跑

銀行喬遷有文章

在麥記電器行與古老細打完一場牙較，順便提出支取近日銷出幾架彩色機回佣的要求，古韓忠雖然一錢如命，但對買賣上的「應付欵項」，却一點一劃，十分對貞，旋即撥動一番算盤，當堂開出支票一紙予我，爽快利落。
我持票前往銀行兌現，憑我記憶，該銀行支行設在北角碼頭附近之一座新大厦的地下，開張已經約有三年光景，當日啓業酒會中，我還叨居末席，飲過一杯白蘭地哩，寒記亦在北角，因此我安步當車，老馬識途，踱去銀行，不料到達舊址，銀行却變成一間餐室了，我不由一頭霧水，莫明其土地堂，事關時下百業執笠大吉之風雖盛，但銀行與衆不同，任何一間若有東瓜豆腐，莫講執笠咁大陣仗，縱然風吹草動，擠提一吓，立刻是一件頭條社會新聞。且說這間銀行的總行設在中環，夠晒架勢，支行遍佈港九，堪稱中型銀行的佼佼者，這間北角支行開業僅及三載，怎會一下子面目全非，變成一間餐室？
反正我有些肚飢口渴，索性入餐室，嘆杯咖啡，趙件蛋糕，乘機問夥計，一查銀行變作餐室的原委。
夥計答稱該銀行因租約期滿，已經搬了去附近新址，繼續營業云云。我暗忖搬場壯舉已是勞神傷財的大事，何況銀行整間喬遷，更屬非同小可，記得該支行裝修堂皇，一絲不苟，門口金漆立體招牌，再加亘型霓虹燈市招，還般華富裝璜設備，少講些，非三四十萬元莫辦，短短開咗三年，則全部放棄，未免有些爲之婉惜，同時也是莫名其妙。
飲飽咖啡，再按新址尋驥，果然該銀行另建「新陣地」，同樣富麗堂皇，十分架勢，人家到底是銀行，大把水，郁吓駛咗一百幾十萬元，閒事耳，祇有我等販夫走卒，才大驚小怪而嘖嘖稱奇而已。
晚間上周維岳家裡閒聊，偶而提及此事，周維岳是著名「香港土地」，無所不知，立即打開話匣子：「阿筱，你住得太背矣，北角那間銀行喬遷，其中大有文章哩，老實說，那銀行字號雖新，但實力雄厚，信譽第一流，非不得已，絕對不會輕意搬場咁，如果搬去自建大廈，又唔同，現在新址仍然是租賃的，按理一動不如一靜，點解仍要一動，對嗎？」（六四一）

星沉

七十四：我信賴他

上完課，急不及待跳上喬丹的電單車，把頭埋在他背後，摟緊他的腰，好快的離開大學城。
喬丹知我焦急，把車開得很快，簡直是在公路上飛馳，碰到交通警察準不得了。
「嗨，喬丹，駛慢點，」我嚷。
強勁的風把我的聲音吹向背後，他仍然在飛馳。不過，我信賴他。
果然，睜開眼睛時，已置身瑞芳姐的樓下了。
喬丹泊好車，跟我上樓。
插上鎖匙，我好緊張，瑞芳姊還沒有出去吧？
不過，管他的；就算不在，我也要等到她回來爲止。
旋開大門，夏菲已經端坐着，還有瑞芳姊！我撲向她，竟說不出話來。
「小蘭，小蘭！」千言萬語，溶和於聲聲呼喚中。
又聽到瑞芳姊叫我的名字，整整兩年有多了，機場一別，以爲最多幾個月後再見，想不到竟是兩年多，世事誰能預料？
「瑞芳姊，你跟以前一樣，」我打量着她。
「不，我更老了，正如你長大了一樣，」她感慨萬千，朝着喬丹說：「爲甚麼不介紹你的朋友？」

宮中的美女

建章晚霞

南宮搏著

李小妹的情愛，曾經自然發展，曾經有她的最幸福的發展，也曾有幻想的瑰麗遠景。
但是，一入宮內，這一切都破滅了！
她的人生道路因入宮而大大改變！
她的智慧又使她在現實上去適合這一改變。
大漢皇帝曾經有過許多傑出的女人，劉徹是一個多采多姿的皇帝，在男女關係上，他是完全不拘的，但求適性，女人的出身等等，從來不去顧及。因此，在他爲皇之後，在他長成而擺脫了太后的控制之後，在後宮選進了不少女人，其中，有些女人是爲他愛惜及認是傑出的，如現在的衞皇后，皇帝就以爲是人世間少有的女人，可是，衞皇后妒忌心重，也許是缺點，可是，衞皇后本身太好，雖有缺點，皇帝還是容忍了下來。
然而，李婉一入宮，情勢完全變了！
她的鮮嫩，她的妖嬈，她的神彩風韻以及教養，都超過了衞皇后，還有，她在偶然中，被選中，又有稚氣的流露，雖然那祇像彗星流矢，一閃卽逝，可是，大漢皇帝却把握了這一着。
鮮嫩的美女作兩性間的活動——大漢皇帝劉徹是一個好的訓練員，他曾經調教出不少人才，使他們發揮所長——一名匈奴人，作馬僮的金日磾，經他的調教之後，如今已成了第一流的具有多方面才能的人物。劉徹以訓練郎官的手法來訓練李婉。
李婉在接受訓練方面是有過經歷的，她的歌舞，由嚴格的訓練而成，曾經接受過訓練的人，雖然在不同的方面，但對於訓練員的指點，她接受，她遵循着而做。雖然這並不是她所喜歡的，可是，她又能做到，並且是自然地、恰到好處地做到。
於是，李婉使大漢皇帝喜悅，空前未有的喜悅，劉徹認爲形容李婉的那一首歌，是極爲恰當的，傾城傾國的佳人，難以再得的佳人。
在過去漫長的年月中，劉徹曾經有不少佳麗，她也認眞喜歡過她們中的幾個人，可是，他從來不曾對任何一個女人有過沉迷式的喜愛，但對李婉，他却沉迷了。大漢皇帝在位的年月日，已創造了偉大的皇業，大漢皇帝的生命，也已進入了暮年，大漢皇帝以爲，這一個女人是上天賜給自己，娛樂自己暮年的。
爲此，他上通天台，齋戒而祭天——以私人的摯誠而感謝天

同小巴假期加價度橋

蘇素雜記

約姪禮拜入新界，李太因爲有事甩隊，佢話自己坐車入去。
三缺一喺裡便等佢，佢比約姪遲成個鐘頭先至入嚟。大家鬧鬼佢。李太叫起撞天屈。佢話：「我俾小巴司機激到死，趕到入嚟重俾你哋鬧，條氣認眞唔順。」
我問佢乜嘢事咁激氣，李太話：「就係搭小巴囉，入嚟上水，佢要收回四蚊，離唔離譜得的。」
「喺市區入新界，收到四蚊，唔啱嚱，」戴安娜話：「你可以記住佢嘅車牌，向運輸處或者消委會投訴。」
「戴安娜，你有冇講錯，」阿張話：「第一、小巴收費，跟本未受法律管制，第二，就係當局建議，市區最高收費亦可以由一蚊到兩蚊；郊區兩蚊到四蚊。呢個最高收費率，包括交通擠迫時間、假期或者乜嘢大節日。佢收四蚊，雖然食水深，但係唔算犯法。」
「我同司機拗頸，佢都係咁講，眞係俾佢激死。最激死嘅，佢又冇標明價錢，上車嘅時候，先至講價。」
既然李太咁勞氣，我唯有好耐，都唔敢再埋怨佢。
隔離檯嘅老宋好滋油咁話：「李太，小巴行走郊區，由週中嘅個半兩蚊改爲假期嘅三蚊四蚊，其實有例在先，不過佢哋唔夠人哋大公司咁高橋。」
佢講到呢度，咁啱佢聲「碰」，打完一章牌又講落去：「你有冇搭過豪華冷氣船去離島，平時收兩蚊，假期開變。但係佢哋話呢個收費，不過係週中減價優待搭客，而唔係假期收貴。佢哋一個禮拜減六日價，祇有一日收回原價，咁優待搭客法你重唔滿意？」（五八九）

凍雞灌水，全無人知

老饕

蔡仔穿晒日本旅行團之行家秘密，佢曰：「不過現在呢一條路已經唔係幾行得通矣，但地以前接做日本遊客，衹賈嘢個一度已可賺好多佣，日本遊客來到香港，消費能力以前非常之高，現在則計住條數。而且日本遊客已經精哂，唔似以前一樣，可以任你點也。」
我問佢，點解唔設法子做美國遊客生意，美國有錢佬甚多，呢一條路亦爲生意路之一，但係佢指出幾個問題，認爲美國遊客生意，有乜好做，佢曰：「第一就係美國遊客，唔輪到我地做，全部由大公司包起晒。我地開一間旅行社，規模咁細，卽使好有辦法之人，亦冇法子可以去同美國之大旅遊公司打交道者。而且大規模之旅行社及旅遊公司，在香港早已開咗分公司，但地肥水唔流過別人田也，此其一。第二就係美國遊客同日本遊客之情形唔同，好多美國遊客以前去過好多地方，佢地來香港，乃眞係爲嘆遊地方，而非來買嘢。日本遊客來到香港，一個人最低限度要用幾千銀，卽用幾萬銀買嘢，亦閒閒地。佢地買一兩個名貴手錶，再買一隻玉戒指，就要使幾萬銀矣。小數怕長計，兩三萬銀之佣，你話有幾多。卽旅行社同的導遊分數，亦分得唔少。以前生意好之時，所有導遊之佣金，乃大家平分者。至於佢地導遊自己出去揾外快，尚未計在內。」
我問曰：「聽見話有的遊客好精，有冇此事？」佢曰：「當然有，越來越精矣。佢地一傳十，十傳百，大家都知道香港有好多旅行社唔係幾靠得住，故未來香港之前，佢地已經揀過晒。但係做旅遊社，有邊間唔揾佣者？一間都冇。就算佢地揸正來做，佢地所請之導遊，攞到佣卽入自己袋。」我問曰：「又話有人去當局投訴？」
蔡仔曰：「的確有此事，佢地若果有投訴，大多數係直接同間舖頭接頭，若果個間舖頭認爲唔甩得身，就索性賠，但若所賣出之嘢乃貨眞價實而非流貨，則雖貴到咗亦唔肯賠矣。若果遊客搵到主持旅遊之機構申訴，佢地亦可以話乃係明碼實價，冇花假也。」
我奇而問曰：「但地所買者均爲名貴之貨色，而名貴貨色亦有流嘢耶？」
「冇錯，」蔡仔答曰：「外面好多流嘢，唔好講到黃手錶等等之嘢，就如凍丹麥雞等嘢，去超級市場所買者，同在街市所買者唔同。香港街市之中，亦有人灌水出賣，又唔信可以問你老婆。街市所賣之凍雞，肚內全部係結咗冰，買雞之人唔知道雞肚裏有雪者也。解凍之後，雪融化成水，根本就冇法子可以知道。你若唔信，可以將隻凍雞放在盆內解凍，過咗十幾個鐘頭之後就可以見到一盆水，浸住隻雞矣。」（一〇六四五）

男人是怯弱的

刀剪渫淚的一生

職業的鍛鍊使我成爲一個良好的「傾聽者」。說來很難令人相信，像我這樣身世悲苦的女人，却以「傾聽」男人訴說苦悶來賺錢，人生就是那麼奇妙，家家有本難唸的經，人人有自己走出來的路子。由於這種「傾聽」，我發覺有些男人很狡獪，有些很誠實，但可以說大多數是怯弱的。他們並不似我以前想像得來的成見：男人總會較女人爲剛強。試想，男人在情感上如夠剛強，何必要找一個不相干的而又職業懸殊的女人訴苦？
這就是當我患了癌病的時候，有不少客人眞心誠意向我問病的原因。他們把我看作眞正的朋友，知我患了不治的絕症，當然對我表示同情。假如有人猜測我和他們之間有甚麼特別情份，那就祇好說是「以小人之心，度君子之腹」了。
客人要向我訴苦，我的苦衷向誰訴？我會不會經常對客人談及我自己的身世痛苦，乞取他們的同情呢？不會的。我很清楚地知道，我的職責祇是「傾聽」，而且在適當的時候說幾句恰當的話，使對方覺得耳朵舒服，換句話說，使他們得到「條氣順」的好結果。
我不再在客人面前流淚，祇在兒子面前流。每當人客問及我的家庭情況時，我便會從口中說出一個美妙的藍圖：要供給兒子讀到大學，然後買洋樓，把自己收租，娶媳婦，抱孫兒，所能想到的好事都說出來，可藉此打消某些客人的企圖。
月收入，我相信我可以做十一份工作達到的表面風光，因此被人喊作「富婆」，未至於自己打腫臉充胖子，雖然我仍屬有苦自家知，還沒有做「富婆」的資格。（八一）

酒精在胸腹間昇華

連環扣

韻思實在是十分疲倦，軟綿綿地睡在床上，幾乎連伸出一隻手也沒有力量似的。可是，她的腦袋却是反常地異常清醒，她輕輕地張開了眼皮，仍然可以看到週遭的一切。這時，威廉把她安置好在床上之後，還替她蓋上了被褥，溫柔體貼得完全不同以前的他。她心裡想，如果他一直都能夠這樣，可能事情的發展就會完全兩樣了。
而且，她想他這回的溫柔體貼是裝出來的。那不是他本來的性格，可是她曾經堅持地拒絕過他，所以他才使出這樣的手段，而且，怎知道他的下一步又怎樣？
不過，現在很快就會知道了。
威廉再走回桌前去，把東西都收拾起來，這更加不像是他的作風了，唯一能夠猜想到的一些理由來的，是他要極力地美化眼前的這個環境，不願意在這環境裡有半點不悅目的東西存在。然而，他爲甚麼要美化這個環境呢？那就是他爲了要做些醜惡的事！
韻思不由得恨恨地咒罵了一聲！這聲音是在她的肚子裡，他自然是聽不到！
威廉回來了，他輕輕地躺在她的身邊，這時也閤上了眼睛，她好奇地在等候着他會有甚麼動靜。
沒有甚麼，那就像一個奇跡，她再開啓一條的視線偷看着他時，看到他這時也緊閉上眼睛，躺在床上養神。在這房子裡選紅色的燈光下，這實在是一個令人十分陶醉的情調。韻思覺得酒精在她胸腹間昇華。
威廉仍然在躺着不動，當他閉上眼睛時，韻思反而睜開眼睛在看他了。那果然是一張英俊的臉孔，寬敞的雙肩，肌肉賁起而結實的胸膛，的確是有着一股令人不可抗拒的力量，難怪像她自己那樣的高傲，也要在他的跟前倒下去……
如果將他和她之間的往事完全抹去，在他的腦海間完全忘記，或者像有人新認識他們一樣，表面上看來，那是多麼騙人的一雙，尤其在這樣環境裏，完美得幾乎是令人妒忌的，可是……（五六）

慾望香車

諸葛青雲著　余丹青插圖

杜少恒不由一怔道：「世間會有不知道自己來歷的人？」
「天之大，無奇不有，我想，茫茫人海中，不知道自己來歷的人，決非祇有我一個。」
「唔……祇是，妳道來歷可如何說起呢」
「就我自己所知的說吧！」她，幽幽地一嘆道：「從我有記憶起，我就跟着一個跑江湖賣藝的馬戲班，所以，我的武功，是從幼年就紮下根基的。
「我不知道我自己的父母是誰，當然也不知道自己姓甚麼，從小人家就叫我冬梅，一直到現在。」
杜少恒忍不住插口問道：「妳沒問過那位馬戲班的班主？」
「問過，他說我是路邊的棄兒，從小就由他撫養長大，由於我是在一個梅林中被撿到的哩！」
「所以他才替我取名冬梅。」
「那馬戲班主對妳很好？」
「好，」她苦笑着：「開始是很好，但在我十三歲時，就奪去我的貞操……」
「該死！」
「那老傢伙嗜色如命，擅長採補，馬戲班中所有女孩子，都受過他的蹂躪。」
「以後呢？」
「以後，我借同班中一個比我大兩歲的姑娘之大吉，在流浪途中，我被一個獨行大盜
我現在的武功和床第間的一套，都是那時候所學的，可惜的是，我和他相處不足兩年，他就遭到仇家的暗算，毒發身死。」
「以後，妳就到這魔宮中來了？」
「不錯，」她又幽幽地嘆了一聲。
「對今後，妳有甚麼打算？」
冬梅給他一個苦媚的白眼，道：「今後的打算，我已經說得夠明白了，你是故意裝迷糊，還是存心將我拋棄！」
杜少恒涎臉笑道：「我怎能捨得將妳拋棄哩！」
「但願你言出由衷，」冬梅神色一整道：「我的一切，都已經毫無保留地告訴你了，我年紀雖輕，却是艱苦備嘗，歷盡了滄桑，少恒，希望你記住自己的諾言，今後，我們休戚相關，安危與共。」
「我不會食言背信的，對了，冬梅，有關妳的一切，十二娘知道了多少？」
「除了那半份藏寶圖和我現在的企圖之外，我全都告訴過她。」
「她是否疑心過妳？」
「不會，事實上，我已成了她的心腹之一，我知道她在這兒是別有企圖，不過，究竟是甚麼企圖，却還沒弄清楚她。」

電視播音節目

香港電台
二・三〇 廣播劇「夢」
三・〇〇 粵語新聞
糧食市價報導
三〇 逍遙世界
四・三〇 奇俠司馬洛之「空中竊賊」
五・〇〇 青年天地
四五 警察通訊
六・〇〇 新聞及時事實錄
一五 香港傳奇「美人計」
四五 聽吓，估吓啦
七・〇〇 粵語新聞
一〇 新聞之窗
三〇 街談巷議
五〇 條條大路
八・〇〇 本港新聞
一〇 樂在其中
三〇 趣劇「藍領白領」
一五 普通話教授
三〇 空中問答
十・〇〇 轉播倫敦粵語新聞
三〇 動人的旋律
十一・〇〇 四人夜話「子夜奇逢」
三〇 時代曲
五七 天氣報告
十二・〇〇 粵語新聞
時代曲
二・〇〇 廣播完畢

商業第一台
二・〇〇 古今中外「忘情島」
三〇 一曲寄心聲
四・〇〇 股市行情報導
五・〇〇 社會小說「冷冷星橋」
三〇 天羅地網
六・〇〇 港九時事
三〇 十八樓C座
「東西南北」
八・〇〇 新聞報告
時代曲
三〇 點播小說
九・〇〇 名曲雅集
十・〇〇 點播小說
三〇 秋燈夜語
十一・〇〇 新聞報告
天氣報告
懷想曲
十二・〇〇 新聞報告
廣播完畢

商業第二台
二・〇〇 新聞報告
天氣報告
藝員五線譜
三・〇〇 股市行情報導
三〇 時代曲
四・〇〇 年青人時間
七・〇〇 新聞簡報
一〇 股市行情報導
三〇 小說「基度山恩仇記」
八・〇〇 英語初階
三〇 大衆國語
十・〇〇 隨想曲
十一・〇〇 新聞報告
天氣報告
貓頭鷹中心
十二・〇〇 新聞報告

麗的電視中文台
一・三〇 新聞及天氣報告
四五 七五五劇場「金粉世家」
二・一五 Q太郎
四〇 「執法如山」片集
三・三〇 新聞簡報及節目介紹
三五 兒童世界
四・〇〇 麗的影院(一)「豬八戒招親」鳳凰女、梁醒波主演
(一)「千萬人家」(上)吳楚帆、李清主演
六・三五 捷足先登
七・一〇 新聞及天氣報告
八・二五 「職業特工隊」片集
九・一五 喜相逢
三〇 麗的電視劇
十・〇五 熱線
三五 國語長片「牧師與處女」張清清、陽明主演
十二・〇〇 最後新聞報告
〇五 完播曲

無綫電視翡翠台
一・〇〇 午間新聞
一五 每日電影「最短的婚禮」由甄珍、岳陽主演
二・四五 第二劇場「亂世兒女」
三・一五 七彩「青年幹探」片集
四五 七彩「小白獅」卡通片集
四・一〇 七彩「齊齊玩」
三五 新聞簡報
「……」由鄧碧雲、麥炳榮、羅劍郎主演
六・二五 七彩「精打細算」
五五 翠翡劇場「烏龍劍客」
七・三〇 新聞及天氣報導
五五 觀點與角度
八・〇〇 七彩「太太圈」
三〇 七彩「杏林雙傑」片集
九・三〇 港聞摘要
三五 歡樂今宵
十・三〇 一九七四年世界盃足球大賽「東德對西德」
十二・二五 最後新聞報導
七彩「新聞展望」
七彩「劫數奇謀」片集
英語長片「大……」

海運・百樂　H702412 K678091　依然滿座　今日夜天五場　史提夫麥昆主演　菲丹娜惠　全部七彩　龍鳳鬥智　聯美巨片　移花接木美人妙計金蟬脫殼法網逃龍！　海運午夜場：七七擒縱 七金剛

總統・國寶・域多利・國華　第11天　迪士尼片　神出鬼沒隱形人　無奇比妙・橫妙生趣　國賓今天映：霸海奪金鐘　黑黑吃！賊賊殺！　域多利明早：有心千千結

新都・華盛頓・英京　第11天　迪士尼片　神奇雪球車　英京今映：霸海奪金鐘　華盛頓今夜午夜場：浴血黑虎山　新都明早：獨行俠連環奪命槍　英京：濟公新傳

紐約・大華・金冠　K-935597 K-847115 H-768721　今五場 請早　歐洲公司哀艷浪漫肉感豪華巨片　雅歌天娜琵莉　再生花　陰謀奪權 辣手摧花 瘋狂宴會　兒童不宜　金冠明早：駝漢　今五場　聯美巨獻　頑童天地　馬克吐溫原著改編

明珠・倫敦　最後四天　中西各報・一致好評　唔係嚇你 有人驚到魂不附體　驅魔人 THE EXORCIST　十六歲以下觀衆恕不招待　明珠午夜場：早熟　恬妮・汪禹主演

翡翠・娛樂・荷李活・黃金・亞洲・好景　白小曼聲色藝全　今全綫五場　兒童不宜　犬馬聲色 SINFUL CONFESSION　李翰祥　聯同一氣　犬馬不離賭博！　暴露內幕 痛快淋漓

油麻地 K849612　今天五場　王冠雄主演　鐵牛伏虎

國寶 K208917　今天五場　黃面老虎　注意郎將放映：中國怪談

金門・寶聲　今天四場　黃面老虎　今天五場　尤伯連納・佐治查格里斯主演　風雲龍虎　今天五點半：粉身碎骨

新舞台・國都・聯邦　K862123 H713619 K719314　今天最後　賓虛　明早場：狂風沙　明天正場：瘋狂世界　不再有春天　關南施・柯俊雄　下期首映：香港屋簷下　連日滿場　黃面老虎　明早場：未卜先知

麗都・麗華・民樂・北河・恒星・太安・英華　今天五場續映　文藝公司煙雨斜陽又一巨獻　關南施・柯俊雄・焦姣・秦漢主演　劉芳剛導演　不再有春天　不宜兒童

京華・快樂　昂然進入第二週！好評如潮　戒嚴令　大風暴原班人馬演出！　誘拐！暗殺！劇力雷霆萬鈞

皇后・麗聲・皇都　最後二天獻映　嘉禾巨星　王道・張愛嘉　羅禮士合演　黃面老虎　後天盛大獻映　人細鬼大不了情

豪華・文華　今天五場　聯美千萬金圓巨獻　尤伯連納・佐治查格里斯主演　風雲龍虎　今午夜場：豪華 一七勇破特務黨　文華 海盜王

新華・東方・新聲　狂滿五場映　劫寶奇謀　氣咄咄人迫！使人喘不過氣！　新聲五場請早　邵氏公司香艷喜劇　聲色犬馬　成人電影不宜兒童　今晚十一點半午夜場：新華 香港屋簷下　新聲 海宮爭霸戰

京都・凱聲　最後三天　未看速看　老千計狀元才　兩院下期：大人國歷險記

超級市場越見蓬勃

閒話香江

本港的大小超級市場多如雨後春筍，現在仍有幾間在陸續開張中，可是在這一行業中，有好幾個集團做得非常出色，但是有些規模不大，而又開在缺乏競爭的地點，做得并非生意够旺，其間因為貨價祇差「斗零」，就失去了許多經常光顧的客仔了。

超級市場做得好名氣的，當然有一個手法，譬如說每隔數天，就有幾種特價貨推出來，比平日同樣的東西，價錢低百分之十五至廿之巨，這是非常吸引人的推銷手法，當這個減價時間在別的百貨公司老是以舊價出售，就變為不能賣了，此是非常厲害的一招。超級市場現在的生意是出現了頗刺激的競爭，那些是以薄利主義，同時有着在中區，早到上午九時半就開門，這是搶返工的白領為對象的生意手法，買了應用的貨物，帶回辦公室去，有許多打工仔是不想在中午吃了飯去參加最擠迫的入超級市場時間的行列的。

超級市場在香港蓬勃起來，前後不及三年，以前中國主婦本來是幫襯往所附近士多及雜貨店，可是現在改為到更大間的超級市場去買東西了，因為她們在這種自助式的店內選購食物，不受歧視，除發覺平日常光顧的日用品，比雜貨店便宜，尤其是罐頭更加新鮮，而沒有雜貨舖的那些陳舊的存貨。

中國的家庭主婦發覺在超級市場內遊遊逛逛，是一種樂趣，又是一種見識，從而知道有許多好吃的罐頭。而做主婦的常光顧超級市場，另一個表現是香港生活標準的人，生活標準大大地提高，許多女人，不認為吃傳統的街市食物是不變的事，而曉得有許多超級市場的食物，烹製方法更為便利，而且省錢，例如現在廣東人煲一只菜湯，也要數元的作料，還要消耗柴火石油氣，如果買一罐湯，在最忙時也可以有湯可喝了，不必麻煩功夫。

今日小雜貨舖及士多，因為受租金昂貴的影響，不能保持低價競爭。小量入貨的雜貨舖，是要高價入貨的，無法賺蠅頭微利。這情形與小規模的超級市場是一樣的，把價錢標高了一毛或五分，可是現在的顧客見識很廣，即使是貴斗零，也決定是不光顧的，兩元以內的食物，如果貴了一毛，她們就不再踏進那一間市場的。有一間灣仔的大雜貨店式的小型超級市場，把細罐菓汁標為一元一角出售，人們上了一次當，下次是不會去光顧的。

家庭主婦對於凍肉現在也採取比較開明的態度的，她們知道如果不食雪藏的食物，世界上無法解決糧食問題的。如果唸過西書或是去過外國回來的女人，都知道在西方國家現在購買新鮮的肉食，成為一種奢侈的享受，倘一定要樣樣吃新鮮的，不經雪藏，必需要付出驚人的高價錢。

超級市場的興起，改變了香港的家庭主婦買食物的習慣，改變了香港人的飲吃習慣，倘若要省金錢，祇能吃凍肉了。超級市場現在成為一個甚至擴大到有書籍、玩具、唱片購買的地方，不僅是平常的日用品了，那又怎樣不吸引人去逛逛及見識呢？（小兵）

澳洲賭賽馬車是較公平賭博

曾一度美國及澳洲的人，都有賭賽馬車的狂熱，馬車賽是在夜間舉行的，草地賽馬面世後，許多人去改為賭馬，他們認為選一只馬比較容易些。今日的人態度改變了，打吡賽也有作弊，其他的賽事更多造馬，經過了「清潔運動」之後，許多地方的馬迷，認為賭賽馬車更公平。

如果將一匹馬落與奮劑出賽，是一下子被查出的，取消資格，賽馬公平對於外圍賭商更為有利，在西澳洲曾發生過對馬兒注射興奮劑的事，結果取消資格，馬兒有一個相當的時期不准出賽，要坐「馬監」。澳洲的賽馬車條例甚嚴，條例甚至適用對於任何有可疑，被落藥的跡象的馬匹，譬如獸醫認為一匹馬有被「外物」處理過，那就可以構成暫時不准出賽的理由了，懲罰太嚴，人們就不敢作弊了。

參加賽馬車的馬師，與草地賽馬的情形不同，後者是要設法減肥的，但是馬車賽的騎師是要使到身體，有適當及相當的肥胖，使馬兒在拖車猛跑時，非常順利有良好表現，太輕是在轉灣時會翻車的。

當一匹馬跑出第一，比亞軍超前十公尺以上，下次是值得投注的，但是在向馬車賽的下注，則不定適合這個原則。因為馬車賽去爭取有利的位置是很重要的，在閘開後的頭二百碼，如果不能取得一個有利的位置，勝算的機會大減，而且在開跑，不是够幸運，而又够快的話，唯一贏出的機會，祇能在入直路時的最後三十或四十碼作最後的衝刺贏馬。而這種機會不多，以雪梨馬車會來說，在哈洛特公園馬場舉行的賽馬，連續贏三場獲特別花紅的馬甚少。

但是有誰創下特別成績呢？在雪梨的馬場，祇有過一次，騎師靡洛干從頭帶到尾，不過他所得到的獎，是澳洲馬會給予的一枚火箭模型，祝他是在一次判斷不當的賽車中獲勝。從速率的觀點來說，是無懈可擊的，但可能因為馬會董事，太過認真留意賽馬的作弊，找尋出詭計的人，而把這一場賽車的破天荒記錄也忽略掉了。

在馬車賽來說，最好的位置是在領先的馬的右內檔，牠可以在最後的一段路中猛然殺出，奪取勝利。（阿丁）

世界名人軼事

曾經被巴黎大學讚為「美國天才的最有深度與最完全的表現」的美國著名哲學家約翰杜威，不僅是傑出的學者，也是個好農夫，他在長島居住時，常在屋舍周圍養雞生蛋與種植蔬菜而售賣給左右鄰居，藉此以保持着與現實生活接觸。

有一次，他接到一位富有鄰居的急叫電話，要訂一打雞蛋，當時他的孩子都在校中，他便用籃子自己去送雞蛋。到了鄰人門前，鄰人不客氣的告訴他，送東西是要從後門進來的，他只好遵命的走到後面，但他却不以為意，還感到有趣而快樂。

較後的日子，約翰杜威受邀請到當地婦女俱樂部演說，當他站起來說話時，他的富有的鄰人驚奇的對人說道：「怪呀！他看來恰像我們那個送雞蛋的人哩！」

×　×　×

著名的小提琴家兼作曲家弗立茲．克萊斯勒年輕時的風流韻事頗多。據說在義大利有一個花店的女郎，每隔一天分別與克萊斯勒以及義大利男高音會晤。二人又很巧都向一個理髮師借晚禮服去赴這個女郎的約會。二人彼此並不認識。有一天，克氏去借禮服，恰好那個男高音也來借。理髮師於是告訴他們，不僅他們是穿着同一件衣服去見同一個女郎，還有一個人，也正借了該禮服去赴約了。二人彼此愕視，忽然大笑，互相擁抱結為終身朋友。

克萊斯勒在柏林成名不久，在法國迷戀一女郎，連小提琴都當了，還欠了許多房租，房東怕他逃掉，便把他鎖起來，他祇好寫信給他父親，由維也納將他的人贖出來，但已沒有錢去贖小提琴。等他去演奏時，祇好穿着一件借來的禮服，用一個借來的小提琴了。

×　×　×

法國作家維杜．雨果于一八六二年寫完了「孤星淚」一小說後，為得一短暫的休息，便離開了巴黎到別處去度假，但仍然很担心他的作品「孤星淚」是否能够暢銷，因而他寫了一封信給出版公司，他的信只寫了一個疑問記號「？」，結果，出版社回給他的信也是多簡短的一個感嘆詞「！」。

×　×　×

鋼琴家崑賽斯坦的記憶力是十分傳奇性的。有一次，他突然心血來潮，想在波蘭首府華沙開一場演奏會，經過了詳細的考慮，他終於選擇了波蘭音樂家帕德瑞夫斯基的降小調鋼琴奏鳴曲，一週後，崑賽斯坦那場演奏會的日子正是在帕氏的奏鳴曲出版後的第二天哩。

同年，在某次赴馬德里一個演奏會火車上，崑賽斯坦首次研讀了法蘭克之一首十分複雜的交響變奏曲，在短短的一小時內，這首奏鳴曲便自然而然的深深地刻在他的腦海裏。結果當他抵達馬德里時，立即當衆演奏而中間沒有一處錯誤的地方。

×　×　×

大科學家巴士德結婚那天，當他快要舉行婚禮時，忽然來了靈感，一個久懸在他腦裏未解決的化學公式被他捕捉到了。於是他不顧一切，急急的從教堂跑回實驗室裏，去演算和實驗那個公式。儘管外面的禮炮大鳴，大家亂哄哄的到處找新郎，而他却早忘了這回事，只是專心的進行他的實驗，等到賓客把他找到時，他仍然賴着不走，並且向客人大發雷霆說：「你們真糊塗，婚禮可以等待，而我的實驗却不能等待的啊！」結果，等到巴士德將問題解決後，才在教堂補行婚禮。

七彩詩筒

詩：高景　圖：華生

街頭義勇軍

街頭鎗彈橫飛際，
捉賊猶多義勇人。
欲使有呼能有應，
警車密密兩頭巡。

港島北角警匪鎗戰案，兩匪棄械投降，路人多有英勇表現，警民充份合作，此乃呼應之效也。有呼即有應，怯者亦勇矣。警察站崗太少，市民「呼「賊，能一應援」者，唯望警察巡邏車。

你是否有電視癖 以下是個小測驗

今天，對毒品的癮癖，仍然是一個世界性的問題，它對任何個人或家庭的破壞性後果，是有足够的資料可証明的。但是，除了毒品之外，世界上還有一種對個人或家庭，同樣有着不良後果的癮癖，那就是「電視癖」。

有些人像沉溺于毒品一樣，「迷戀」看電視，以致觀賞電視成了他們逃避現實生活的方法。他們藉着電視螢光板上快速變動着的暴力鏡頭和戲劇情節來排除生活中的苦悶，填補精神上的空虛，忘掉工作上的不愉快。他們失去了生命中應有的朝氣和火花。

卓越的精神病醫生，以及社會科學專家已經為這一類人士亮起了紅燈。

根據對這一些過多過份觀賞電視節目的家庭成員的觀察，精神病醫生和社會科學專家發現這一類家庭成員的談話內容總是沉悶，單調和不耐煩，他們的舉止，也近乎不合情理，他們的孩童不習慣與人交往。甚至，即使是同一個家庭中的成員，也顯得隔膜，不親切。

那麼，你和你家庭中的成員又是怎樣的呢？有沒有過多過份觀賞電視節目呢？

醫學家羅申鮑為此設計了一份有趣的試卷，以測出電視觀賞者「電視癖」的程度，你不妨也測一測自己。

（一）你是否一面進餐，一面觀賞電視？（時常十分，不曾零分）

（二）你是否選擇性地觀賞電視節目？（選擇性五分，非選擇性十分）

（三）你是否因為要上床才離開電視機旁？（時常十分，有時五分，不曾零分）

（四）你是否讓電視機繼續開着，雖然你其實無心觀賞？（是二十分，不是零分）

（五）你是否覺得跟電視機接近比跟家庭中的成員或朋友接近更有趣，更親切？（是二十五分，不是零分）

（六）你是否較喜歡留在家中觀賞電視，不大願意出外交際？（是二十五分，不是零分）

（七）你是否真的相信那些頹廢、傷感的電視劇（SOAP OPERAS）真有其事？（是十分，不是零分）

（八）假如你喜愛的節目為公衆通告或新聞報告所取代時，你是否因而動怒？（非常憤怒十分，微慍五分，毫不氣惱零分）

（九）當電視機損壞時，你是否因而發火或黯然若失？（非常發火十分，不大高興五分，毫無惱意零分）

（十）A、在周日裏（星期一至星期五）你一天二十四小時中，總共花費多少時觀賞電視？B、在星期六和星期日這兩天中，你一共觀幾小電視？（每小時算一分，再把A、B、兩項合計，但最高只能給三十分）

（十一）你寧可從電視機上觀看新聞，也不願閱讀報紙嗎？（是十分，不是零分）

（十二）你是否為了觀賞過的電視節目的多寡而憂慮？（不是十分，如果是，則從總分中扣去五分）

結論：總分如果是零至七十五，則顯示你可以觀賞電視，也可以「離開」電視。（但如果你的總分是五十或五十以上，那麼，你有過多「離不開」的傾向。）如果總分是七十六至一百四十九，那就是「反省」的訊號了，同時，這也告訴你需要有更多戶外的興趣和活動，以削減觀賞電視節目的時間。總分一百五十至一百八十，表示你中已了電視癖了，無論如何，你非猛然減少觀賞節目，更多培養戶外興趣不可了！

獵野象奇觀

每年一交旱季，就是印度判查布地方的精壯獵人出發到喜馬拉雅山獵野象的時節。他們依照許多世紀來祖先傳下來的方法和經驗，佈下了捕象的天羅地網。

首先，獵人在森林邊緣的樹上，搭起一座瞭望台，以窺野象動靜。因為雨季過後，牠們為尋水源，便從喜馬拉雅山上下來，這時獵人坐在馴服的大象上，等候野象來到，可是，那頭帶隊的巨象，嗅到了生人氣味，就知道有危險了，牠迅即以腳踏地，並且發出嘶叫聲，通知同伴速退回林中。

可是那些貪吃的幼象，下山後就離開象羣，跑到較遠之處吃草，當牠聽到帶隊巨象發出危險的信號時，匆忙地歸隊，但已經遠落在後面了。

獵人騎在馴象背上，把幼象趕回吃草之處，幼象看見那些馴象，以為是自己的同伴，便安心地繼續吃草。最大的原因是牠很飢餓，捨不得離開那豐腴的芻草。

突然間，帶頭的獵人朝幼象拋出一根二十五呎長的繩子，繩端那個打着活結的繩圈，不偏不倚的套在幼象頭上。只見獵人用力把繩子一緊一拉，繩圈便緊緊地套着幼象的頸部了。

之後，獵人要做的工夫，就是消滅幼象的野性了。他們先把幼象綁在一棵樹下，再把牠的腿分開，各用粗繩綁在樹幹，使牠的身體失去平衡，之後，便對牠施以酷刑了。獵人的同伴日夜不停地圍着這驚慌的幼象，拿着火把在牠的眼睛前面移動，甚至在牠的旁邊地上堆些枯枝乾草，燒起熊熊的火，使牠皮膚感到灼痛。他們又高聲向牠呼號叱罵，舉手打牠，或者用尖刺的樹枝，插進牠那感覺銳敏的耳朶裏。幼象受此慘刑，在驚慌痛楚中像殺豬一般叫起來。

加於幼象的酷刑時施時歇。休息之時，獵人便拿些食物給疲憊不堪的幼象吃，如果牠不吃，又再施刑，直到牠肯吃才能手。最後，幼象無法反抗，終於收起野性，馴若羔羊了，這時獵人拿食物給牠吃，牠溫順地吃進口中了。

向幼象施這種火刑，所需的時間大概十天，此後就是訓練牠了。這時需要用溫柔的手段來對待牠，使牠知道人類既可以做牠親密的友伴，同時亦可做虐待牠的魔頭。

之後，獵人跨上幼象的背，教牠聽從指揮，如「走」，「停下」等簡單的命令，六星期後，幼象就可脫離羈絆的束縛，跟着獵人走了。到了另一個旱季，牠將會幫牠的主人，捕捉其他離開象羣的幼象。這些幼象，都是從煙霧瀰漫的峽谷森林中，走到下面的以探口渴和飢餓的。

照此看來，獵野象似乎是相當簡易的了，其實並不盡然。根據一般有捕象經驗的人指出，這種工作是最需要技巧和最有危險性的。每年的獵象人，為了和野象鬥爭和把牠們降服，不知失去了多少寶貴的生命。

有一次，一頭馴服了的大象，勉強掙扎着走回帳幕裏，強大的身體倒在地上，老是喘氣，帳裏的獵人見了大驚，上前察看，才知道身負重創，牠走回來的那條路上，點點滴滴的都是從牠身上流下來的鮮血，幾個獵人於是循着血路，走到大象受創之處，發見有一頭巨大的野象。原來受傷的大象，馱着一個獵人在出事之處游蕩，碰到那頭大野象發起惡來，向牠襲擊，把牠拋擲地上，又用象牙把牠刺至重傷。

騎在象背的獵人，從象背跳下想走，不料給他們在那裏佈下的捕象繩索纏着，無法走脫，因而被那發怒的巨野象，踐踏得皮開肉裂，筋斷骨碎，登時死於非命。另有一驅象人，坐在另一頭馴象背上見了，趕忙跳下。當他剛要開步走時，野象的長鼻已經捲着他了。它用力把他朝地下擲去，再把他踐踏至死。這幕慘劇發生得太可怕了。原來喜馬拉雅山的野象，憎恨印度的獵象人把牠們的同類捕捉，一有機會，便施報復。像這頭瘋狂野象的行動，就是報仇啦。

石器時代的車輪

“克蟑”殺蟲液　強力甲由水　趕盡鼠蟻　殺絕蚊蟲
藥力持久　功效奇佳
台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈）　北角分店：英皇道壹三五至壹四三號　旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈）　灣仔分店：莊士敦道廿號（東生大廈）

立案　香港商科語言書院　招生
打字．簿記．德文．國語．珠算．日文．法文．信札．速記
英文拼音．英語會話．電腦打孔．裁剪全科．GCE
中英會計班．出入口文員．TOEFL出入口文件
旺角彌敦道607號新興大厦三樓電話：K853440
旺角彌敦道593號廖創興銀行大厦5樓電話K859364
旺角彌敦道687號三樓電話：K945747

招生

高雅排版

中聯搬運公司　專門搬屋　香港H-627922　628973　九龍K-333560　333532　新界K-632345　628647

特快　美加歐洲簽證
本公司專代辦赴星馬泰日台澳洲美加旅遊移民簽證輔導學生往海外升學世界各地平價機票指導一切手續去年經辦理成行者達數千人12年經驗歡迎查詢及委託萬豐旅運有限公司中環德輔道中173號先施大廈1211－1212室H-445027-9

商業

工商晚報　分類廣告
銷數廣　效力大　收費廉
每段　大字四個　小字卅四個　每天三元　上期收費不折不扣
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七○七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

美加國際酒吧訓練中心　一技可傍身

速成　鍾氏實用工程

招租　女性床位　已裝修有冷氣熱水牆紙

醫藥

鼻　新法中國針灸治療鼻科門診　彌敦道579一樓

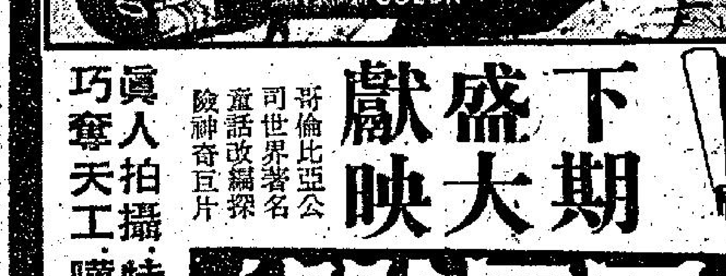
痔瘺　苗樂天醫師　醫法獨到．保證滿意　荷血脫肛

喉　吳景雲醫師　專科中醫

請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八號　八八八

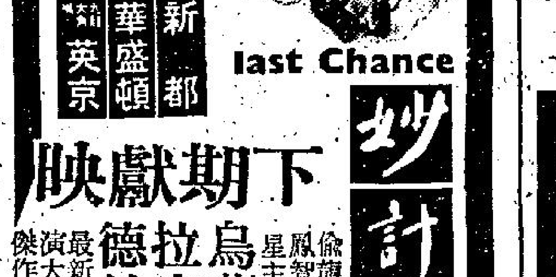
善補靈藥　外施

京都　凱聲　下期盛大獻映
大人國歷險記
哥倫比亞公司世界著名童話改編探險神奇巨片
真人拍攝　特技鏡頭　巧奪天工　嘆為觀止
老幼咸宜．闔府統請



基遼榮　馬　生平得意傑作　一千零一夜　伏妖神燈　主角一一七特務

新都　華盛頓　英京　下期獻映
妙計連環雌雄賊
烏蘇拉安德絲主演
佈局巧妙曲折懸疑
江山易改　賊性難移　妙計連環令人嘆惜　緊張刺激兼而有之

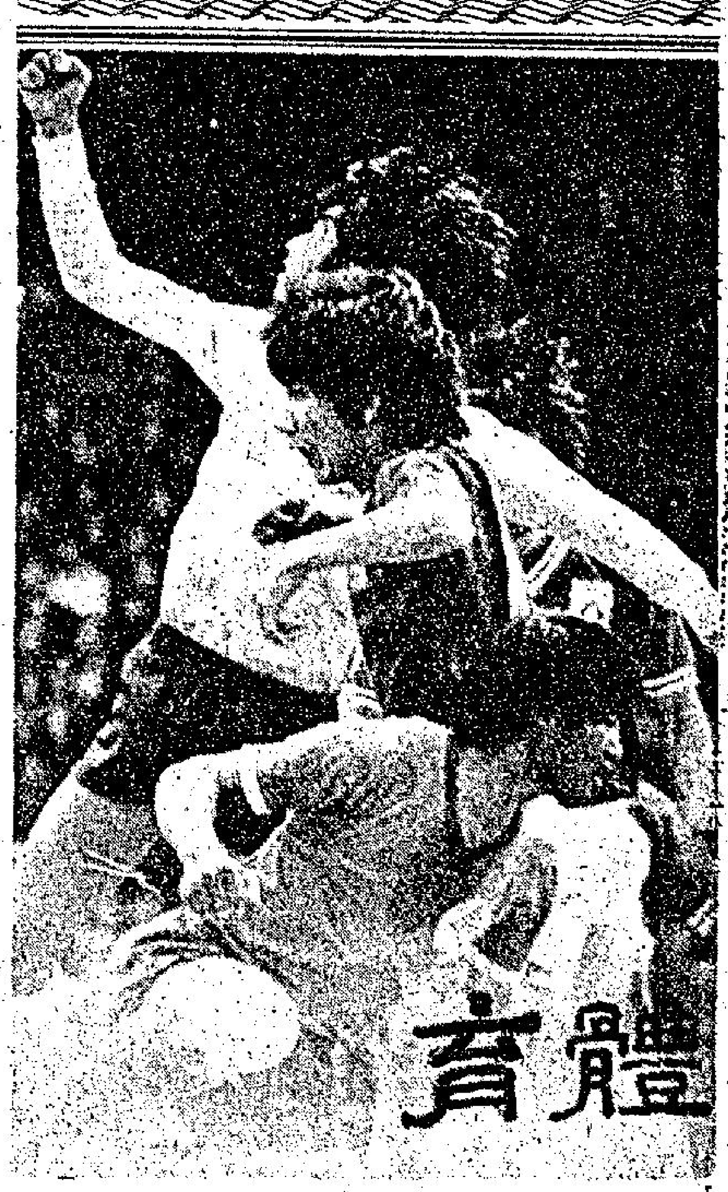


皇后　麗聲　皇都　聯邦　後天隆重獻映
人細鬼大不了情
暑期最佳電影
新藝瑪公司發行派拉蒙又一輝煌巨片
最感人現代愛情故事！
感動傷情！　迴腸盪氣！
銀幕新情侶・影壇新偶像　保利妮雅娜　辛安絲雲　主演
人細鬼大導演　原班人馬　更佳傑作　兒童不宜
Paul and Michelle

如蒙惠刊本報廣告　請電二八〇七〇八

工商晚報

體育



我兩青棒隊已打得天下
立德少棒明晨出師
預料亦將所向無敵

【台北十九日訊】中華立德少棒隊定台北時間廿一日凌晨三時在威廉波特首戰美東隊。

中華少棒隊今年是第六次代表遠東區參加世界少棒錦標賽，已獲得四次世界少棒冠軍，今年中華少棒隊是衛冕的球隊。

【十八日美國佛羅里達州電】中華民國青棒球隊昨天以二比〇擊敗美南隊，獲得世界青棒冠軍王座，亞軍美南隊，季軍美北隊，殿軍加拿大隊。

榮獲世界冠軍的中華青棒隊，將於十九日在華盛頓與中華青少棒隊會師，預定廿日一同搭乘專車前往威廉波特，為中華立德隊衛冕世界少棒冠軍而加油。

中華青棒隊將于廿一日前往洛杉磯，轉往夏威夷，預定廿六日中午凱旋回國。

中華青棒十八上午前往羅德岱堡遊覽，下午參加青棒大會的惜別晚宴，獲選為世界青棒明星隊的投手高英傑與捕手李來發，在惜別晚會中接受頒獎。

【蓋瑞十七日晚電】衛冕成功的中華美和青少棒隊，廿日上午專程前往威廉波特，為中華立德少棒隊加油助陣。

美和隊的預定行程為：十八日早晨離開選手村，前往芝加哥參觀博物館，十九日前往華盛頓和獲得世界青棒冠軍的中華明星隊會合，然後於廿日上午前往威廉波特，為立德少棒隊加油，下午再返華盛頓，然後轉往紐約、洛杉磯等地，再搭機返國。

花絮

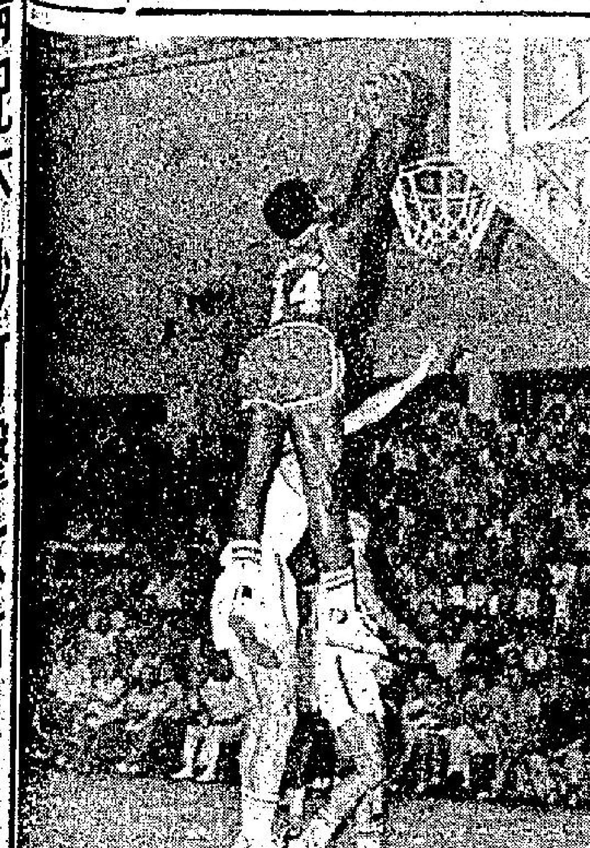
「火船隊」已經据晒
祇求谷得起有得打

「火船佬」搵倒個三件「印尼兵」嘅「時聞」，本報眞係認咗第二有人敢認第一者，講如不信，可查番吓舊紀錄，係乜時乜日寫過出嚟就知矣。呢！重有四件「印尼兵」嚟緊㗎「時聞」又係我哋最早話過者，我話此乃「師傅然」講俾我聽者，不過佢話乃一共七件，有三件如果入選「印尼國腿」去征歐陸就要遲一步至嚟，而另外個四件乃喺二十號之前可以嚟得，而家只不過乃「瀾轉頭」，反而「企撻」，「你探滴」，「加潤腩」三件行先，而另外個四件就要喺禮拜五至嚟矣。

重有個兩件「馬拉脚」前晚都嚟埋矣。照咁睇嚟，「火船佬」呢屆就眞係唔好摸吓佢咯，摸親都話你「偷香」也。事關一嚟就九件事，就算落唔足，叫就有排死砌啦，「跑馬地班」第一場波都「惡啃」之至，「火船佬」贏波都似咯。

「師傅然」今朝十點就喺「安南」搭飛機番

鐘就得水。但一番嚟，就去見過「肥仔奎」之後，喺添日（廿一號）就踹埋個D新舊兵簽咗張契，叫就乜都定晒，由而家一直操到下個月十二號至打「跑馬地班」，起碼有幾口去「谷」，「師傅然」唔論「慢火煎魚」，「落料催谷」都有番兩度「板斧」者，如果喺呢三個禮拜「谷起」呢班友仔，都都咪話唔得人驚也。何況，個七件「印尼兵」同個兩件「馬拉兵」先個排都有幾件重打緊「獸盃」者，正係「興合合」叫跑完一輪，再「谷」番就可以上陣打得，所謂唔駛點大操，只係吓個「奶笠」大家「夾」吓，咁就乜都据晒矣。而個七件「印尼兵」，「師傅然」臨去「安南」之前早就話過，三件打前便，中間個三件慌話唔夾，咁就唔乃「什崩爐」，「火船佬」舊友「白淨明」，新友「四眼鵰」，加一件「印尼兵」又得，必要時，四件「印尼兵」喺前便，兩個「唐人兵」喺中間，實行改打「死易死式」，後便四件由「火船佬」，舊友佔番三件，「馬拉兇」打左腳二關咁亦乜都据晒，因為「馬拉周」隻蹄重未好得番晒也。



美大學籃球昨晚演出：美國北加羅連納州大學隊，昨晚在九龍伊館以一百三十六比六十三勝港聯。客軍球員大衛湯臣（四十四號）在比賽中，也製造了不少帶有娛樂成份的表演。圖為這員已被職業籃球隊看中，願以二百萬美元簽字費收購的黑人球員躍起，雙手持球擲向籃筐前的一瞥，他一雙前臂均已高過籃筐鐵圈。（魏正攝）

本地老柴今天番嚟
手蛋隊正牌國際軍

今日個D「本地老柴」操吓自己個D兵馬者，「土炮兵」都打唔贏，「通通番晒咯！」起碼「致頭洪」一去咗，「前日又話入去「飛機場」有七件「籮厨」要恢復「大水牛」唔止得啖，連「」打「丙組升班馬」之「飛機隊」，咁至贏番場六個兩皮，尋日本來話再入石崗打「丘八」者，但聽講冇去到，此乃「軍醫偉」話我知者，但話前日去完尋日又去，辛唔辛苦D呀？之咁「手蛋隊」呢屆唔好睇得佢咁高咯！「少帥山」話頭，佢哋乃「正牌國際軍」，就算，計有「唐人兵」「蘇格蘭灰斗」，「門牛國威蝦」，「罷駛脚」，「馬拉兵」，也都齊晒，都幾難服侍者，就因為國籍多，變咗喺「波地」上打波就有D「唔咬弦」，叫個日輸俾「土炮」，就係兩邊唔夾，右邊由個兩件「羅駛貨」鬥搓波，左邊嘅「耶穌」有人「餓波」俾佢，「晚飛」都變咗企處等波嚟，咁就眞係「蛇都死矣」，「大頭胡」又扭得多D，「拼命四郎」衝衝吓自己跌，但因為未「收肚」，俾個班「生粘仔」脚撬脚就只有「大件」嘅跌落地，「亞平」就係咁至「冇符」，故此個日通破蛋都唔得也。

尋日同「琴家姐」講起「車房班」嘅嘢，但又係「口水多過茶」者，此也難怪，因為「車房班」前日食咗份「天鵝肉」，食到七個一皮，而且個首「灰斗」都頭又睇得通，先輸一粒就識「打手勢」叫「愛波羅」同「擺彪」調位，就咁一條氣直落數七件。「琴家姐」重話：如果唔係「脚下留情」入一打波都閒閒哋啦！「豆豉笛」本來都有「發市」者，弊在佢最後半秒至入，個「灰斗判官」必一聲吹長雞咯，入咗都唔算，故此前日係人都「發市」，「敎剪安」打出二關都「數十胡」，最靚乃「香雞雄」一個隻，又「又行盛」，擋倒都一樣入網焉。

油站隊輸俾土炮兵
阿根庭脚提前來港

至於尋日響「大陂頭」個場「熱身波」，「油站隊」結果輸咗俾「土炮兵」一隻蛋焉。

「三眼隊」個三件「病緊停脚」，又竟然提早響前晚嚟咗矣，唔怪之得有人話頭，佢前日下晝去接飛機，接到四點幾都唔見人至番出嚟市區者，點知個三個「病緊停脚」響五點搭「華航」飛機到咗，眞係估都估唔倒者。

呢三件「病緊停脚」好在識講「鷄腸話」，一件身高六呎者叫「反喇叭」（范拉利），左右輔都得，乃一九七二年「病緊停」冠軍隊「射脚」，有十五球成季紀錄。另一件乃「廖化」，亦可打輔，叫做「怕立死」（拍立士），身高五尺十一，有話打邊隊，但佢又有十二球入波紀錄（成季計），有件叫「糠企佳」（康奇路），身高五尺九，乃「病緊停」著名嘅「獨立球會」中場波友，故只得七球入波一季紀錄，但哋三件都係廿四或廿五歲，當打之年也。（簡靜）

籃球圈

市政局盃籃球男女子決賽前瞻

籃球聯會與市政局合辦的「市政局盃」男女子青少年籃球賽，經分組初賽，男子決賽六隊及女子決賽三強均已產生。男子組傑志、北角、青虹均為五戰全勝而獲入圍。嘉莉樂及立信均以五場達到十分而晉級，但因同組均有球隊棄權，故有一場為兵不血刃而得兩分，朗園為男子出線六隊唯一曾經敗的隊伍，估計六強的決賽爭持勢必劇烈，惟照初賽而觀，則傑志、北角、嘉莉樂及青虹四隊似乎較強，明（廿一）日展開的決賽週，男子六強對抗可能互有勝負，而形成了爭形勢「打倒爛」趣勢。女子組健力曾經戰敗，而悠悠及曉風均長勝而獲出線，但爭循環制的女子三強爭奪，健力仍被看好。且看能否鬥得過訓練新人的悠悠及實際上是「小七喜」的翹風。從技術成熟程度，則健力似較其餘兩隊稍勝一籌，遺憾在華富邨已集中訓練了相當時間的年青女球隊，除了身材較為吃虧外，基本技術及全隊合作的表現惹人好感，從今次「市政局盃」女子組比賽，可以看出一支……

有不少後起隊伍及可造之材，在初賽結束階段中，雖未能一一介紹，但男女子組初賽的百多場賽事，總算有美滿的收獲。「市政局盃」男女子青少年籃球分組初賽，各組成績如下：

（男子組）

組	隊名	賽	勝	負	分
A組	傑志	五	五	〇	十
	聖思定	五	四	一	九
	僑聯	五	三	二	八
	超級星	五	二	三	六
	新學	五	〇	五	五
	社青	五	一	四	五
B組	北角	五	五	〇	十
	域皮士	五	四	一	九
	傑青	五	三	二	八
	民青	五	二	三	七
	雲海	五	一	四	六
	新惠	五	〇	五	五
C組	嘉莉樂	五	五	〇	十
	青志	五	三	二	八
	安置所	五	二	三	七
	青溪	五	一	四	四
	海豹	五	〇	五	四
D組	立信	五	五	〇	十
	寶島	五	三	二	八
	國青	五	二	三	七
	珠江	五	二	三	七
	火花	五	一	四	六
	遠東	五	二	三	四
E組	朗園	五	四	一	九
	聖巴拿巴	五	四	一	九
	旭暉	五	三	二	八
	新青聯	五	二	三	七
	笙社	五	二	三	七
	新進	五	〇	五	五
F組	青虹	五	五	〇	十
	群青	五	三	二	八
	大偉	五	三	二	八
	勞力濤	五	三	二	八
	協同	五	〇	五	四

附註：男子分組初賽，有七隊曾棄權，計為A組社青、超級星，C組青溪、海豹，D組遠東，F組曙光、協同，依照賽例棄權為零分，故各該隊積分如上表。

（女子組）

組	隊名	賽	勝	負	分
A組	健力	五	四	一	九
	安置所	五	三	二	八
	孔聖堂	五	三	二	八
	朗園	五	三	二	八
	新生	五	二	三	七
	健鷹	五	〇	五	五
B組	悠悠	五	五	〇	十
	海燕	五	三	二	八
	新惠	五	三	二	八
	李求恩	五	三	二	七
	青志	五	〇	五	五
	新青聯	五	一	四	四
C組	曉風	四	四	〇	八
	聖傑靈	四	三	一	七
	射擊	四	二	二	六
	自由	四	一	三	五
	民青	四	〇	四	三

附註：女子分組初賽，有三隊曾棄權，計為B組李求恩、新青聯，C組民青，各隊積分如上表。

內外情況不妙打擊大市
晨市人心虛弱

……，這主要是日本要支付一筆數目龐大的油費，加上世界經濟不景，市場購買力弱，造成日本製品滯銷，出口額下降。但是，日本却不因此而氣餒，反之却不斷尋求外銷機會，使經濟發展轉趨平穩，而收支平衡都有很大的……是在上升中，而逕率有加速之勢，這是日本方面值得慶幸之一回事，因為在經濟瀕臨衰退之邊緣，轉而生機勃勃，確是難能可貴。

日本今年七月份出口貿易是五十億九千萬美元，較之六月之六億一千五百萬美元，是減少了一億一千五百萬美元，而去年同期則是一億九千萬美元，由此可見，日本之物價上漲率是如何巨大。至於貿易，勞務及轉借帳項，是與流動帳項相同等的，於今年七月錄得……

收市價 4.80 2.00 1.55 3.60 3.80 3.45 0.305 4.10

生力啤保齡揭幕：生力啤香港業餘保齡球公開大賽，昨在四海保齡球場展開甄別賽。圖為電影紅星胡燕妮行開球禮的情形。

美大學籃球果好嘢
大衛湯臣技驚四座

港美男子籃球賽，美國北加羅連納州大學隊勝港聯隊七十三分，全場結果為一百三十六比六十三，上半場客軍以七十五比廿九領先。九龍伊館場昨晚收「爆棚」之盛，觀衆在天氣酷熱下，雖然手不停揮，以紙張作扇，但在球賽未結束前，均不願離去，美國大學冠軍隊的球技加上在競賽中的娛樂成份，固然獲得好評，港聯球員的旺盛鬥志，不因處於劣勢而稍為氣餒。也廣得球迷的欣賞，北加羅連納州大學隊個人技術平均，控球，運球及盤球過對方守衛，顯出了他們優秀的技術，大衛湯臣於運球及投籃時造製不少笑料，陶祖也有同樣的表現。他們的表演帶有「哈林」手法，但却絕無戲弄那成份，也絕不損害對方球員的嚴尊，相反的將防守放鬆，而鼓勵港聯球員，使鄭志雄，蔣國安，鍾柱輝都能發揮本身技術，黃伯豪，呂尚雄，倪漢秋亦能表現傳送爲俵應的優點，因此，雖役的比數距離雖遠，惟却毫不影響港聯球員的戰意，故不失爲一場「好波」。

客軍憑着身材高大，固然佔盡了「制空權」，迫籃投射固然是他們取分的有利條件，但中距離投籃亦甚準確，而且客軍的遠射比近投還多。

頭場籃球裁判員友誼賽，香港裁判勝澳門，戰到八十四比六十八。

三大球場同時展開
紅星胡燕妮開球禮
生力啤保齡公開大賽揭幕

生力啤贊助人第八屆「香港業餘保齡球公開大賽」，昨已在四海保齡球場隆重揭幕，並邀得電影紅星胡燕妮主持開球禮，到場觀禮的各界人士甚衆，場面甚為熱鬧。

本屆比賽同時在四海、賓士城與天星保齡球場展開，賽會已組成一個比賽委員會，分別由各保齡球場代表及贊助機構派員組成，計四海代表成映光，賓士城代表李炳松，天星代表陳均輝，生力啤代表陳德勳，連同担任主委的四海副總經理潘達強等，合組成五人委員會，處理有關比賽事項，他們都有出席昨天的開幕禮，此外四海總經理鮑景賢亦及時從西貢趕回，剛下飛機即赴四海參與其盛，並與生力啤助理執行董事陳德勳分別在會上講了話，受到保齡界朋友的歡迎。

在四海保齡球場舉行之新聞界招待會上，四海經理鮑景賢稱：生力啤酒廠之大力支持繼續舉辦此項大賽，已使本港保齡球加添一項一年一度的盛大賽事，今年已是此一公開大賽連續舉辦的第八屆，預料又將引起本港各保齡球好手之濃厚興趣，因為此大賽之冠、亞、季、殿軍獎，將獲得名貴足金盾牌，所有晉入總決賽之球員亦將獲得紀念獎像及生力啤。

看電視播映世界盃足球備忘

【本報訊】無綫電視翡翠台（中文台）今晚十時三十分播映的一場世界盃足球大賽，由東德對西德，這場比賽是分組初賽第一組的賽事，本報為使各位觀衆對這場比賽能夠充份的去欣賞，特別提供下列資料以供參考：

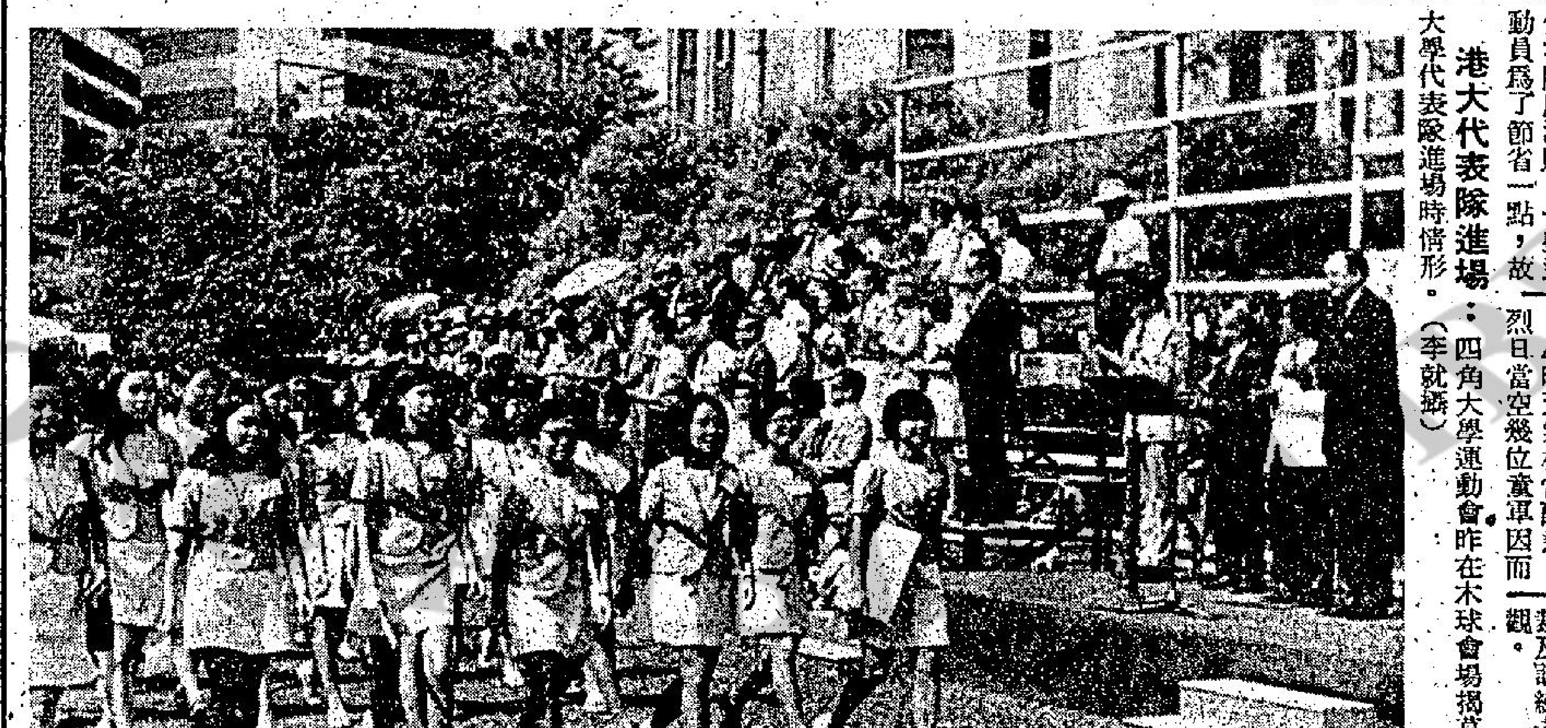
（一）比賽結果：東德勝西德，一比零。

（二）東德：奇格來（一號），却祖城（二號），白蘭殊（三號），威士（四號），吉士殊（十八號），屈士力（十二號），盧加（十三號），史巴華沙（十四號），岩士沙（十六號），奇斯察（十號），賀富文（二十號）。

（三）西德：美耶（一號），福特士（二號），白烈拿（三號），史華仙璧（四號），碧根德華（五號），高文（八號），格保士喜（九號），賀尼斯（十四號），梅拿（十三號），奧華里夫（十二號），夫路（十五號）。

（四）入球時間：下半場卅二分鐘，東德一後衛大脚勾消西德的攻勢，皮球落在前半場，史巴華沙在中圈附近快步追得皮球，跟着盤過兩員西德後衛，乘着美耶出迎之際將球射入空門。

（五）演出較佳的球員：東德的一壘守衛賜得很出色，西德雖然佔盡攻勢，但無入球紀錄，此外，史巴華沙為這場比賽的英雄人物，因為他射入一球。



港大代表隊進場：四角大學運動會昨在木球會場揭幕。圖為香港大學代表隊進場時情形。（李就攝）

大學運動會二三事

△昨四角大學運動會揭幕禮中，服裝最鮮明者，應算香港大學代表隊，但出場人數却最少。原來此次參加出場的香港大學代表服裝，皆須自費，而學校當局祇作有限度津貼，一些運動員為了節省一點，故寧退居場外。

△印尼大學代表隊的部份男隊員蓄長鬍子，及頭髮蓬鬆，年齡較大看來有點像「希僻士」，但皆為身裁健碩之輩。想成績當會不弱。

△昨天氣相當酷熱，因而烈日當空幾位贏軍因而晒至暈倒，但四大學代表却精神奕奕的矗立場中，可稱健兒也。

△據香港大學代表隊的一位成員透露：此次運動會中香港大學較有機會的為壘球、籃球及乒乓球，其餘項目因身體及訓練未足，未許樂觀。

暑期馬經

上味有餘未盡
天山操練閃縮

舊馬新評　馬士

上味 為七三年度馬，隸吳子霖馬房，高十五掌三，來季馬齡五歲，上季上陣過五次，勝出頭馬一次，亞軍一次，得獎金一萬八千一百二十五元。目前成熟未足，稍作快磨即見上力，由第六班升至第四班仍具實力，但鬥志難測，將來成熟後長途較合脚法，脾氣轉馴，來季可望贏馬再升班。場地性能宜軟地。

多盈利 為七一年度馬，隸布朗馬房，高十六掌，來季馬齡八歲。上季上陣過四次，跑一次季軍，得獎金四千零六十二元。此駒外型雄偉，馬身較重，前速慢而後勁強，可惜曾有過脚患，所以演出欠準，且配搭稍弱，未能發揮其最高水準，此駒在第二班亦可跑得接近，目前降至有利班次，跑長途仍有冷敵之價值。場地性能宜爛路。

新豐年 為七三年度馬，隸吳子霖馬房，高十五掌二，來季馬齡七歲。上季上陣過十一次，勝出頭馬兩次，得獎金三萬七千五百元。上季初出兩捷，後上力相當強，但拚完兩仗後狀態轉沉，全不見上力，反而晨課見上口，論實力並不見突出，但居第四班則徵佔利，質新馬可望有進步，熱門則捧不過，此類馬宜冷敵。場地性能宜快地。

霹靂金剛 為七三年度馬，隸吳子霖馬房，高十五掌二，來季馬齡六歲。上季上陣過十次，勝出頭馬兩次，亞軍一次，得獎金三萬八千三百七十五元。此駒底質未露，上季稍作快磨即見銳利，能放能追，本來可完成三捷，可惜用弱配，敗在幸運王子蹄下，來季方為六歲馬，如用強配上陣，則起碼可值第三班。場地性能宜軟地。

天山 為七二年度馬，隸賓士馬房，高十五掌二，來季馬齡八歲。上季上陣過九次，勝出頭馬一次，亞軍及季軍各一次，得獎金兩萬五千元。此駒潛質不弱，可惜操練閃縮，演出並不穩定，且起步經常見脫脚，此駒在勇態時有一段凌厲衝勁，留放恰到可用在任何路程，居第四班不失為實力份子。場地性能宜爛地。

章標 為七三年度馬，隸譚文居馬房，高十五掌二，來季馬齡五歲。上季上陣過十次，勝出頭馬一次，得獎金一萬九千七百五十元。新馬時表現勝九七五公尺為短途馬，且時間甚慢，但踏入本季則經常在長途中搏殺，有一仗能後上贏千八公尺。此駒目前仍未十分成熟，大勇時有超理想之演出，本身雖馬狀態週期性，所以看準形勢捧場仍未遲，第四班應超級。場地性能宜快地。

眞勇敢 為七一年度馬，隸吳子霖馬房，高十五掌一，來季馬齡八歲。上季上陣過六次，跑過四次亞軍，得獎金兩萬五千七百五十元，上季雖逢大勇，但可惜升上第四班常遇上強手而屈居第二，本身性能以均速作爭勝本錢，無特殊衝勁，跑短途前段速度不夠快，反而長程可望將對手放離而亂大局，第四班為中堅份子。場地性能宜快地。

李家强上季演出
尚未覺認眞退化

李家强自成為獨行俠之後，今季一共勝出八場頭馬，有六場策騎「宋米庇」馬，獲勝，二場則策騾，雖然勝出八場頭馬，但拚入連贏位亞軍僅得兩場，季軍則三場，位置上名率之低居於首席地位，從整季比賽獲勝數字顯示出的作風有着強烈改變，名符其實鳳凰無寶不落手段了。

李家强今季演出畧有進步，并非獲得八場頭馬認為他騎功有進步，轉灣入直路已做到盡量減少外避發生，更可以留力鬥後取勝，樂迪捷擊敗飛快，應是今季他的傑作，搶閘身手不弱的李家强，祇須要有效地控制坐騎不外避，每一季勝出三幾場頭馬是毫無疑問的。

李家强坐騎不多，但有一點值得他自豪，由他主理之馬，甚少有突然之間易配或拉倉，儘管偏激者對他沒有好感，力言李家强贏馬是他們輸錢時候，馬主對他有好感，進得練馬師信任，下一季參加職業賽馬尚不至全無可為，古有名言，人必自侮而後侮之！

李家强明白到賽馬生涯相信不會很久，必然趁着有為之一日傾全力以赴，盡量爭取勝利。同時，他服務於航空機構，對他賽馬生涯頗受影響。這位今季孤軍作戰，總算打出一條生路，展望下季前途，獨行獨斷作風似乎沒有改變跡象，冷敵熱避，應是對李家强捧場座右銘。

沈保開府之後
極受馬迷注意

四方八面　曹勁

△新練馬師沈保來港之後，甚受各方之注意，因爲他的名氣在英國幾乎大過布朗，而且年紀祇卅許，年青有爲，更値得重視。

不過，最可惜沈保馬房開府之後，僅撥入七五年新馬十一匹，舊馬似乎要等待馬主們的馬拉倉而來，否則隻數少，則爭取戰績，未必能從心所願。

但圈中人士的觀察，假如沈保的功夫眞正精湛的話，未必有事實可稽，則不愁有馬轉入他的廐中，佐治摩亞、賓士等初來時，也有試試吓的現象，但到了現在，賓士與老摩的馬房，馬匹特別多，成績亦佳。

沈保之好壞，已獲得多方面傳說，亦深信老沈的眞有超卓功夫的。

至於沈保原定聘請來港爲他的主任騎師的英國騎師，則已有人証明，必須於十一月才能來到。當他未來港之前，由伊諾代理，而伊諾則任該廐之副手，這亦是眞正的事實。

1974年新馬典

第五班　玉釵香 SWEET CAROLINE　烙印號：G3

棗色　雌性　四歲　高十五掌二　布朗廐　馬主：H. A. NORONHA

血系：LUPUS（同：安娜之寶、好時辰、榮辰、環遊世界、路易之寶）—GRASSE

在港出賽成績

場次	班別	路程	場地	負磅	騎師	出馬	時速	入圍馬
60	新	1235	好	135	麥	12	1.17.9	超越日　快名駒　七好
95	新	1650	軟	135	麥	13	1.47.3	雪蹄奔　七好　新玩意
118	新	1800	快	135	麥	9	1.53.2	福馬　超越日　凱旋
142	B	1650	快	132	麥	9	1.46.1	乾隆　鐵器時代　幸相逢
173	B	1650	好	125	仁	14	1.46.1	永勝　歡天喜地　勛贏
252	B	1575	沙	123	仁	9	1.48.6	勛贏　巧感　△△
289	B	1800	快	127	仁	12	1.54.8	歡天喜地　金酋長　勇占
308	B	1030	沙	130	仁	8	1.10.0	嘉利　金多利　△△

評語

型格平凡，是中下之駟，可取者為尚在稚齡，有較佳戰鬥能力。處此班內，論質稍覺吃虧，待貶降至較低班次後，始有注意價值。

場地性能：可跑軟慢。　　共得獎金：4，250元

飛騰演出甚穩
後勁强宜長途

趙子龍

以飛騰季末最後一仗在第三班再贏一八〇〇公尺的一場演出而言，其實力顯仍保持有相當水準，在第三班下季尚可期有贏馬機會。

這是一匹七〇年份馬。論來港出賽年數與歲數，其盛年當然已成過去了，故入本季來由第一班降至第二班後，季初一段時期在第二班出賽過五次，俱無表現。計第一次在第二班出一二三五公尺由馬彼得騎，沿途落後，第二次在十一月三日再出一六五〇公尺，亦顯無力競爭。於是在十二月八日再出一二三五公尺路程，改由勞亦思騎，亦無表現。十二月十五日出一六五〇公尺，仍由勞亦思上陣，無表現。以至今年元旦日再由勞亦思出一八〇〇公尺，尚無功，乃降下第三班。

至二月九日在第三班出一二三五公尺路程即開始改由詹亞健騎依照起步落後，遠遠落在後頭，至此一般當以為牠的實力退化，雖降至第三班亦不易估便宜了。於是在二月十六日在第三班再出一六五〇公尺，……冷門，但竟突如其來，仍能有凌厲後勁，惡後上擊敗一路放領着看已可勝之新寶爆出八十餘元之冷門。從正賽表賽，牠的一段後竄力可說與盛年時倘不遜多讓。

於是在三月二日再出二二三〇公尺，同廐雖有華蓮絲路程比牠更適合，拼得第二，牠仍能輕易跟同一個第三。至此正可說明牠的狀態復起。有保持下趣勢。

四月六日再出一八〇〇公尺雖然過到有實新之七四年揷班馬同場，有先聲奪人之勢，飛騰仍能跑到第二，有好演出，則演出之穩定比少壯之馬顯尚勝一籌，至此在降入第三班由詹亞健接手之後亦即已得過一贏兩位了。

至季末最後一伏出一八〇〇公尺，磅位竟因贏得過一贏兩位而又再加重，於是續以演出一伏反而減輕了兩磅，乃已未飽擊敗後勁特佳之福恰及好意。

由此可見道一四七〇年份馬，實力尚能保持有相當水準，在第三班足以夠贏。祗要經過暑期之後，健康能維持良好，則到下一季復操好狀態，在第三班將仍有……

晨市人心虛弱 三百關頭棄守

今日上午股市走勢

由於外圍市情仍然不妙，股市今晨再度低沉，開市之初，各類股份已經低於昨日收市價，稍後更見低垂，但跌幅不大，直至收市，大部份股份，因買家稍現，而見彈上一兩價位收市，但較諸開市價及昨日收市價，則大都低挫多個價位。

滙豐銀行十五元八角開市，後以十五元六角收市，英京登記以十五元六角開市，最高升上十五元七角，但終以十五元半收市，海外信託以二元五五開市，收市以二元五五。

置地以六元二五開，後低挫至六元一角收市，怡和以廿元四角開，後以廿元一角收市，會德豐以三元六角開市，而收市成三元五五，和記以六元八角開市，後低挫至四元七角收市，恰証開造五元八角，而收市成五元七角。

新世界首成二元〇五，而終以二元〇二五，低一價位收市，大生地產成一元七五，大昌以一元二一開市，最低見一元一九，而收市成一元二角，新鴻基首成二元二七五，而終以二元二五收市。

九倉開市成十三元八角，最高見十三元九角，並曾至十三元六角，而終以十三元七角收市，九巴以四五五開市，終低挫至四元四二五收市，太古成四元半。

市場中表現人心極為虛弱，具經驗之人士指出，在目前的情況下，人心確是不易轉好的。無疑問，在英國股市低挫至新低點之後，已經低破二〇〇點指數的關。顯示英國投資人士，對其國內的經濟情況，其表失望，而在華爾街方面，美股在尼克遜醜聞後，而至福特上台，一直在低潮中，日本亦復如此，在多，昨亦挫四點餘，實不宜看好，況且本港經濟實在不理想？

方面影響下，恒生指數較今晨終於破三〇〇點，報二九八·二六，低挫八·三六，在此三〇〇點上支持，多日之後，終無法在穩守，此是意料中事，但低挫三〇〇點後，而近於銀行家認為的合理價格之時，收市是否會再度低下去？那祇有看人心的支持力及銀行家的意如何了。

恒生中午指數

二九八·二六
跌八·三六

金銀指數

綜合指數 二七·〇〇 跌〇·七八
金指數 二六·六五 跌〇·八二
銀指數 三〇·〇七 跌〇·七九

四家証券交易所上午成交總額

金銀：六、九一〇、〇〇〇元
九龍：一、五八〇、〇〇〇元
香港：三、五〇〇、〇〇〇元
遠東：一〇、四八〇、〇〇〇元

（昨日指數）
恒生：三〇六·六二 跌三·一一
遠東：二四六·六四 跌二·八〇
金銀：（綜）二七·七八 跌〇·〇八
（金）二七·四七 跌〇·〇三
（銀）三〇·八六 跌〇·二四

距中秋節仍個多月時間 月餅經已爭相上市 售價上漲百分十五

現在祇是農曆七月初三，距離中秋佳節還有一個多月的時間，照以往的傳統習慣，每年中秋節令特有的產物「月餅」，要在農曆八月初一才開始上市出售，以便市民採購以備過節之用。但是在近兩三年來，有些製造中秋月餅的茶酒樓及餅家，在農曆七月中便製造月餅提前上市，據月餅商表示，月餅提前上市出售，是便利顧客採購帶往外國去給親友過節使用。

今年的中秋月餅已經上市多天，據瓊華餅家的職員表示：每年該店出品的月餅，都是提前製造上市出售，還時候購買月餅的，完全是帶到外國去，此外，有商行採購運往海外售銷的，而本地過節需用的月餅，則要在農曆八月初至十五之前，才是本銷的旺市時候，是以目前月餅銷售的數量是不會很多。

由於通貨膨脹物價已普遍上漲的影響，今年的月餅售價，亦比較去年為提高，據餅商表示：今年的月餅售價比去年上漲百分之十五、六，貴了三、四元一盒（一盒四個），售價的提高自是因製造月餅的原料及人工均已較去年上漲所致，如主要原料的糖、麵粉、蓮子、蛋黃、綠紅荳等無不漲價，就以糖來說，就較去年漲了近百元一担，至於目前已上市的月餅售價（每盒計）：純蓮蓉月十七元二角，荳沙月十五元六角，蛋黃蓮蓉月二十元，蛋黃荳沙月十七元六角，雙黃蓮蓉月廿二元八角，雙黃荳沙月十九元六角，三黃蓮蓉月廿五元二角，金華火腿月二十元零四角。

據餅商透露：中秋節雖有民間習俗的一個大節令，但由於今年來工商業普遍不景，生活程度日益高漲影響下，市民的消費能力已是顯得很疲弱，如端午節令的粽子生意，就已較去年有顯著的減少，因而對今年中秋節的月餅市道，自是難以樂觀。各製餅商對今年製造的月餅數量，無不採取謹慎態度，預料會較往年減少，以免滯銷受損。另一方面，去年已因受物價不斷高漲波動影響的緣故，不少茶樓餅家，已取銷做月餅會，還在今年月餅售價再提高的影響下，市民要購月餅過節的，也會減少購用的數量，以節省開支，當是必然的趨勢。（平）

本報獨家報導 加拿大黃金期貨市價

加拿大溫尼伯黃金最近期貨收盤：
週一每安士成 159·00美元。
前市每安士報 157·70美元。
（上昇一元三角）

倫敦金價收市掛牌：
×週一每安士買入價×週一每安士賣出價×
152·25美元 154·25美元
前市每安士買入價 前市每安士賣出價
154·50美元 156·50美元
（下跌2·25美元）（下跌2·25美元）

美國股票走勢指數

【紐約十九日美聯社電】美國股市走勢指數：

種類	開市	收市	昨日收市比較
工業股	七二八·一〇	七二一·八四	跌九·七〇
交通股	一五一·五八	一四九·八八	跌二·二四
公共事業	六七·〇四	六六·二一	跌〇·七六
其他股	二二二·七八	二二〇·六〇	跌三·〇〇

市場內外

「雞旦散」已食到厭 股市「不再有春天」

「股評家」稱週一股市之善可「評」，皆因市軌循着上週的股跡般走法，雖然股價僅輕微下跌，指數亦只是略減三點許，牛皮偏軟的局面仍持着不去。

××

股市一日復一日就不如一日，連股市的忠貞之士都不禁搖頭嘆息，回憶起往日的風光，忍不住翅撈飯的日子，說一句股市「不再有春天。」

××

市場內的出市員忙於醉心在「十三張」上面，三點半鐘聲一响，他們才從沉醉中醒來，還道一句：「么嘢咁快就收檔了」，他們才真是迷糊得緊。

×××

最新會中獨一無二的包銷公司股，當新股紛紛上市的時候，該公司賺到盤滿砵滿，當時的聲望不亞於主席，故有人稱該財務包銷公司為「主席股」，昨日此隻主席股成交價值得五毛錢，而且還是主席星星相惜的情況下「硬托」住才有此價錢。

×××

某君對於股市日日食「雞旦散」的味道生厭，又膩又滯，苦於不能更換他種「發糕」之類的食品，因為股市的大師傅獨沽一味，只會製造雞旦散別物一概「唔識得」。

×××

股市逢到收市必然向上彈一彈，俗語所謂的「兜住」，正如某睇相佬話「下巴兜兜必有後福」，大約股市也生就一副「兜下巴」的相吧！

（敏）

倫敦股市續下挫 指數破二百大關 一九五八年來最低點

【倫敦十九日美聯社法新社綜合電】星期一倫敦股市，市道繼續下挫，成為一九五八年以來的最低點。

金融時報工業指數跌破二百大關，收市時為一九九·八，跌掉十點五，與兩年前指數經常徘徊在五百四十點，相差很遠。

英鎊續繼回軟，由上週五的二·三三九〇美元跌至二·三三四五美元兌一英鎊。據分析，英鎊疲弱，主要是由於英國經濟惡劣影響。

美股動態 塞島局勢緊張 美股連續下跌

【紐約十九日美聯社電】星期一紐約股市，由於經濟前景黯淡，塞島緊張局勢仍然持續，股市連續第八天下跌。

杜鐵斯卅種工業平均指數於收市前半小時跌十一點，八個交易天來共下跌七十五點，觀察家認為是四年來低紀錄。

紐約証券交易所的下跌股與上升股數是四比一，交投淡靜。

據分析，股市持續下跌，主要是由於投資者對經濟的興趣，漸漸轉移投資其他股票，結果，日前受到歡迎的藍籌股票，現已不復見。

杜鐵斯卅種工業平均指數跌九·七〇；收七二一·八四，是一九七〇年八月十八日收市時七一六·六六以來的低收市價。

紐約証券交易所的一千七百五十二種股票中，下跌股佔一千〇九十二種，上升股佔二百八十八種，成交總額為一千一百六十八萬股。

紐約証券交易所普通股綜合指數跌〇·六〇，收三九·一六。

紐約証券交易所成交最活躍股票

伊獎產業	三·七五
愛瑪遜電氣	二八·〇〇
斯洛	七八·七五
保麗萊	二三·五〇
普鑽藥廠	六二·一二五
自動系統	二三·七五
美國電話	四二·一二五
洪工德金礦	六五·〇〇
馬哥	二五·〇〇
柯達	八一·八七五

日本經濟出現轉機 上月赤字二億美元 三菱銀行預測下半年將有盈餘

日本自石油危機開始，一直以來都是出現收支平衡赤字[illegible]，這主要是日本要支付一筆數目龐大的油費，加上世界經濟不景，市場購買力弱，造成日本製品滯銷，出口額下降。但是，日本却不因此而氣餒，反之却不斷尋求外銷機會，使經濟發展轉趨平穩，而收支平衡都有很大的改善。

在過去十七個月內，日本之國際收支平衡赤字都是一直上升。但今年七月，却出現很大轉變，收支平衡赤字下降成為十七個月內最細的一個，這無疑是給予日本經濟界注上一支強心針，而日本政府更表示對未來發展深具信心，國際收支平衡將有盈餘數字。

據日本經濟部最近發表，今年七月份之收支平衡赤字為二億美元，較之六月份的十二億七千七百萬美元之紀錄，減少達十億七千七百萬美元，其改善之速率不可謂不驚人，較之去年同期的六億五千七百萬美元之赤字紀錄亦改善了不少，無怪日本經濟界人士都雀躍不已。

日本之七月份收支平衡獲得如此良好改善，主要是日本之對外貿易有着巨額的盈餘紀錄，而盈餘之增加將有繼續下去的趨勢，故此，在未來之數個月內，日本之國際收支平衡不難出現盈餘之紀錄。自去年七月至今，日本之長期資金外流數量已大幅度下降，此筆資金應用於國內之工業發展，使日本之銀根稍為鬆動，工商投資也表現較活躍。

日本今年七月份之對外貿易出現三億二千萬美元之盈餘數字，六月份則是三千二百萬美元，但與去年七月份比較，則尚有所不及，因為去年七月份之貿易盈餘紀錄[illegible]，是在上升中，而速率有加速之勢，這是日本方面值得慶幸之一回事，因為在經濟瀕臨衰退之邊緣，轉而生機勃勃，確是難能可貴。

日本今年七月份出口貿易是五十億九千萬美元，較之去年同期增長百分之五十六，而入口貿易方面於七月份內則是四十七億七千萬美元，較去年同期增加百分之七十二。上述兩項之增加，主要是由於國際通貨膨脹，引致物價高漲，無論入口原料或出口製成品，都作大幅度漲價。

若以季節性作為調整基本，日本今年七月份之出口則是四十八億五千五百萬美元，較之六月份之數字，增加百分之一點一，而入口方面則是四十七億五千四百萬美元，較六月增長百分之三。出口與入口比對之下，貿易盈餘是一億零一百萬美元，較之六月份之一億八千五百萬美元，減少了七千四百萬美元。上述所有出口及入口貿易數字都是以船邊貿運價（F．O．B．）為準則，而國際收支平衡則以非季節性為計算基礎。

[illegible]元，較之六月之六億一千五百萬美元，是減少了一億一千五百萬美元，而去年同期則是一億九千萬美元，由此可見，日本之物價上漲率是如何巨大。至於貿易及轉借帳項，是與流動帳項相同等的，於今年七月份錄得赤字數字一億八千萬美元，較之六月份之五億八千一百萬美元，是改善了許多，比之去年同期亦減少一千九百萬元，這是日本經濟界人士所未能預料的。

日本今年七月份之長期資金外流數字是四億一千五百萬美元，六月份則是六億二千五百萬美元，而去年同期是十億一千二百萬美元，由此可見，日本之對外投資是縮減了許多。七月份之長期資金外流是包括二億九千萬美元是日本資產，其餘一億二千萬美元是外國資金他調。

日本之短期資金及錯誤帳項於今年七月份錄得三億九千萬美元之盈餘紀錄，今年同期則是一億五千五百萬美元盈餘。今年六月份是赤字七千一百萬美元，由此可見，日本之經濟實改善了許多。

日本之主要商業銀行（三菱銀行），預測日本於今年下半年將可錄得二億美元之收支平衡盈餘紀錄，而今年上半年之收支平衡是赤字七十二億二千萬美元。三菱銀行能夠如此大膽地作出此項預測，主要是日本之出口貿易在近數月表現相當卓越，而入口貿易則保持平穩，因此，在彼長此短的情況下，日本於今年下半年之經濟發展是令人樂觀的。

·儒·

今晨同業拆息 仍成九厘七五

【本報訊】今晨銀行同業拆息平穩，在九厘七五成交。據銀行人士說，上述拆息率與昨日無大分別，這反映當前業內銀根仍鬆，要求拆進的盤口又不算多，是近日來的突出現象。

各地黃金收市價格

【倫敦十九日美聯社電】星期一各地黃金收市價格（每安士以美元計）：倫敦：一五五·二五；巴黎：一六〇·七八；法蘭克福：一五五·七六；蘇黎世：一五六；香港：一五〇·九五；貝魯特：每公斤五千〇三元。

昨日十種成交最多股票

股票	成交股數
新世界	一，四五六，八〇〇
和記企業	九二二，四〇〇
置地公司	七二三，九〇〇
會德豐A	五一七，五〇〇
大昌地產	三七八，〇〇〇
菲立斯	三二〇，〇〇〇
九龍倉	二一〇，〇〇〇
倫敦登記	一一六，六〇〇
九巴	七七，四〇〇
怡和	六四，二〇〇

昨日八種漲幅最大股票

股票	上週五收市價	昨日收市價	漲幅百分率
太古洋行B	〇·八九	〇·九五	六·七四
新同慶	〇·五一	〇·五四	五·八八
信德	〇·九六	一·〇〇	四·一七
海外銀行	二·五〇	二·五五	二·〇〇
怡和	二一·〇〇	二一·四〇	一·九〇
立興	三·五〇	三·五五	一·四三
保榮航企	一·〇三	一·〇四	〇·九七
凱聯	一·一〇	一·一一	〇·九一

昨日十種跌幅最大股票

股票	上週五收市價	昨日收市價	跌幅百分率
新安	〇·三五	〇·三〇	一四·二九
晉利	〇·二九	〇·二五	一三·七九
新昌	八·二〇	七·四〇	九·七六
好世界	〇·四二	〇·三八	九·五二
南華早報	二八·五〇	二六·〇〇	八·七七
海港企業	八·一〇	七·五〇	七·四一
廖創興	〇·八八	〇·八二	六·八二
建煌新記	〇·七五	〇·七〇	六·六九
自由發展	〇·三二	〇·三〇	六·二五
港機工程	一九·八〇	一八·七〇	五·五六

股市經濟版

歐洲金價反上覆落 金市先跌尾市轉好 去息兩元正尾盤九二七·五

【本報訊】週一外圍行情，金價方面：倫敦報一五五·二五美元（跌兩角半），瑞士入價報一五四·五〇美元，出價報一五六·五〇美元（升五角），巴黎報一六〇·七八美元（升三元九角六仙）；加拿大期貨收市報一五九·〇美元（升一元三角）。

歐洲金價週一市表現相當反覆，買賣家雖拉鋸戰，開市寶家稍佔優勢，倫敦金價頭盤跌兩元半，報一五三·〇美元，中盤回升兩元二角半，報一五五·二五美元，中盤掛出後造價入價報一五二·五〇美元，出價報一五四·五〇美元，前市中盤掛出後造價入價報一五四·五〇美元，出價報一五六·五〇美元，實則上出入價均比前市跌兩元半。

本港金市，昨日尾盤為九二三·七，今晨開市報九二四·〇，最高報九二九·〇，最低報九一九·八，收市價報九二七·五，息價訂去息兩元正，上牌現貨交收共一萬七千五百兩，公價定九二七·五。

美鈔扳昇，大鈔報五·〇七二，普鈔報五·〇六三，美電最高報五·〇七三，最低報又五·〇七〇。

日元仍穩，大紙報一六六·五，細紙報一六五·五，台幣報一三五·五；西德馬克報一九一·〇；法國法郎報一〇三·〇；瑞士法郎報一六七·〇；坡紙報（大）二·〇二，（小）二·〇一；勞嗶報五〇·〇。

上午金融行情表

八月二十日（星期二）

（九九K金價）

開市	924.0	收市	927.5
最高	929.0	最低	919.8

（去息兩元正）

（美鈔）	
最高	5·072
最低	5·063
（美電）	
最高	5·073
最低	5·070
（雜幣）	
日元（每萬計）	166·50
台幣（每千計）	135·5
西貢紙（每千計）	8·40
泰幣（每百計）	25·15
星加坡大紙（每元計）	2·02
星加坡細紙（每元計）	2·01
勞嗶（每百計）	50·00
西德馬克（每百計）	191·00
法國法郎（每百計）	103·00
瑞士法郎（每百計）	167·00
加拿大紙（每元計）	5·28
澳洲元（每元計）	7·44
正鎊（每鎊計）	12·00
葡幣（每元計）	0·95
（歐洲金價）	
倫敦金價（每安士計）	155·25美元（跌兩角半）
瑞士金價（每安士出價計）	156·50美元（昇五角）
巴黎金價（每安士計）	160·78美元（昇三元九角六仙）
（英鎊）	
倫敦轉讓鎊（每鎊計）	2·3220美元（縮一分七錢）
美國晉老士（每鎊計）	2·3085美元（縮三分一錢）

工商晚報上午股票成交報價表

類別	股票名稱	最高價	最低價	收市價
銀行及保險	滙豐銀行	15.80	15.60	15.60
	（英倫登記）	15.70	15.50	15.50
	恒生銀行			
	海外信託銀行	2.55	2.525	2.55
	大華銀行			
	友聯銀行			
	永安人壽			1.80
航業及倉塢	會德豐船務（A）			
	會德豐船務（B）			0.30
	新世紀航業			2.50
	維達航業			
	萬邦航業			
	萬寶航業			
	亞洲航業			
	華光航業			
	帝后船務			
	東方貨櫃	2.05	1.98	1.98
	保榮航運			
	新海康			
	均益倉			
	九龍倉	13.90	13.60	13.70
	安全貨倉			
	太古			4.50
	黃埔船塢			
公用事業	天星小輪			
	油蔴地小輪			13.00
	香港電燈	3.275	3.225	3.225
	九龍電燈			
	中華煤氣			
	電話公司	19.90	19.50	19.80
	電車公司			
	九龍巴士	4.55	4.35	4.425
	中華巴士			
工商投資	會德豐（A）	3.60	3.525	3.55
	會德豐（細股）			2.75
	恒隆			
	信託公司（A）			
	信託公司（B）			
	怡和	20.40	20.00	20.10
	怡和証券	5.80	5.70	5.70

類別	股票名稱	最高價	最低價	收市價
工商投資	怡和實業			
	怡南			
	安達臣			
	滙豐投資			
	太平洋			
	森那美			
	新英華			
	仁孚			
	東泰貿易			
	船務投資			
	輝百美			
	利豐家			
	利豐家海外			1.85
	好世界投資			
地產置業	置地公司	6.25	6.05	6.10
	高富置地			
	亞洲置地			
	建煌新記	0.70	0.69	0.70
	隆富盛			
	大元置業	1.03	1.02	1.02
	啓德置業			0.95
	至祥置業			
	太古昌			
	華昌建業			
	永泰建業			
	大信置業			
	豪華			
	伊人置業			
	萬年置業			
	夏利文			0.54
	合和地產	1.80	1.73	1.73
	新鴻基	2.275	2.25	2.25
	南太平洋			1.10
	和記地產			
	力士地產			
	羣君地產			
	嘉新地產			
	華大地產			
	星港地產			
	金山地產			

類別	股票名稱	最高價	最低價	收市價
地產置業	恒生工業地產			
	大昌地產	1.21	1.19	1.20
	兆安地產			
	嘉年地產			
	聯邦地產（A）			
	萬邦地產			
	和豐地產			
	亨隆地產			
	四海地產			
	利安地產			
	大生地產			
	萬昇地產			
	萬生			
	僑漢置地			
	大寶地產			
	華光地產			0.61
	華信			
	利豐地產			
	城都地產			
建築·企業發展	保華			1.60
	金門	12.00	11.80	11.80
	寶洲英泥			
	港機工程			18.50
	鎰利基業			
	保利工程			
	海港工程			
	莊士發展			
	利興發展			0.72
	泰盛發展			1.52
	世界發展			
	金閣發展			
	新世界發展	2.05	2.00	2.025
	寶福發展			
	聯興盛發展			
	益大發展			
	遠東發展			
	海南發展			
	香港發展			
	和寶			
	新同慶			

類別	股票名稱	最高價	最低價	收市價
企業發展	廖創興			0.80
	廣聯企業			0.48
	安寧企業			
	聯合企業			
	和記企業	4.80	4.65	4.70
	偉華企業			
	信德企業			1.00
	太古實業			7.70
	和記股權			
	明輝發展			
	偉大發展			
	永昌盛			
	新昌			
	美漢	0.74	0.72	0.72
	金佑			
	富輝企業			
	明仁企業			
	捷聯企業			0.67
	順福企業			
	大富企業			
	裕閣企業			
	偉益置業			0.60
	啓明建業			0.46
	國際實業			
	周生生			
酒店業	大酒店	6.05	5.90	5.90
	山帝國酒店			
	城市酒店			
	永高酒店			
	海港公司			
	美麗華酒店			10.00
	百樂酒店			
	凱聯酒店			1.11
紡織製衣	南洋紗廠			
	南豐紗廠			
	美豐織維			
	協興針織			
	南聯和記			
	南聯實業			1.48
	聯紡			

類別	股票名稱	最高價	最低價	收市價
紡織製衣	會德豐紗廠	4.90	4.80	4.80
	大利			
	建生			
	鱷魚恤			
	真善美製衣			
	長江製衣			
	麗新製衣			
	香港毛紡			2.00
	新馬製衣			
	海貝尼			
百貨酒樓及其他	南順			
	永安			
	先施			
	瑞興			
	大新（公和）			1.55
	連卡佛（A）			
	連卡佛（B）			
	邵氏			
	紅寶石			
	國際酒樓			
	夏香集團			
	食品工業			
	星島報業			
	橡膠信託			
	聯合橡膠			
	環球電子			
	長江實業			3.60
	屈臣氏			
	信昌			
	寶光	3.80	3.775	3.80
	立興	3.50	3.45	3.45
	生力啤			
	大亞石業			
	保星旅業			
	莊士集團			
	菲立斯			0.905
	茂昌			
	松下電器			
	熊谷組			4.10
	海底隧道			

卅一億元沙田衛星城市計劃
涉及六條村須遷徙
官民在慎重談判中
理民官謂將來鄉村市區混為一體

【本報訊】政府與鄉村父老正進行商談因沙田建衛星城市計劃而須遷村之問題。三十一億元沙田衛星城市計劃涉及區內三十八條村中之六條。

六村遷移問題現由新界民政處與鄉事委員會談判中。鄉事會之意見，官方將小心考慮，而後擬定方案，因此係甚微妙而複什之事。

以前，其它地區亦曾有遷村之舉，故官方相信可獲滿意解決。

新市區將村為民帶來新機構，與將有助於改善村民之生活水平。

【本報訊】沙田理民官孫明揚昨日表示：沙田新城市發展完竣後，將可容納近五十萬人居住，而該城市之發展方法乃為將鄉村與市區之正當發展，混為一體而進行，因此港府將努力避免該處之鄉村在發展時被瓦解。

同時，他並透露，發展沙田最重要之願望是避免將鄉村環境急速轉變為一個繁忙之新城市，而歷代依靠私有土地耕種為生之沙田原住居民，必須事先以合理之方式予以安置方有土地可供發展。

孫明揚昨午在新界扶輪社聚會上，發表演說時表示：沙田新城市內三千九百五十英畝土地可容納近五十萬人居住；其三面將有一約三百四十英畝之郊區公園環繞。照目前價格計算，政府用於發展沙田之費用需要三十一億元；為實施是項發展計劃又需最少十年時間去完成。

他說：政府目前在沙田之最顯著發展乃為第八區之居住大廈，在瀝源新村之兩座大廈已接近完成階段並可於明年初遷入居住，該兩座大廈足供七千人居住，所有此等發展及位於第七區之城市中心發展將成為沙田新城市發展第一期之主要面貌。該新城市中心將替代現時之沙田墟，在其設計方面，現時正積極進行，並將成為引人注目之焦點。因其主要乃特為商業及文化活動而設計，該等建築物之質素及結構之標準以配稱為城市中心而無愧。

孫明揚表示：在沙田分區制大綱區城內擁有超過三十八條傳統村落之沙田區為然。此等鄉村雖使新城市設計受到嚴重限制，然而必須承認其存在，同時，對此等鄉村正盡一切努力避免使其瓦解。在這方面，他之意見認為該等建於沙田谷山麓小丘之鄉村，除部份係位於低窪地帶，其水平線成問題而遠致無可避免，會遭受洪水淹沒之程度外，皆應予以保留。因此，新城市之發展方法乃為將鄉村與市區之正當發展，混為一體而進行。低密度之鄉村發展與市區之向高空發展能夠同時存在而成為沙田新城市本身之特徵。

孫氏說：約有六條村落需要遷移。遷移村落乃一件十分微妙及敏感之問題——無人願意受擾。在處理此事件中，他現已與沙田鄉事委員會及有關村民代表作初步討論。而他之主要工作之一乃為顧及沙田之繁榮及與村民共享此項發展帶來之利益，在新城市發展過程中，其權利不被忽視。

警察鳴槍五响追捕下
搶錶疑匪身中兩彈
今仍留醫傷勢平常

【本報訊】涉嫌於昨晚在中環一錶行行刧兩隻手錶不遂而被三警鳴槍五响追捕，身中兩彈之疑匪，今晨仍在瑪麗醫院羈留病房留醫，情況「不常」。

傷者何炳鵬，十九歲，報住荃灣大窩口邨第十五座三×九號，與父母及四兄弟姊妹同住，在家排行第三。

該案發生於昨日傍晚六時四十五分左右，一名青年男子冒充顧客，進入德輔道中一百二十號西豪錶行，吩咐店員自飾櫃取出手錶，供其選擇。詎料該名男子拿着兩隻名貴手錶作觀賞時，乘店員不以為意，搶去該兩隻手錶就奪門而逃，店員立即高呼打刧。

呼救聲驚動三名巡經附近的便裝警探，警探喝令搶匪停步不果，於是展開追捕，疑匪沿德輔道中向西而逃，轉入冧士街後再折入永樂街然後向東逃走，但三名探員則窮追不捨，至永勝街時，疑匪竄入該條狹窄之橫巷，欲出皇后大道中。

至探員追至永勝街九號蘇新記蛋莊門前附近時，突有人轉身，拔出一柄長約七吋的童軍刀企圖襲擊其中一名警探一二一二三一號；該名警探隨即取出佩槍，鳴槍五响，疑匪左腳及右大腿各中一槍受傷，負傷走到與永勝街一號連接的皇后大道中一八七號橫門利益士多之汽水櫃旁，卒不支倒地。當時，兩隻名貴手錶猶緊握在傷者手中。

三名探員立即致電返署，並召救護車到場，另一方面，從附近商店取得紗布為疑匪包紮及止血。

事後，大批警員到場調查，並在現場附近一帶搜尋其餘彈頭。

據稱：傷者在某中學讀中三後便輟學，以後便任職於香港的一間日本公司所開的汽車修理廠，且曾被公司派去日本實習，一年前才自日本返港，但返港後，便沒有再工作，只間中在地盤做散工。

在淺水灣游泳時
四人因小故打架
驚動官府判罰欵

【本報訊】兩幫青年共四人，在淺水灣游泳時因小故爭吵，繼而發生毆鬥，結果今晨在西區裁判署被法官重判罰欵二百元，簽保二百元及守行為一年。

被告：㈠李志明，廿一歲；㈡董冠權，十八歲；㈢唐振榮，十七歲；㈣范金基，廿歲；同被控於八月十八日，在淺水灣集體毆鬥。

案情透露：案發當日為週日假期，首、次兩被告為一夥，在淺水灣晒太陽時，第三及第四被告在沙灘玩耍，其中第三被告將沙擲向第四被告時誤中首、次被告，於是雙方發生爭吵，繼而動武，驚動在附近當更之警員，到場制止，及將四人帶返香港仔警署落案，四人在驗傷後，發現祇有輕微損傷。

銷場競爭及訂單減少
紡織業減產及半
如不改善將處險境

【本報訊】紡織因隣國產品傾銷及定單減少之數，現已將其生產力削減百分之二十至五十。

根據小規模調查所得資料，若上述情形持續，則該業將處于險境。

人造纖維紡織方面已減產一事，織布廠則減產百分之二十至五十。毛織廠之生意則減百分之二十至四十。紡織廠減產百分之二十至二十五。若短期內不能找出解決辦法，情形將更劣。

最近，紡織及其它同業團體均已開會研討協助會員之辦法。

不辭酷熱勞苦港督昨巡視九龍

圖為港督麥理浩爵士在巡視鹿鳴街樓宇時，與互助委員會主席及委員談笑情形。

【本報訊】在烈日當空，氣溫達攝氏三十二度的炎熱天氣下，港督麥理浩爵士昨日（十九日）下午巡視九龍城西頭村及紅磡包括紅磡新填地之新火車站在內。

麥理浩爵士在九龍民政專員梁定邦陪同下，首先視察西頭村。梁定邦為港督詳細介紹西頭村之情況。西頭村地勢較低，每年雨季都遇到嚴重水浸。自去年及今年先後建有兩所抽水房後，情況大大改善。港督曾到抽水房參觀，並詢問該地村民有關預防水災之方法。

港督[illegible]城副民政主任招成堅及該區互助委員會主席均在場迎迓。該區共設立了互助委員會五十八個，積極發揮互助精神，共同撲滅罪惡，各大廈皆裝有鐵閘及警鐘，搶刧事件近來已大大減少。

港督繼而驅車前往馬頭圍道參觀香港房屋協會之紅磡村，並與該會之高級屋宇助理事務員及該村之互助委員會主席會晤。

隨後港督一行人驅車往紅磡新填地參觀興建之新火車站。署理建築設計處副處長黃漢威及總工程師[illegible]

港九中醫研究院定期行開學典禮

【本報訊】港九中醫師公會會立港九中醫研究院，自開辦以來，造就中醫人才不少，本年度第十七屆仍由伍卓琪、陳靜林任正副董事長、盧健榮、陳建邦任正副院長負責院務，本年度第十七屆初級班，定本月二十六日下午八時在本院禮堂舉行開學典禮。

該院歷史悠久，且屬公立，學科實用、教授均為學驗俱豐之名中醫師，且屬初級班，文字通順者即可入學，故報名參加者，甚為踴躍，學位無多，學者從速。

該院針灸班亦同時開學，報名參加者，亦復不少。

財務委會批准經費
政府電腦中心
工作更趨繁忙

【本報訊】設於水星大廈內之政府電腦中心，除已為人口登記處理資料整理外，現已獲財務委員會批准經費，為一個機關整理資料。

一、為移民局處理檔案。二、為地方稅局設計稅檔案。三、為警務處設罪犯檔案。

據了解，中心下一步新工作，為替水務局處理每年一百八十萬份用戶收費單。此項工作，目前使人手不足之水務局職員，常常要加時工作。

電腦中心除動用一百萬元安裝費外，電腦之月租可能增至三十萬元。該中心目前有職員一百六十人，其中三十人則供職于發展組，現時之職務約七八十項，包括試卷計分。

呂氏宗親會首次首長會議 定期會員聯歡

【本報訊】香港呂氏宗親會第四屆理監事業經選舉完竣，並於日昨召開第一次理監事聯席會議，決議提案多宗：㈠定期於本年十月十九日假座彌敦道國際酒樓舉行就職典禮暨會員聯歡大會，並假備有豐富遊藝節目。㈡同時舉行頒發一九七四年度獎學金，已開始接受申請，至九月三十日截止。

今晨市場價格 肉類魚蝦蔬菜

上肉	六元八角至七元
牛肉	十元四角至十一元二角
鷄	七元至八元
鴨	三元二角至五元六角
坭斑	十八元至廿二元
紅衫	三元二角至五元八角
大魚	五元八角至六元四角
鯪魚	四元五角至六元二角
蕃茄	三元六角至四元八角
芥菜	六角至八角
白菜	六角至一元二角
毛瓜	一元二角至二元
冬瓜	六角至八角

（價格以每斤計算）

本港棉紡公會年會中選出正副主席及理事

【本報訊】本港棉紡業同業公會日前在吳主席文政主持下，舉行週年會員大會以審查年報及推選下屆理事。吳主席致辭，謙讓歷年同業委託期望之殷。年會隨即投票選舉一九七四至七五年度理事。結果當選連任者為中南紗廠榮海外紗廠常務董事唐翔千，大興紗廠常務董事陳元鉅，南海紗廠董事何煥棠，新任者為香港紗廠董事長兼常監王統元，偉倫紗廠常務董事陸菊森，南大紗廠常務董事呂辛，南華紗廠董事長張楊昌，九龍紗廠執行董事吳英蓀，大東紗廠執行董事汪啟祥，華達紗廠常務董事郭正達，及遠東棉產工業廠公司董事鄭慶飛。

新任各理事昨集會互推唐翔千為主席，陳元鉅為副主席。並成立業務及體育組，由理事會聘請聯泰紗廠董事方肇周先生為業務組召集人，遠東紗廠包永沂先生為財務組召集人，及中央紗廠董事吳中豪先生為體育組召集人。又成立技術訓練聯絡組，推九龍紗廠廠長李啟民先生為召集人。

深夜在公廁裡遇伏
五飛一輪狂斬下
兩青年身受重傷

【本報訊】港島筲箕灣南安街公廁內今日凌晨發生一宗黑飛尋仇，狂斬九家的驚人血案。兩名青年今晨在宴罷歸家時，在該處遭五名持西瓜刀及利斧的飛型男子襲擊，一輪狂斬後，兩名青年連中多刀，重傷臥血泊中，兇徒得手後，逃去無蹤，傷者則送院急救。

兩名傷者為㈠梁天信，十九歲，頭、手、身、背共中多刀，性命危殆，㈡陳就財，十八歲，頭，手受傷，留醫。

案發於今日凌晨十二時半，梁與陳於宴罷，準備返南安街一無門牌木屋住所，當時兩人入去南安街一公廁如廁，豈料甫踏入公廁內，忽然間有五名飛型男子出現，不由分說，將兩人狂斬，一時西瓜刀與利斧齊飛，由於事出猝然，陳、梁兩人不及閃避，手、背、頭連中多刀，更被斬至昏迷倒臥血泊中，陳則幸未被斬中要害，扶傷衝出重圍，但其後亦支持不住，倒地不起。

兇徒得手後，呼嘯逃去。祗剩地下兩傷者留在現場，其後，警方亦聞訊趕抵現場，將兩名傷者送院救治，並在公廁附近一帶兜截，但並未發現兇徒下落。

警方現時已對此宗血案之起因展開調查工作，但迄今仍未有人被捕。

台北光仁合唱團 訪港演唱載譽歸國

【本報訊】台北縣私立光仁中學合唱團，獲得全台公開合唱本年度比賽冠軍獎，于本月十四日來港訪問。

由該校校長鄭秉禮率領、領隊宋榮治、顧問溫理天、指揮徐欽華、獨唱有台灣新竹師範副教授楊兆禎，團員：林昭鳳、蘇懿遠、林汶玲、趙瑞華、曾保穎、張靜、郭昭容、潘香吟、袁志懋、王新琼、林茱莉、危懿安、張淑華、葉珮玲、曾淑雅、蘇小萍、林靜美、張芳珠、王嫻靜、楊如其、王憶芝、沈小如、韓玲、曾子馨、劉淑英、劉明婷、王秀燕、郭馨菁、王旭、彭懿閔、林逸芬、林千惠、林皓娣、洪珊珊、楊惠平、闞文娟、韋旭華、蔡梅影、呂妙芬，在牛池灣天主教普照書院駐營，計在港出席香港商業廣播電台邀請錄音，於十六號晚六時播出；十八日出席紅磡大雅街天主教聖母堂上午彌撒聖詩演唱，晚八時參加該堂表演音樂演唱，十九晚應邀在香港無線電台歡樂今宵演唱，除聖詩聖樂部份，民謠有：㈠小河淌水，㈡一隻鳥仔哮救，㈢賞月舞，㈣大鳥鳥。藝術歌曲：㈠母親，㈡當晚霞滿天，㈢乘着歌聲的翅膀（林昭鳳、林汶玲合唱），㈣鱒魚，㈤摔雞蛋之歌，㈥流浪的人們。楊兆禎教授獨唱部份：㈠山歌，㈡山歌不唱漸漸生，㈢青春之歌，㈣叫我如何不想她。全部演唱，備受好評，現訪港演唱已告完竣，今午十二時五十五分載譽回國。

圖為獲得全台灣合唱團冠軍之台北縣私立光仁中學合唱團，來港訪問演唱一週，獲致好評，全團合照于紅磡天主教聖母堂門前。

菁華中醫學院舉行畢業典禮

【本報訊】本港馬師道國民大廈四樓菁華中醫學院，昨下午七時，假座中環月宮酒樓十樓，舉行第廿一屆學員畢業暨研究院第七屆結業禮，東邀觀禮及致送花籃到賀者，有港九各中醫師公會，中藥社團及各中醫學院首長，醫藥文化界賢達，該院主任教授陳郁、莊兆祥、周日如、區世民、彭幹、何得銘、陳餐農、講師易澤峯、李育才、柯若瀾、余慶超、陳乙榮、姚香雄、李寧漢、胡瑜、任勉芝，特約教授陳德生、陳濟民、陳存仁、陳養吾、弘守仁、朱鶴皋、鄒彥陶、張公讓、葉式焜、劉祚田、余照溥等，暨歷屆校友及全院員生二百餘人，八時行禮，首由院長范兆津致開會詞，隨致請前廣東中醫藥專科學校學監何鐵豹老師頒發畢業證書，並致訓詞。

新界民政署舉行會議
檢討多項建設
授權進行甲項工程

【本報訊】新界民政署最近曾就新界多項公共工程之建設進行檢討會議，並修訂本年至七五年度之公共工程綱領，有關甲類工程已授權進行繪具施工圖則，並招標承投工程之計劃，新界區共劃分為大埔、元朗、荃灣、西貢、離島等五區。

㈠大埔區建築工程計劃：包括大埔政府合署，大埔高級職員宿舍，大埔職員宿舍，新界理民府總辦事處，邊境新警察分部及警署，坪輋道鄉村警察分署，和合石墳場遺骨安置所，粉嶺遊樂場第一期工程，大埔墟廣場及其他各項工程等。

㈡元朗區建築工程計劃：包括青山（第六區）醫院擴建及改善工程，青山醫院職員俱樂部會所，元朗理民府合署——增建樓面；青山警察分署，監獄署精神病院，大欖戒毒所已犯拘留所，青山新墟，第十二區，元朗又新街遊樂場[illegible]憩息公園，元朗運動場照明燈工程，元朗新田村公廁及連帶建築物。

㈢荃灣區建築工程計劃：包括葵涌官立中學之中等工業學校，葵涌工業學院，葵涌消防局，梨木樹政府廉租屋邨建築工程，新荔枝角醫院第二精神病院，荃灣葵涌分科診所琛第二期工程及其他多項工程。

㈣西貢區建築工程計劃：包括調景嶺防[illegible]隊儲物室，西貢灰窰下厠所，藍塘尾燈塔海事署職員宿舍之補充工程及其他多項工程等。

㈤長洲區建築工程計劃：包括長洲航空指導之裝置，長洲聖約翰醫院門診部及大規模修建，新界政府建築物裝置防蟲窗罩第二期計劃，新界政府建築物裝置防蟲窗罩第三期計劃，石壁青年罪犯拘留所，長洲遊樂場，大嶼山梅窩小輪巴士廣[illegible]

超級市場辦館 所有冷藏櫃中 多採用泰來牌

【本報訊】本港在短短的二年期間內已經擁有眾多的超級市場，成為一般主婦們樂意流連及選購物品的中心。超級市場的肉類，蔬菜及生菓保持新鮮，多是採用了美國名廠泰來牌（TYLER）陳列冷藏櫃。

據泰來冷櫃總代理華捷洋行有限公司稱，該行備有各種不同呎碼及款型現貨以供選擇，並聘有專家設計及按裝，歡迎垂詢。

吉田拉鍊蔴雀比賽 百餘人今參加複賽

【本報訊】由吉田拉鍊廠有限公司（Y．K．K．）舉辦的為數六百人參加的大規模蔴雀比賽，已于八月十六日在海天酒樓隆重開戰。十六、十七兩晚的初賽在參加者的熱烈支持下得以順利進行。比賽過程熱烈非凡，且自始至終貫串著友好的氣氛。通過初賽選出來的一百四十四位優勝者，正充滿信心預備參加二十日的複賽。

圖中自左起：鄭雲、大野進一郎、陳成林、楊熾。

救世軍獲撥款 公益金64萬元

香港公益金兩位董事沙雅議員及余經緯，日昨代表「公益金」，將善款六十四萬四千四百元，撥贈「救世軍」總部，俾其用作本年度之福利工作經費；善款由救世軍屬下「油蔴老人之家」四名老人代表接受。

「救世軍」是公益金屬下會員機構之一，從事的社會福利工作包括：醫療中心、傷殘病院、育嬰院、露宿者之家、女童院、老人院、男童院、托兒所、中小學、幼稚園、尋人工作、圖書館、釋囚協助等；服務本港歷史達四十四年之久。

公益金董事沙雅議員及余經緯（右），將六十四萬餘元的支票，撥贈救世軍，由「老人之家」代表接受。

風電鋅同業公會 旅行糧船灣紀盛

【本報訊】港九風電鋅同業公會，為推行會員康樂活動，於昨日租用油蔴地小輪，參加之會員暨家屬等共二百餘人，上午九時由九龍城碼頭啟碇，沿途天朗氣清，波平如鏡，由總務主任崔榷庭，康樂主任梁威庭照料一切，秩序井然，並舉行一項別開生面名為「一味靠估」之有獎遊戲，獲首獎者得袖珍相機一架，其餘二、三獎均屬名貴獎品。

在旅途中，舉行頒發一九七四年度會員子弟獎學金典禮，由名譽會長區保，主席崔甚、梁錦燦主持頒發，儀式簡單隆重，並由梁錦燦致詞勗勉。

兩警員因公受傷 獲一○○會表揚

【本報訊】兩名最近因執行職務時受傷之警員，於昨日下午三時許，在梅里大廈警察公共關係科，由一○○會頒贈兩張支票，以資表揚。

該項儀式由該會創辦人石赫和現任會長江德仁主持。

石赫於儀式中讚揚他們英勇的表現。據悉：受傷警員容德洪，在上月一宗石油氣爆炸案中，因公受傷。該宗意外事件發生於本年七月十三日，當港島衛鋒隊接獲有人在銅鑼灣意圖自殺之電話後，隨即馳往現場調查時發生。當時，衛鋒隊由警長莫耀華率領，石油爆炸時，他們二人身受重傷，由警員把他們送往鄧肇堅醫院急救，事後，警長莫耀華傷勢過重，因公殉職。

在今天儀式中，編號九八一三警員容德洪，除親自接受一千元之贈欵，並衷心致謝。

另一名受表揚而獲得一千元之支票為輔警張樹強。他於上星期六傍晚，在北角碼頭與兩名手持利器之男子糾纏中，傷及小腹，肩膊和右腿，現正在醫院療治中，是項頒獎儀式，由署理輔助警察總監楊俊驥代領。

一○○會昨日以兩張現金一千元支票，分別頒贈與兩位在執行職務中，英勇受傷的警員容德洪及輔警張樹強，以示獎勵。（圖左至右）一○○會創辦人石赫將支票交與代表輔警的輔警署理總監楊俊驥，及一○○會會長江德仁將支票頒與警員容德洪。（本報記者蔡志廣攝）

華富邨部份樓宇 明晚停水八小時

【本報訊】華富邨若干樓宇將於今日晚上十時至明日上午六時，暫停供水八小時，以便水務局人員在華富邨附近一段石排灣道進行接駁大水管工作。

受影響者為華富邨內各樓宇，但其中四座，即華生樓、華泰樓、華興樓及華昌樓，則不受影響。

海上學府輪傳影片 榮獲國際電影節獎

【本報訊】馳譽世界歷三十餘年之伊利莎白皇后輪自前年在香港焚毀後，舉世悼惜，現董氏航業集團之海星影業公司，已將該輪一生轟轟烈烈之事跡製成「海上學府輪傳」影片，曾以拷貝一部由董浩雲氏奉贈英國皇太后，經在白金漢宮放映後，自皇太后及女皇以次無不大為感動，皇太后特諭宮廷大臣馳函董氏極表謝忱，並對該片之攝製工作備致讚美，對董氏之倡導國際教育尤表嘉許。

最近美國藩治亞省「大西洋城國際電影節」舉行第七屆國際佳片競賽，參加者三十二國，應徵之電影有二千部，經世界電影評判權威數十人嚴格審定，將「海上學府傳」影片列入最佳製作之首三名內，並特別頒給歷史紀錄片之最優異獎章，頃已由「大西洋城國際電影節」創辦人致電董氏機構道賀。

「海上學府輪傳」影片內容，自英國船廠建造此船起，中間歷第二次大戰，在海上運兵八十餘萬，協助盟軍獲得勝利後，英國白星郵船公司即恢復其為客船，駛航大西洋，當時世界名流明星如莫洛托夫，溫莎公爵，卓別靈，勞萊及哈代，巴巴拉史丹妃，琴姑羅絲絲等均曾為該輪乘客。最後經董浩雲氏購得，在香港裝修，改為「海上學府輪」以實踐董氏倡導海上國際教育之宗旨，不幸裝修甫竣，遂遭焚燬。去年董氏特在紐約東方海外大廈廣場前，樹立不銹鋼製成之海上學府輪紀念碑，除刻有該輪之中英文簡史外，並將英國皇太后，聯合國秘書長，及紐約市長等三人之慰問函電鐫刻碑上，以垂不朽。以上事蹟均一一攝入該片。

本報「讀者意見」歡迎踴躍來信

本報刊出之「讀者意見」，目的在使讀者對政府及社會措施的利弊，有關公共事務的興革，發抒其個人意見，或作建設性的獻議，本乎誠懇負責之原則，把關係一般市民大眾的問題提出。本報接到讀者意見之來函後，即按次序公開發表，來信時請注意下列事項：

㈠凡對公共利益有關之建議及批評，個人所受到或所見到的不平事項，以至涉及多數人福利的陳情，均可來函本報予以發表。

㈡凡來函涉及個人隱私，違背道德，或故意攻訐他人者，恕不刊登。

㈢來函請在信封上註明「讀者意見」字樣，寄本報總編輯收，並請寫明真實姓名、詳細地址及電話（但不發表），以便需要時本報與其聯絡。

紐約 大華 金冠 下期盛大獻映

歐洲公司聯合出品諧趣槍戰鬥智新穎巨片

英俊硬派巨星：尚保羅貝蒙多
青春性感女星：積姬蓮貝茜
兩大紅星主演 七彩濶幕 諧趣萬分

瘋狂特務女殺手

兒童不宜

公眾電話亭竟被直升機吊上天空！海底放紫魚特務胡裏胡塗遭毒手！海灘大混戰黑衣黨死得七零八落！雌雄霹靂火機關槍殺敵彈如飛蝗！公路佈大陣瘋狂特務也難免被擒！

HOW TO DESTROY THE REPUTATION OF THE GREATEST SECRET AGENT

眼光獨到的廣告戶 必然刊登工商日晚報

盛況依然

[illegible]有春天

使人最動心的激情悲歌 使人難想像的愛情故事

吧女自殺 內幕大暴露！

關南施 柯俊雄 焦姣 秦漢

監製 何裕業 出品人 石志斌 導演 劉芳剛

總統 國賓 域多利 華國

最醜陋的男人 積皮連斯 初演吸血殭屍

橋段新奇非常詭秘 氣氛恐怖之極 故事發展離奇 令你魂飛魄散

DRACULA

新吸血殭屍

膽小勿看

下期獻映